

TEATRO  
STABILE  
TORINO



# **BILANCIO CONSUNTIVO DELL'ESERCIZIO 2022**

DELIBERATO DAL CONSIGLIO DEGLI ADERENTI IN DATA 28 APRILE 2023



## BILANCIO CONSUNTIVO DELL'ESERCIZIO 2022

(deliberato dal Consiglio degli Aderenti in data 28 aprile 2023)

### INDEX

<b>1. Relazione sulla gestione</b>	pag. 3
1.1. Un anno di forte crescita e tanti primati	pag. 3
1.2. Il progetto artistico e la proposta culturale	pag. 5
1.3. Il festival Torinodanza	pag. 9
1.4. Gli SDGs dell'Agenda UN 2030 e i principi ESG - Environmental, Social and Governance applicati alla Fondazione	pag. 10
1.5. ESG 1: audience development, accessibilità e partecipazione	pag. 11
1.6. ESG 2: efficientamento energetico e politiche sull'ambiente	pag. 14
1.7. ESG 3: corporate governance, MOGC 231/2001 e codice etico	pag. 16
1.8. Azioni di marketing e social networking	pag. 17
1.9. Integrazione con strutture e attività del sistema culturale	pag. 19
1.10. Internazionalizzazione e partecipazione a reti nazionali e internazionali	pag. 20
1.11. Composizione e analisi dei ricavi	pag. 22
1.12. Composizione e analisi dei costi	pag. 24
1.13. Riclassificazioni sintetiche del conto economico e indici di bilancio	pag. 27
1.14. Informazioni su ambiente e personale	pag. 29
1.15. Attività di ricerca e sviluppo e altre dichiarazioni	pag. 31
1.16. Fatti di rilievo avvenuti dopo la chiusura dell'esercizio e principali rischi e incertezze cui la Fondazione è esposta	pag. 31
1.17. L'evoluzione prevedibile della gestione	pag. 32
1.18. Proposta di destinazione dell'avanzo dell'esercizio	pag. 32
<b>2. Riclassificazione gestionale del Conto Economico</b>	pag. 33
<b>3. Schema di bilancio</b>	pag. 44
<b>4. Nota integrativa</b>	pag. 52
<b>5. Rendiconto finanziario</b>	pag. 74
<b>6. Relazione del Collegio dei Revisori dei Conti</b>	pag. 76
<b>7. Allegato. Elenco sintetico attività realizzate nell'anno 2022</b>	pag. 87



## 1. RELAZIONE SULLA GESTIONE

### 1.1. Un anno di forte crescita e tanti primati

Il bilancio consuntivo dell'esercizio 2022 chiude con un valore della produzione pari a 14.315.640 euro e un avanzo di gestione di 14.828 euro. Nonostante la congiuntura ancora incerta e critica determinata da fattori esterni di condizionamento sfavorevoli – la persistenza del Covid, i venti di guerra, l'impennata dell'inflazione, la crisi energetica e il quadro normativo transitorio – il Teatro Stabile di Torino ha registrato segnali promettenti, con risultati mai raggiunti nella sua storia per recite prodotte e coprodotte, alzate di sipario e ricavi delle vendite e delle prestazioni. Rispetto all'anno precedente sono raddoppiati i ricavi al botteghino e si è registrato un balzo degli spettatori in sede e tournée. Inoltre, le produzioni si sono aggiudicate sette premi della critica.

Le alzate di sipario in sede e in tournée, tra spettacoli di prosa e danza, prodotti e ospitati, sono state n. 805, un record storico, in aumento dell'82% rispetto alle n. 443 del 2021. Le sole recite di produzione e coproduzione (prosa e danza) sono state n. 524, anche in questo caso un dato mai raggiunto prima, in crescita dell'86% rispetto all'anno precedente, con un notevole impatto sull'occupazione degli artisti e delle maestranze. In sede le recite sono state n. 626, di cui n. 594 di prosa e n. 32 di danza, mentre in tournée il sipario si è alzato n. 179 volte, di cui n. 12 all'estero (Francia, Polonia, Lituania, Svizzera). Da segnalare nel 2022 il debutto assoluto di una produzione del TST al Festival d'Avignon, dove *La tempesta* di Shakespeare con la regia di Alessandro Serra ha fatto il sold-out per tutte e sei le recite in programma. Nel 2022 si è registrata un'impennata dei ricavi delle vendite e delle prestazioni: tra botteghino, fatturato per la vendita dei propri spettacoli ad altri teatri e festival e rientri da coproduzione lo Stabile ha più che triplicato i ricavi rispetto al 2021 totalizzando 4.217.241 euro, il migliore risultato di sempre. I ricavi da botteghino di competenza del 2022 sono stati 2.026.655 euro, raddoppiati rispetto a 1.011.517 euro del 2021, mentre per quanto riguarda la cassa i n. 149.782 biglietti venduti nel corso del 2022, sia per gli spettacoli programmati nell'anno sia per gli spettacoli in prevendita che saranno fruiti nel 2023, hanno generato introiti pari a 2.341.580 euro, un altro primato storico che delinea una tendenza alla marcata crescita per l'anno nuovo.

Riguardo alla Stato Patrimoniale, va sottolineato come a fronte di crediti pari a 6.932.525 euro verso soci aderenti, MiC, clienti, tributari e altri, i debiti ammontano a 4.355.915 euro (in diminuzione di 331.271 euro rispetto all'esercizio precedente).

In merito alle presenze, nel 2022 sono state complessivamente n. 205.555, triplicate rispetto al 2021: un dato in forte crescita seppure ancora inferiore del 15% rispetto alle n. 242.427 del 2019, anno che registrò un'affluenza eccezionale. In dettaglio, gli spettatori in sede sono stati n. 129.539 e quelli in tournée n. 76.016 per le produzioni esecutive de *Le sedie*, *The Spank*, *La tempesta*, *Il crogiuolo*, *Dulan la sposa*.

Se la dimensione quantitativa dell'attività svolta testimonia sia l'ampia partecipazione del pubblico sia l'efficienza produttiva e la capacità di autofinanziamento, i premi manifestano, invece, l'apprezzamento per la qualità artistica degli spettacoli. Nel 2022 le produzioni e gli artisti del Teatro Stabile hanno ricevuto ben n. 7 riconoscimenti, mai così tanti in una sola stagione. A *Le sedie* di Ionesco, con la regia del Direttore artistico Valerio Binasco, sono andati due premi Le Maschere del Teatro Italiano (migliore regia e migliore scenografia a Nicolas Bovey) e al dittico *Ifigenia e Oreste* di Euripide, sempre per la regia di Binasco, altri due premi Le Maschere del Teatro Italiano (ad Arianna Scommegna come migliore attrice protagonista e a Jurij Ferrini come migliore attore non protagonista). *Le sedie* hanno vinto anche il Premio Hystrio Twister come migliore spettacolo. Inoltre, il regista residente Filippo Dini si è aggiudicato il Premio dell'Associazione Nazionale dei Critici Italiani per le ultime regie prodotte dal Teatro Stabile di Torino (*Il crogiuolo*, *Ghiaccio*, *The Spank*, *Casa di bambola*). Infine, al Direttore Filippo Fonsatti è stato conferito il Premio Speciale Le Maschere del Teatro Italiano intitolato a Graziella Lonardi Buontempo.

indicatori	anno 2019	anno 2020	anno 2021	anno 2022	± 2021-2022
n° totale recite (produzione + ospitalità)	737	365	443	805	+ 82%
di cui produzione e coproduzione prosa e danza (sede + tournée)	449	222	282	524	+ 86%
di cui ospitalità (prosa + danza)	288	143	161	281	+ 75%
n° totale presenze (sede + tournée)	242.427	86.039	73.010	205.555	+ 181%
di cui in sede	173.164	64.699	69.181	129.539	+ 87%
di cui in tournée	69.263	21.340	3.829	76.016	+ 1.885%
€ ricavi delle vendite e delle prestazioni (botteghino + fatturato)	3.971.512	1.890.389	1.302.658	4.217.241	+ 224%
di cui ricavi al botteghino	2.569.220	793.037	1.011.517	2.026.655	+ 100%
di cui fatturato per vendita spettacoli	1.396.553	411.108	239.000	2.190.586	+ 816%

## 1.2. Il progetto artistico e la proposta culturale

La relazione tra esecuzione e fruizione ed il suo costante aggiornamento, alla ricerca di un nuovo equilibrio tra rischio culturale e ampia partecipazione, è l'orizzonte verso il quale abbiamo orientato la nostra prua nel 2022 dopo la tempesta: gli elementi artistici qualificanti del progetto artistico si possono articolare in sei azioni tra loro interconnesse e volte al raggiungimento degli obiettivi strategici attesi da parte dei Teatri Nazionali.

1) *Tramandare il repertorio*. Il TST ritiene che una delle sue funzioni più rilevanti sia quella di valorizzare e tramandare il repertorio teatrale per tenere vive le radici dell'identità culturale europea, mettendo in scena i classici della drammaturgia antica e moderna in modo anticonvenzionale, innovando la tradizione interpretativa corrente, in un giusto equilibrio tra regia critica e rispetto delle fonti. Nel progetto realizzato nel 2022, l'autorevole nucleo di artisti residenti – Binasco, Dini, Székely, Lidi, Serra – ha contribuito al conseguimento sia della qualità dell'offerta, grazie al talento creativo e alle riconosciute competenze, sia alla pluralità delle poetiche, della formazione intellettuale e della provenienza geografica.

2) *Sostenere la drammaturgia contemporanea*. Il TST nel 2022 ha impiegato ingenti risorse per commissionare, produrre, coprodurre e ospitare lavori di autori italiani e stranieri viventi, offrendo l'occasione di scoprire testi fortemente focalizzati sul tempo presente.

3) *Ampliare la multidisciplinarietà*. Convinto assertore che le barriere tra discipline performative siano da tempo abbattute, il TST organizza dal 2009 il festival internazionale Torinodanza, la cui programmazione si integra con quella del cartellone di prosa in un fitto dialogo progettuale tra i direttori artistici Valerio Binasco e Anna Cremonini, con l'intento comune di innovare i linguaggi della scena, differenziare l'offerta, ampliare il pubblico. Torinodanza è un laboratorio di creazione contemporanea e gli artisti presentati nel 2022 si distinguono per la forte attenzione all'integrazione tra gesto coreografico, parola, musica e video. Tra loro vanno citati per l'approccio interdisciplinare almeno Hofesh Shechter, Damien Jalet, Alan Lucien Øyen, Emanuel Gat.

4) *Sviluppare l'internazionalizzazione*. Anche nel 2022 il TST ha sviluppato attività e progetti internazionali, con l'obiettivo strategico di confrontare lingue, culture e stili e di favorire la circolazione delle opere e degli artisti. Sul fronte della produzione, *La tempesta* di Alessandro Serra è stata in tournée al Festival di Avignone (sei recite all'Opéra Grand Avignon), in Polonia e in Lituania, mentre, sul fronte della programmazione, le nostre sale hanno ospitato, tra prosa e danza, 12 spettacoli provenienti da quattro continenti, firmati da Tiago Rodrigues, Stéphane Brauschweig, Kriszta Székely, Salia Sanou, Brigel Gjoka e Rauf Yasit, Gregory Maqoma, Eun-Me Ahn, Amala Dianor, oltreché dagli artisti citati al punto precedente.

5) *Promuovere il ricambio generazionale*. Se dovessimo scegliere un testimone capace di incarnare le nostre azioni volte al ricambio generazionale e a favorire il passaggio tra formazione e professione dei giovani artisti, faremmo senz'altro il nome di Leonardo Lidi. Formatosi alla nostra Scuola, Lidi ha debuttato come regista per il nostro Stabile all'età di ventisei anni. Oggi ne ha trentatré e dopo importanti affermazioni e riconoscimenti è stato nominato vicedirettore della Scuola per attori e artista associato del

TST, con il compito di scoprire, formare e coltivare i nuovi talenti, di travasarli dalle aule di scuola ai palcoscenici dei nostri teatri, di coordinare una squadra di giovanissimi drammaturghi. Nel 2022 sono stati presentati tre suoi spettacoli: la produzione de *Il misantropo*, la coproduzione de *Il gabbiano*, l'ospitalità de *La signorina Giulia*. Oltre a lui, gli artisti under 35 coinvolti nel progetto produttivo sono stati decine, così come registi, attori, scenografi, autori.

6) *Rafforzare l'impatto sociale*. In continuità con gli anni precedenti, anche nel corso del 2022 abbiamo pianificato e realizzato un potenziamento dell'impatto sociale connesso ai contenuti artistici della nostra attività istituzionale, con iniziative rivolte all'accessibilità universale (non solo economica, ma anche culturale), un'offerta capace di contribuire alla creazione di cittadinanza e alla partecipazione attiva della comunità, una gestione sostenibile ispirata agli SDG's dell'agenda ONU 2030, un'accelerazione sul fronte della trasformazione digitale e della transizione ecologica sfruttando le opportunità offerte dal PNRR.

Nel corso del 2022 il nucleo artistico del TST ha connotato il modo determinante il ricco progetto produttivo. Il direttore artistico Valerio Binasco ha firmato la regia del dittico *Ifigenia* e *Oreste* di Euripide e di *Dulan, la sposa* di Melania Mazzucco; il regista residente Filippo Dini ha proposto la ripresa di *The Spank* di Hanif Kureishi e i nuovi allestimenti di *Ghiaccio* di Bryony Lavery e de *Il crogiuolo* di Arthur Miller; l'artista associato Leonardo Lidi ha curato la regia del *Misantropo* di Molière e del *Gabbiano* di Anton Čechov coprodotto con il Festival di Spoleto e lo Stabile dell'Umbria.

Nel 2022 i registi residenti e associati del TST hanno potuto contare su un ensemble di attrici e attori sia affermati che emergenti, ma tutti fondamentali nella definizione dell'identità del nostro teatro. Tra loro si segnalano almeno Michele Di Mauro, Federica Fracassi, Mariangela Granelli, Lucia Mascino, Christian La Rosa, Giuliana Vigogna, Francesca Mazza, Orietta Notari, Arianna Scommegna, Sara Bertelà, Giordana Faggiano, Jurij Ferrini, Manuela Mandracchia, Nicola Pannelli, Matthias Martelli, Marco Sgrosso, Fulvio Pepe, Andrea Di Casa.

Come già sottolineato, la drammaturgia contemporanea è uno dei segni particolari del volto del nostro Stabile e si configura da sempre come un capitolo importante della nostra produzione. Nel 2022 Emanuele Aldrovandi ha firmato la regia del suo ultimo lavoro, *L'estinzione della razza umana*, e nell'affollato parterre di autori e autrici dei nostri giorni, tra quelli prodotti e coprodotti spiccano i nomi di Hanif Kureishi (*The Spank*), Melania Mazzucco (*Dulan, la sposa*), Bryony Lavery (*Ghiaccio*) e Raffaele La Capria (*Ferito a morte*), mentre sono tanti i drammaturghi viventi ospitati: Stefano Massini, Romeo Castellucci, Claudio Tolcachir, Ascanio Celestini, Mimmo Borrelli, Maurizio De Giovanni, Csaba Székely, Gianni Clementi, Johnna Adams, Gabriele Di Luca e Carrozzeria Orfeo, Rezza e Mastrella, Lucy Kirkwood e Moni Ovadia.

Riguardo all'emergenza artistica, oltre ai poco più che trentenni Aldrovandi per la drammaturgia e Lidi per la regia, nel 2022 una trentina di attrici e attori under 30 sono stati coinvolti tra la produzione di Binasco *Sogno di una notte di mezza estate*, il *Misantropo* firmato da Lidi e *Il crogiuolo* diretto da Dini, con l'obiettivo etico e l'impegno morale di sostenere l'occupazione giovanile e di avviare alla professione le nuove leve. La nostra Scuola per attori, del resto, è il primo bacino dal quale attingere le risorse e le energie per alimentare questo processo pianificato di ricambio generazionale.

Infine l'attenzione alla drammaturgia contemporanea e all'emergenza artistica sono poi confluite nella terza edizione della rassegna Summer Plays, che tra giugno e luglio ha occupato gli spazi del Teatro Gobetti con spettacoli e laboratori di recitazione, drammaturgia e scenografia condotti da Gregorio Zurla, Letizia Russo e Leonardo Lidi. Un "talent garden" finalizzato alla valorizzazione sia degli artisti del territorio che di quelli nazionali, e alla creazione di contesti di confronto tra autori, interpreti e spettatori, oltreché alla trasmissione di adeguate competenze agli operatori che si affacciano alla professione.

Nel patrimonio genetico del TST è ormai consolidata una visione plurale, che, fin dai tempi della direzione collegiale istituita sul finire degli anni Sessanta del secolo scorso, ha rifuggito il rischio di una proposta culturalmente omologata ed esclusiva, definisce tutt'ora il progetto produttivo e seleziona gli spettacoli ospiti senza pregiudizi estetici e confini ideologici. Siamo infatti consapevoli che ad una comunità sempre più composita per età, provenienza geografica e formazione culturale vada garantita un'offerta differenziata di alta qualità, capace di assolvere a un effettivo servizio pubblico all'insegna del rischio culturale. Con l'intento di includere nei nostri cartelloni le migliori esperienze del teatro d'arte italiano e in coerenza con il progetto produttivo, nel corso del 2022 sono stati programmati nelle sale direttamente gestite n. 47 spettacoli ospiti di prosa, per un totale di n. 257 recite.

Tra le produzioni dei Teatri Nazionali e TRIC ospitate citiamo *Edificio 3* di Tolcachir e *Storie* di Massini del Piccolo Teatro di Milano; *Piazza degli eroi* di Bernhard del Teatro Nazionale di Napoli; *Chi ha paura di Virginia Woolf?* di Albee e *La signorina Giulia* di Strindberg del Teatro Stabile dell'Umbria; *Eichmann. Dove inizia la notte* di Massini del Teatro Stabile di Bolzano; *When The Rain Stop Falling* di Bovell del Teatro di Roma e dell'ERT; *Alda, diario di una diversa* della Merini del Teatro Nazionale di Genova; *Spettri* di Ibsen del Teatro Stabile del Veneto; *The Children* di Kirkwood del Centro Teatrale Bresciano; *La cupa* di Borrelli del Teatro Bellini di Napoli; *Cyrano de Bergerac* di Rostand di Marche Teatro.

Inoltre, poiché riteniamo che tra le funzioni di un Teatro Nazionale vi sia quella di ospitare l'eccellenza artistica della produzione privata, anche con l'obiettivo di sostenere il mercato delle imprese che, negli ultimi due anni, più di altri hanno sofferto la profonda crisi del comparto, nel 2022 sono stati ospiti del TST la Compagnia Orsini, la Societas Raffaello Sanzio, Gli incamminati, Compagnia Lombardi Tiezzi, Carrozzeria Orfeo, La corte ospitale, Effimera, Diana ORIS, Gli ipocriti, Enfi Teatro, Gitiessse Artisti Riuniti, Società per attori, Teatro Vascello, Argot Produzioni, Teatro Carcano, Associazione Teatrale Pistoiese e Nuovo Teatro.

Grazie a quest'ampia programmazione di ospitalità, il nostro pubblico ha potuto incontrare nel 2022 i più importanti artisti della scena italiana: tra i registi Romeo Castellucci, Antonio Latella, Federico Tiezzi, Roberto Andò, Alessandro Gassmann; tra gli interpreti Umberto Orsini, Paolo Pierobon, Ottavia Piccolo, Gabriele Lavia, Elisabetta Pozzi, Renato Carpentieri, Sonia Bergamasco, Franco Branciaroli, Vinicio Marchioni, Lella Costa, Sandro Lombardi, Isa Danieli, Giuliana De Sio, Isabella Ragonese, Massimiliano Gallo, Arturo Cirillo, Geppy Glejjeses, Lucia Poli, Andrea Jonasson, Iaia Forte, Giovanni Crippa, Moni Ovadia; tra gli autori viventi Stefano Massini, Lucia Calamaro, Ascanio Celestini, Mimmo Borrelli, Rezza e Mastrella, Maurizio De Giovanni, Gianni Clementi e Ferzan Özpetek.



In merito alle ospitalità straniere si possono citare almeno quella della Compagnia di Tiago Rodrigues, artista portoghese conteso dai maggiori teatri europei e neo direttore del Festival di Avignone, che ha portato alle Fonderie Limone il suo *Antonio e Cleopatra* (in inglese) da Shakespeare; quella dell'Odéon di Parigi, che si iscrive in una collaborazione triennale con il TST, con l'ospitalità di *Come tu mi vuoi* (in francese) di Pirandello messo in scena da Stéphane Braunschweig e quella della acclamata Batsheva Dance Company di Tel Aviv, che in estate ha presentato in prima europea 2019 di Ohad Naharin nello scenario di Orsolina28.

La vocazione internazionale, multidisciplinare e innovativa si manifesta al massimo grado anche nel festival Torinodanza che, integrato nel cartellone autunnale del TST, porta ogni anno sul nostro territorio l'eccellenza dell'arte coreutica contemporanea da ogni parte del mondo, alimentando una forte osmosi tra il pubblico della prosa e quello della danza.

Di seguito si espone una tabella di sintesi dell'attività produttiva nell'ambito della prosa.

Borderò di competenza per nuove produzioni, coproduzioni, riprese anno 2022 (prosa)				
	SEDE	REGIONE	ITALIA	ESTERO
<i>Sogno di una notte di mezza estate</i> , regia Valerio Binasco	24			
<i>La tempesta</i> , regia Alessandro Serra	20	2	14	6
<i>Ghiaccio</i> , regia Filippo Dini	20			
<i>Il misantropo</i> , regia Leonardo Lidi	21			
<i>Ifigenia e Oreste</i> , regia Valerio Binasco	28			
<i>Il crogiuolo</i> , regia Filippo Dini	22		15	2
<i>Dulan la sposa</i> , regia Valerio Binasco	20		26	
<i>The Spank</i> , regia Filippo Dini			21	
<i>Le sedie</i> , regia Valerio Binasco			32	
<i>Il mago di oz</i> , regia Silvio Peroni	57			
<i>Scena Aperta</i> , autrice Thea Dellavalle	73			
<i>Antigone in prova</i> , regia Gabriele Vacis	2			
<i>Moby Dick alla prova</i> , regia Elio De Capitani	12			
<i>Il filo di mezzogiorno</i> , regia Mario Martone	9		2	
<i>Se questo è un uomo</i> , regia Valter Malosti			10	
<i>Ferito a morte</i> , regia Roberto Andò	6		3	
<i>Dante fra le fiamme e le stelle</i> , regia Emiliano Bronzino	12	3		

<i>Il gabbiano</i> , regia Leonardo Lidi	6			
<i>L'estinzione della razza umana</i> , regia Emanuele Aldrovandi	13		7	1
<i>Lo strano caso del cane...</i> , regia Elio De Capitani			11	
<i>Non è più tempo di uccidere</i> , regia Giulio Graglia	6			
<i>Fine pena ora</i> , regia Simone Schinocca	6		5	
<b>TOTALE PARZIALE</b>	<b>357</b>	<b>5</b>	<b>146</b>	<b>9</b>
<b>TOTALE RECITE PRODUZIONE</b>		<b>517</b>		

### 1.3. Il festival Torinodanza

Nel 2022 Torinodanza ha proseguito con tenacia le linee vincenti tratteggiate nei precedenti quattro anni. Fedele alla propria vocazione internazionale, il Festival ha presentato i maggiori coreografi contemporanei, allineando Torino alle principali capitali del mondo, attraverso una programmazione che è andata oltre i confini europei, guardando verso ciò che accade della danza in altri paesi. Si è difesa soprattutto la convinzione che la danza contemporanea rappresenti una disciplina fondamentale nel panorama delle arti performative: ponendo il corpo al centro della riflessione artistica contribuisce infatti a costruire quelle strutture consce e inconsce che nutrono e sostengono l'immaginario del nostro tempo, che è a sua volta testimone ed elemento identitario di un corpo sociale. Si è voluto dare spazio a quante più voci possibili, affinché i conflitti del mondo vengano portati in scena e messi alla prova della vita e che i pensieri di artisti e poeti diventino la nostra realtà condivisa.

L'inaugurazione è stata affidata a Damien Jalet, artista franco-belga che ha presentato in prima nazionale *Vessel*, una produzione realizzata con danzatori giapponesi e in collaborazione con l'artista visivo Kohei Nawa. Uno spettacolo rigoroso e plastico che vuole figurare una possibile fusione con la Natura.

Ambra Senatore è tornata al Festival con *Fuori Campo*, una passeggiata dietro le quinte delle Fonderie Limone, mentre dalla Corea è arrivata per la prima volta a Torino la coreografa Eun-Me Ahn che con lo spettacolo *Dragons*, cioè i draghi quelle creature mitiche la cui forma e significato hanno fluttuato nel tempo, esplora un mito arcaico insieme a sette giovanissimi danzatori nati nell'anno 2000: la generazione Z dall'Asia per affrontare il futuro con energia e freschezza.

Di Alan Lucien Øyen, artista norvegese noto soprattutto per la creazione di uno spettacolo per il Tanztheater Wuppertal Pina Bausch, abbiamo presentato *Story, Story, Die*, un affresco generazionale incarnato dai sette danzatori in scena.

Emanuel Gat, coreografo israeliano installato da anni in Francia e per la prima volta a Torino, ha proposto con *LoveTrain2020*, un musical contemporaneo sulle musiche del gruppo britannico Tears for Fears: un'ode coreografica al suono e alle vibrazioni degli anni '80.

Per la prima volta al Festival anche Christian Rizzo, artista francese con una forte identità visiva, che ha proposto *En son lieu*, un assolo molto particolare in cui il danzatore breakdancer Nicolas Fayol ricerca un dialogo con la Natura.

Un'altra presenza sostanziale è stata quella del danzatore/coreografo sudafricano Gregory Maqoma, anche lui impegnato in un duello musicale eseguito in scena da un coro scelto nella città di Torino per raccontare nello spettacolo *Broken Chord* la storia del Sudafrica e delle sue tradizioni musicali, riflettendo sulle urgenti questioni globali, su confini, migrazione e identità. Dall'Africa anche Salia Sanou, artista impegnato e militante nella difesa dei diritti civili delle minoranze, che racconta come la cultura pop africana abbia contribuito a scrivere una storia di riscatto del suo popolo. *D'un rêve* è uno spettacolo in forma di musical, un racconto epico della storia del corpo nero tra danza, canto e musica.

Il Festival 2022 ha segnato anche il ritorno di Hofesh Shechter con lo spettacolo *Contemporary Dance 2.0* realizzato con la sua compagine giovanile.

Torinodanza ha cercato come sempre di valorizzare i talenti emergenti della scena internazionale. Tra cui Amala Dianor che appartiene alla nuova generazione di africani residenti in Francia, di cui si è presentato *Siguifin*, il solo *Man Rec* e un doppio programma dal titolo *Wo-Man / Point Zéro* con artisti da Senegal, Burkina Faso, Mali e Francia. E inoltre il duo composto da Brigel Gjoka e Rauf "RubberLegz" Yasit, due danzatori/coreografi che, con la collaborazione di William Forsythe e le musiche di Rusan Filiztek, hanno realizzato *Neighbours*: uno spettacolo di gusto minimalista e di forte portata sperimentale.

Sul fronte dei giovani artisti italiani, si segnalano Damiano Ottavio Bigi, già danzatore con Pina Bausch e performer con Dimitris Papaioannou, che si è cimentato, con la regia di Alessandra Paoletti, in una coreografia di cui è anche interprete insieme a Lukasz Przytarski, dal titolo *Un discreto protagonista*; Adriano Bolognino e il suo spettacolo *Rua da Saudade*, con quattro coloratissime interpreti; Cristina Kristal Rizzo che ha presentato in prima nazionale lo spettacolo *MONUMENTUM - the second sleep* che ha avuto nel 2022 una prima tappa con un assolo interpretato dalla danzatrice giapponese Megumi Eda.

#### **1.4. Gli SDGs dell'Agenda UN 2030 e i principi ESG - Environmental, Social and Governance applicati alla Fondazione**

La pianificazione dello sviluppo del TST non può prescindere da un confronto costante con la realtà che ci circonda e da una verifica continua della sua sostenibilità; in quest'ottica i diciassette obiettivi promulgati dall'UNESCO nella Sustainable Development Agenda UN 2030 rappresentano un indice imprescindibile delle responsabilità alle quali siamo stati chiamati a rispondere anche nel corso dell'esercizio 2022.

Del resto, il contributo trasversale e multidimensionale che la cultura, e nello specifico lo spettacolo dal vivo, offre per il raggiungimento di alcuni degli SDGs e dei loro target attraversa buona parte dello spettro delle urgenze che caratterizzano il nostro presente, ed è facendo leva su questa consapevolezza che il TST ha interpretato il proprio ruolo istituzionale, contribuendo allo sviluppo economico e sociale del territorio

in cui agisce, sintonizzandosi con i seguenti obiettivi strategici: Goal 4 (Quality education) per promuovere l'educazione all'arte e alla bellezza; Goal 5 (Gender equality) e Goal 10 (Reduce inequalities) per favorire l'inclusione e la partecipazione e per contrastare ogni forma di discriminazione; Goal 8 (Decent work and economic growth) per garantire la qualità dell'occupazione; Goal 11 (Sustainable cities and communities) e Goal 12 (Responsible consumption and production) per la sostenibilità ambientale delle attività.

Sebbene la Fondazione del Teatro Stabile non si rivolga ad "investitori" comunemente intesi, gli SDG's dell'Agenda UN 2030 sopra citati si coniugano ovviamente con i tre pilastri della sostenibilità definiti dall'Unione Europea con l'acronimo ESG – Environmental, Social e Governance – che esprime criteri a cui si ispirano le operations del TST nei confronti dei portatori di interesse e in particolare del Ministero della Cultura, dei Soci Aderenti pubblici e privati, della comunità riferimento, degli spettatori e degli artisti. Riteniamo infatti che in un mondo sempre più globalizzato, interconnesso e competitivo, il modo in cui vengono gestite le questioni ambientali, sociali e di corporate governance siano parte integrante della qualità gestionale complessiva anche di un'azienda non profit come la nostra e rappresenti un fattore necessario per competere con successo grazie al forte impatto sulla reputazione e sul marchio.

Dalla sensibilità ambientale alla cultura aziendale fino alla responsabilità e all'impegno per creare valore all'interno di una comunità, i principi ESG sono da sempre nel dna del TST; e inoltre le politiche green, la ricerca di nuove fonti di energia pulita e rinnovabile, la lotta all'inquinamento e l'adozione di politiche di sostenibilità sono fronti sui quali il TST si sta impegnando con l'adozione di un sistema di controllo e riduzione delle emissioni, con la gestione corretta dei rifiuti e l'uso sempre più intenso delle energie rinnovabili e alternative. Un impegno che la Fondazione si prende nei confronti dei cittadini, degli spettatori, dei lavoratori e di essa stessa. Il TST è infatti sempre più focalizzato sull'impatto sociale della propria attività istituzionale, sulla relazione con il territorio, con i dipendenti, i fornitori, i clienti e in generale con le comunità con cui opera. E persegue una gestione aziendale ispirata a buone pratiche e a principi etici, allineandosi sulle aspettative dei Soci Aderenti e sui diritti degli spettatori, sulla trasparenza delle decisioni e delle scelte aziendali, sul rispetto delle minoranze.

Nello svolgimento delle proprie funzioni pubbliche seguendo una strategia ESG, lo Stabile intende influenzare i cambiamenti positivi nella società in una visione olistica nella quale la cultura e l'arte possono svolgere un ruolo fondamentale nel sollecitare il pensiero critico, assumendosi una precisa responsabilità ambientale e sociale, essendo proattivo nella transizione ecologica, nella difesa dei diritti umani, nel perseguimento di uno sviluppo sostenibile, nella centralità della consapevolezza sociale.

### **1.5. ESG 1: audience development, accessibilità e partecipazione**

Da anni il TST è concentrato a potenziare l'impatto sociale della propria attività, sia al proprio interno sia in un contesto più ampio che coinvolge le comunità di riferimento, promuovendo i diritti umani,



l'uguaglianza, la diversità, i programmi di inclusione, con l'obiettivo di incidere positivamente, al di là della limitata sfera di competenza e influenza.

Il 2022 è stato un anno caratterizzato da un lavoro significativo con e verso il pubblico, con il quale in molti casi, dopo i duri colpi inferti dalla pandemia, si è dovuta ricostruire una nuova relazione e nuovi modelli di dialogo. Del resto, la chiave di evoluzione *audience-oriented* che negli ultimi anni ha caratterizzato le politiche culturali europee ancora oggi si trova a fare i conti con uno scenario ben diverso da quello nel quale era stata concepita, e questo non può che spingerci ad aggiornarla. In quest'ottica, quindi, già nel 2022 i processi e le metodologie di lavoro sviluppate nell'ambito del progetto di formazione e ricerca Adeste+, finanziato dal programma Creative Europe, si sono rivelati estremamente utili ed il metodo di progettazione di queste attività, ideato insieme ai quindici partner del progetto e denominato ACED Audience Centered Experienced Design, ha rappresentato un solido strumento per dare vita a nuove iniziative.

Nel corso dell'emergenza sanitaria 2020-2022 è apparso evidente quanto fosse urgente e necessario investire nella moltiplicazione e diversificazione dei canali di comunicazione e nell'utilizzo esteso dei nostri spazi per attività di approfondimento e incontro. Per queste ragioni, se da una parte l'App del TST è stata rinnovata e dotata di un sistema di biglietteria integrato e di una rete di dialogo con alcuni beacon posizionati all'interno dei nostri foyer, dall'altra il tradizionale ciclo di incontri "Retrosцена", realizzato in collaborazione con l'Università degli Studi di Torino, è stato rinnovato, migliorato e affiancato dagli appuntamenti di "Fuori copione", che hanno portato negli spazi di comunità dei quartieri più periferici di Torino i protagonisti delle nostre produzioni, per dare vita ad informali presentazioni del proprio lavoro e ad occasioni di dialogo con chi di solito non frequenta le nostre sale.

Riteniamo importante ricordare che tra le priorità del TST vi è da sempre quella di garantire l'abbattimento delle barriere di accesso alle nostre attività e pertanto anche nel 2022 è stata confermata l'iniziativa "Un posto per tutti", sostenuta dalla Fondazione CRT, che mette a disposizione dei cittadini a basso reddito 1.000 abbonamenti gratuiti.

Sono state ampliate le facilitazioni rivolte al pubblico: oltre all'ampio ventaglio di tecnologie destinate alla sopratitolazione, che può contare su dispositivi fissi (schermi LED), mobili (smart-phones e tablet) e wearable (smart-glasses), la fruibilità delle nostre produzioni da parte degli spettatori stranieri e degli utenti diversamente abili è garantita da audio-introduzioni, schede in CAA, visite tattili alle scenografie prima dello spettacolo e di repliche *soft* dedicate agli spettatori che soffrono di disturbi cognitivi o si trovano all'interno dello spettro autistico; questa particolare forma di rappresentazione, che, pur non modificando lo spettacolo, consente di assistervi in una dimensione più rilassata (luci soffuse, volumi audio ridotti, porte aperte, riduzione di eventuali effetti di luce stroboscopici) e accogliente, rappresenta il primo esperimento di questo tipo realizzato in Italia da un teatro di prosa.

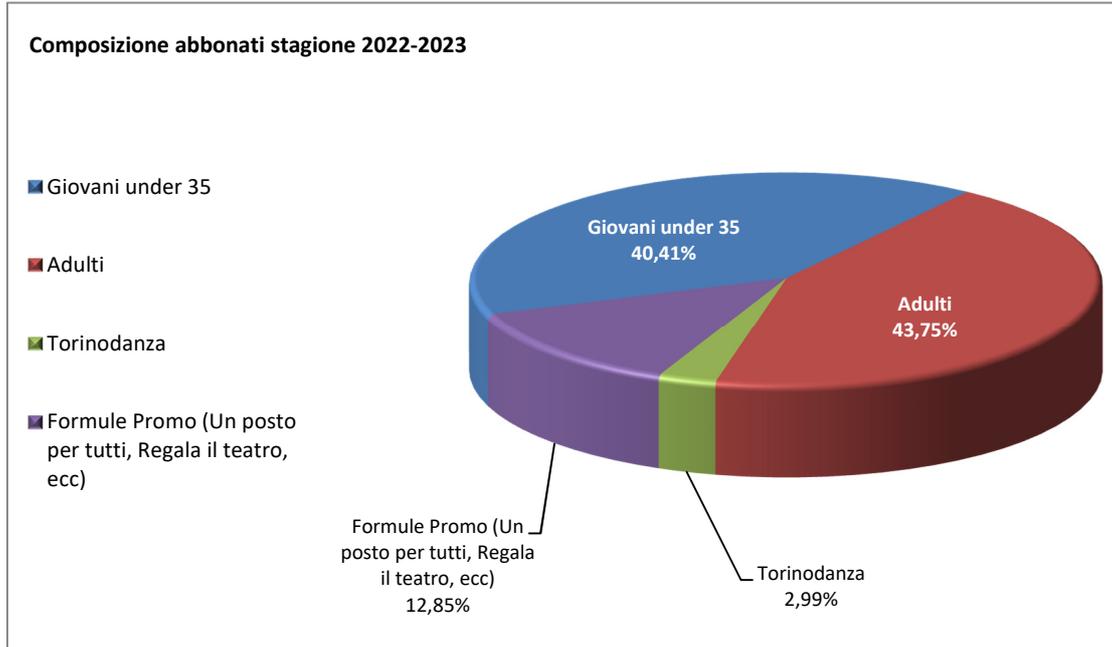
L'attenzione che nell'ultimo biennio il TST ha deciso di rivolgere alle fasce di pubblico diversamente abile ha come l'obiettivo di garantire a tutti la partecipazione ai propri spettacoli, come previsto dall'Articolo

30 della Convenzione ONU per i diritti delle persone con disabilità (art. 30 - *Gli Stati riconoscono il diritto delle persone con disabilità a prendere parte su base di uguaglianza con gli altri alla vita culturale e adottano tutte le misure adeguate a garantire alle persone con disabilità [...]*) e secondo i principi di *design for all* enunciati all'interno della Dichiarazione di Stoccolma dell'Assemblea Annuale dell'Istituto Europeo per il Design nel 2004 ([...] *La pratica del Design for All fa uso cosciente dell'analisi dei bisogni e delle aspirazioni umane e richiede il coinvolgimento degli utenti finali in ogni fase del processo di progettazione*).

La coprogettazione dei servizi rivolti al pubblico, infatti, anche nel 2022 ha potuto contare sulle partnership strette con l'Istituto Nazionale dei Sordi, la Sezione Provinciale dell'Ente Nazionale Sordi, l'Unione Italiana dei Ciechi e degli Ipovedenti, APRI - Associazione Pro Retinopatici Ipovedenti, APIC - Associazione Portatori Impianto Cocleare, CPD - Consulta delle Persone in Difficoltà, Cooperativa Valdocco, +Cultura Accessibile e con i partner della rete europea EBA – Europe Beyond Access, della quale il TST fa parte.

In merito al pubblico organizzato scolastico e universitario, il 2022 ha riportato il numero degli studenti abbonati alla stagione a livelli molto vicini a quelli pre-pandemici e la stagione in corso si chiuderà verosimilmente con un numero di abbonamenti scuola superiore alle 5.000 unità. Sono state realizzate, inoltre, attività e percorsi di avvicinamento al teatro, visite guidate teatralizzate nelle nostre sale più auliche e sono stati attivati dei laboratori focalizzati sulle diverse fasi di produzione di uno spettacolo e sulle professionalità artistiche e tecniche in esso sono coinvolte. Vere e proprie opportunità di esplorazione e formazione, che hanno affiancato le ormai tradizionali sessioni di prove aperte prima del debutto delle produzioni e hanno dato seguito alla necessità di valorizzare il processo creativo e lavorativo, che sottende ogni nuova produzione, e, allo stesso tempo, ad ampliare il valore culturale e sociale del teatro pubblico della città.

Anche nel 2022 lo Stabile ha quindi confermato il proprio impegno nel garantire l'accessibilità più ampia alla comunità di riferimento, cercando di abbattere le barriere di accesso con strumenti innovativi per coinvolgere anche i cittadini diversamente abili e/o all'interno di fasce di reddito più svantaggiate. La composizione degli abbonati, che riflette il profilo del nostro pubblico, illustra bene la differenziazione di target per anagrafe, censo, formazione e provenienza e la capacità di intercettare la curva della domanda. Su n. 16.135 abbonamenti venduti per la stagione 2022/2023, i giovani tra i 14 e i 35 anni si confermano molto partecipativi con n. 6.520 abbonati pari al 40,41%, gli adulti che prediligono formule economicamente più impegnative sono n. 7.059, ossia il 43,75%, i restanti abbonati si dividono tra il festival Torinodanza (n. 483) e le formule promozionali (n. 2.073, di cui n. 650 derivanti dall'iniziativa Un posto per tutti).



La convenzione pluriennale con l'Università degli Studi di Torino tocca molti ambiti di attività del TST e vede il nostro Centro Studi come un punto di forza. Nato nel 1974 dall'eredità di Lucio Ridenti e della rivista "Il Dramma" e riconosciuto come Istituto di ricerca dal 2009, il Centro Studi è un luogo aperto al pubblico ed è fonte inesauribile per le ricerche di artisti, critici, operatori e studiosi, che possono contare sull'archivio storico digitalizzato, sul catalogo della biblioteca e sull'archivio multimediale. Nel 2022, inoltre, per celebrare il 400° della nascita di Molière, il TST e l'Università di Torino sono stati i partner italiani del programma ufficiale di attività di approfondimento accademico realizzato, tra gli altri, da Sorbonne di Parigi, Yale University e Comédie Française.

Sempre nel 2022, sono stati attivati due assegni di ricerca cofinanziati dall'Università: uno dedicato alla catalogazione del Fondo Febo Mari, che raccoglie le carte di uno degli artisti più significativi del teatro e del cinema italiano del primo Novecento, e l'altro sui diari di lavoro di Massimo Castri, recentemente donati al TST. Inoltre, nel 2022 il TST ha rinnovato convenzioni per tirocini di formazione con Ca' Foscari e IUAV di Venezia, Università degli Studi di Firenze, Politecnico di Torino, Alma Mater Studiorum Università di Bologna e Accademia Albertina delle Belle Arti di Torino.

## 1.6. ESG 2: efficientamento energetico e politiche sull'ambiente

Il miglioramento della sostenibilità e l'abbattimento dell'impatto ambientale sono parte delle linee strategiche di sviluppo del TST già dalla fine del 2016 e trovano la propria ideale linea di partenza nell'accordo di partnership a suo tempo stipulato con Edison Fenice. Grazie a questa prima importante collaborazione è stato possibile mettere a fuoco un percorso di approccio alla sostenibilità partecipato e

multi-stakeholder e l'analisi del consumo energetico delle sedi del TST, realizzata attraverso un pre-audit contenente analisi *as is* e *gap analysis*, ha permesso di indicare alla Fondazione le modifiche impiantistiche più adatte ed efficaci, oltre ad un primo possibile piano di intervento sull'operatività quotidiana.

Nell'autunno del 2017, grazie alla tecnologia della startup torinese Enerbrain, il TST ha dato vita al primo significativo intervento impiantistico orientato al miglioramento dell'impatto ambientale: un nuovo sistema di gestione energetica del Teatro Carignano (14 sensori ambientali e 9 attuatori, che operano in dialogo con gli impianti di climatizzazione già esistenti e procedono alla progressiva affinazione della loro programmazione grazie a un algoritmo di *machine learning* controllato in tempo reale da un'apposita app). Il risultato ha portato nel giro di un semestre ad un taglio dei consumi del 23% e ad una riduzione di emissioni nell'ambiente che ha raggiunto le 15 tonnellate di CO<sub>2</sub>.

Il biennio 2018-19 è stato caratterizzato da cospicui investimenti orientati al *relamping* delle dotazioni illuminotecniche di palcoscenico, che sono proseguiti anche nel corso delle stagioni 2019/20 e 2020/21, pur condizionate e interrotte dall'emergenza sanitaria dettata dalla pandemia.

All'inizio del 2022 la Fondazione del Teatro Stabile di Torino ha presentato domanda di contributo a valere sull'*Avviso pubblico per la presentazione di Proposte di intervento per la promozione dell'eco-efficienza e riduzione dei consumi energetici nelle sale teatrali e nei cinema, pubblici e privati*, da finanziare nell'ambito del PNRR, Missione 1 - Digitalizzazione, innovazione, competitività, cultura e turismo - Componente 3 - Turismo e Cultura 4.0 (M1C3), Misura 1 Patrimonio culturale per la prossima generazione (Investimento 1.3: Migliorare l'efficienza energetica di cinema, teatri), finanziato dall'Unione europea NextGeneration EU.

La proposta progettuale prevedeva investimenti di ammodernamento e miglioramento finalizzati alla riduzione dei consumi energetici e delle emissioni climalteranti del Teatro Carignano, del Teatro Gobetti e delle Fonderie Limone di Moncalieri. All'esito della valutazione ed accettazione delle proposte progettuali da parte dei competenti organi del MiC, è stato assegnato un contributo totale pari a circa 1.000.000 di Euro (Teatro Gobetti: 265.023,74 euro - Teatro Carignano: 349.638,39 euro, Fonderie Limone di Moncalieri: 400.000,00 euro) rispetto a un investimento complessivo di circa 1.370.000 euro.

Nel dicembre 2022 è stato aggiudicato il progetto esecutivo delle Fonderie Limone di Moncalieri, che ricomprende tutti i lavori, con un ribasso del 12,22%; i lavori sono in fase di avviamento. In merito al Teatro Carignano, il progetto esecutivo afferente i lavori impiantistici è stato aggiudicato in dicembre 2022 con un ribasso del 16,27% ed i lavori sono in fase di avviamento, mentre il progetto esecutivo relativo la bussola di ingresso è stato aggiudicato il 23 marzo dell'anno corrente con un ribasso del 7,20% ed i relativi lavori sono programmati entro il 4 settembre 2023. Riguardo al Teatro Gobetti, il progetto esecutivo afferente i lavori impiantistici è stato aggiudicato in dicembre 2022 con un ribasso del 10,97% ed i lavori sono in fase di avviamento.

Infine, in relazione alle forniture di dimmer e luci di sala e proiettori di scena per i teatri Carignano e Gobetti, si prevede che le forniture vengano completate entro agosto 2023.

Gli interventi sostenuti dal PNRR prevedono, inoltre, l'adozione di uno schema di certificazione di sostenibilità ambientale, che, a seguito della sospensione della validità del protocollo proposto dalla società inglese Julies's Bicycle (precedentemente individuato come referente per l'esperienza maturata proprio sul fronte dello spettacolo dal vivo), ha spinto il TST ad avviare un'attività di approfondimento e ricerca di standard alternativi, consentendo così di individuare nella norma UNI ISO 20121:2013 relativa ai "Sistemi di gestione sostenibile degli eventi" il nuovo schema di riferimento. Tale norma si sviluppa secondo la "struttura di alto livello" dei sistemi di gestione, ed è quindi allineata con le altre norme gestionali ed integrabile con il sistema di gestione sicurezza ISO 45001:2018 per il quale la Fondazione è già in possesso di certificazione.

Lo sviluppo di un sistema conforme a tale norma si pone l'obiettivo di una gestione strutturata ed equilibrata a lungo termine degli aspetti ambientali, sociali ed economici, e il rilascio di certificazione da parte di un organismo terzo accreditato. Per tali ragioni sono state proposte alcune integrazioni al Mission Statement della Fondazione ed è stata individuata la funzione di "Responsabile della sostenibilità", che sarà assunta dalla funzione del responsabile dell'Area partecipazione, comunicazione e sviluppo, dott. Lorenzo Barello, in cooperazione, per gli aspetti di sostenibilità ambientale, con l'Area tecnica diretta dall'ing. Silvano Catufa. Il primo step di certificazione UNI ISO 20121:2013 è atteso per luglio 2023.

Infine si evidenzia che, a partire dal 2020, la Fondazione si avvale di fornitura di energia elettrica con opzione verde, cioè proveniente al 100% da fonti rinnovabili.

### **1.7. ESG 3: corporate governance, MOGC 231/2001 e codice etico**

Da anni il Teatro Stabile dedica grande attenzione a una gestione aziendale ispirata a buone pratiche e a principi etici, all'insegna della trasparenza dei processi decisionali e delle scelte aziendali. La continua implementazione e la compliance del Modello ex D.lgs 231/2001, del Piano di prevenzione della corruzione e del Programma triennale per la trasparenza, oltre al rinnovo della certificazione UNI EN ISO 45001, sono strumenti di efficientamento organizzativo e di ottimizzazione dei processi produttivi che migliorano i servizi offerti, la salute e la sicurezza dei lavoratori e degli spettatori, la sostenibilità economica.

Nel 2022 l'Organismo di Vigilanza ha svolto le sue attività di verifica avvalendosi della collaborazione di un auditor esterno appositamente incaricato a condurre mirate verifiche sulle aree di maggiore attenzione. Oltre ad aver acquisito le risultanze dei controlli svolti in corso d'anno, l'Odv ha avuto periodici scambi di informazioni con il Direttore della Fondazione, alla quale ha anche segnalato i punti di miglioramento sotto il profilo formale e procedurale emersi dalle verifiche condotte.

La Fondazione, nelle sedute del CdA del 25 gennaio 2022, del 30 marzo 2022 e del 29 settembre 2022, ha provveduto all'aggiornamento del MOGC e del Regolamento interno con l'assistenza di un primario studio di commercialisti e avvocati, specializzato in materia. Nel corso dell'anno l'Odv ha inoltre acquisito, grazie

alla casella email dedicata, i flussi informativi provenienti dalle diverse aree aziendali. Sulla base di quanto svolto, l'OdV nel corso dell'esercizio 2022 non ha riscontrato violazioni del Modello di organizzazione, gestione e controllo ex D.Lgs 231/2001 della Fondazione.

Oltre al "Codice Etico" (<https://www.teatrostabiletorino.it/codice-etico/>), nel 2022 il TST ha adottato il protocollo contenente le "Norme contro le molestie e le violenze nei luoghi di lavoro" (<https://www.teatrostabiletorino.it/norme-contro-molestie-e-violenze-luoghi-di-lavoro/>), sottoscritto da Agis, Federvivo e OO.SS, che riguarda tutti i dipendenti, gli scritturati, i collaboratori e i consulenti.

Il Regolamento interno ai sensi dell'art. 18 dello Statuto della Fondazione, continuamente aggiornato in compliance con il MOGC, norma ogni aspetto organizzativo della struttura e dell'attività: dalle Procedure per il controllo di gestione al Regolamento per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza europea, dal Regolamento per il conferimento di incarichi di studio, ricerca e consulenza al Manuale della conservazione, dal Regolamento sulla protezione dei dati ai sensi del GDPR Privacy Regolamento (UE) 2016/679 al Regolamento per l'utilizzo delle risorse informatiche, computer e reti di trasmissione dati, dalla Procedura di protocollo informatico al Regolamento per il reclutamento del personale, dal Regolamento per l'uso degli automezzi aziendali alla Politica per la salute e la sicurezza sul luogo di lavoro.

Infine, in merito all'uguaglianza di genere e al woman's empowerment, anche nel 2022 il personale dipendente si è caratterizzato per una rappresentanza femminile paritaria (n. 27 dipendenti, pari al 50%) e per una forte attenzione all'occupazione giovanile: su n. 195 scritturati direttamente e n. 173 indirettamente, ben n. 109 sono under 30 e n. 134 sono di età compresa tra 31 e 40 anni.

### **1.8. Azioni di marketing e social networking**

Richiamando quanto esposto in premessa, nonostante le persistenti criticità il 2022 ha registrato segnali promettenti sul fronte del pubblico e del suo ritorno in sala dopo il biennio pandemico, ma ha anche rivelato alcune evidenti trasformazioni nelle consuete modalità e tempistiche di acquisto dei biglietti. La congiuntura incerta, infatti, ha fatto emergere una minore disponibilità alla programmazione a medio/lungo termine del proprio tempo libero ed un conseguente aumento della bigliettazione sotto data, che ha reso necessarie alcune modifiche dei nostri abituali piani di promozione, un social media plan più fitto e diversificato, il miglioramento delle procedura di vendita multicanale, con un'attenzione particolare ai dispositivi mobili, e un ulteriore ampliamento delle attività dedicate all'approfondimento, all'incontro e all'utilizzo esteso dei nostri spazi.

L'elaborazione delle linee editoriali e grafiche che accompagnano le nostre stagioni è a cura dell'Area Partecipazione, Comunicazione e Sviluppo ed avviene in stretta collaborazione con la direzione e la direzione artistica. Internamente sono state realizzate le campagne pubblicitarie (OoH e Dynamic) e le inserzioni sui più importanti quotidiani nazionali. Nel 2022, sia per Torinodanza che per la regolare

programmazione di prosa, sono stati realizzati degli avant-programme con schede brevi degli spettacoli (50.000 copie), veicolati in settembre attraverso i settimanali «D – La Repubblica» e «Il Venerdì», un programma definitivo di stagione (5.000 copie), le locandine e i manifesti per le nuove produzioni (8.000 pezzi), i leaflet per alcune iniziative specifiche (Abbonamento Primavera, Prato Inglese, Summer Plays, Regala il Teatro), le schede e i quaderni di sala, che possono contare sulla collaborazione con studiosi e critici di settore. Infine, approfittando della diffusione sempre più capillare dei digital MUPI, il 2022 ha registrato anche l'incremento dell'utilizzo di questo circuito promozionale, che consente di diversificare ed aggiornare rapidamente i contenuti veicolati.

*Mobile marketing.* L'App del TST nel 2022 è stata ulteriormente implementata e al sistema di biglietteria integrato si sono aggiunte nuove funzionalità per le gallery delle immagini, i link interni alle schede di presentazione degli spettacoli, l'attivazione di promozioni specifiche e dedicate agli utenti registrati ed il sistema di monitoraggio delle vendite. L'App ad oggi viene regolarmente utilizzata da oltre n. 3.000 utenti e ha un rating di 4,5/5; il suo costante sviluppo contribuisce ad incrementare il processo di digitalizzazione dei canali di promozione e vendita e va a integrare l'offerta di servizi a favore degli spettatori. Si possono scaricare materiali e immagini degli spettacoli, consultare informazioni utili e ricevere aggiornamenti in tempo reale o promozioni dedicate – attraverso la registrazione sulla App, infatti, possono essere facilmente targettizzati e raggiunti a specifici segmenti di pubblico – e grazie ai sistemi di proximity marketing (ibeacon) posizionati all'ingresso delle nostre sale gli spettatori possono ricevere sul proprio telefono tramite Bluetooth le informazioni sullo spettacolo in programma.

Nata sull'esperienza dell'App TST, anche il festival Torinodanza si è dotato già da un paio d'anni di uno strumento ideato ad hoc per i dispositivi mobili, che oggi è utilizzato da oltre n. 1.600 utenti. Con l'App Torinodanza si ha la possibilità di consultare agilmente il calendario degli spettacoli in scena e i dettagli di ogni evento, sempre aggiornati in tempo reale, ed è possibile acquistare i biglietti e trovare informazioni su abbonamenti e agevolazioni.

*Web marketing.* Da anni è attiva una carta di fidelizzazione (Carta Stabile), che consente al pubblico più assiduo di ricevere vantaggiose promozioni e biglietti premio per la stagione teatrale. Gli utenti che acquistano un abbonamento o un biglietto vengono profilati e gestiti attraverso un sistema CRM, che consente di gestire al meglio le attività in DEM.

Sul fronte più generale, invece, nel 2022 sono state attivate promozioni periodiche temporanee (Black Friday, Regala il Teatro e una la nuova formula di abbonamento Primavera, a sostegno degli ultimi titoli in programma nel cartellone), che hanno potuto contare su *landing page* dedicate e codici promozionali da utilizzare sulle pagine di acquisto.

*Social Media e Social Media Marketing.* Nel corso dell'anno i canali social (Facebook, Instagram) hanno registrato un aumento della propria utenza: Facebook oggi conta circa n. 36.000 follower e Instagram n. 13.200 follower. Le campagne attivate su questi canali sono impostate secondo il modello a performance e vengono interamente sviluppate e pianificate dallo staff del teatro (creatività e contenuti della campagna, tempi di erogazione della campagna, definizione del target, localizzazione) con tre scopi

principali: aumentare il numero di follower della pagina e quindi ampliare il pubblico con il quale poter interagire/comunicare durante l'intera stagione (attivate durante la campagna abbonamenti); far conoscere il sito web del TST, raggiungendo rapidamente i contenuti in esso contenuti, lo store online; conversione o le pagine dedicate a specifiche iniziative. Sul fronte editoriale, infine, i canali social del TST nel 2022 hanno anche accolto, oltre alle interviste ai protagonisti della stagione, alcune rubriche ricorrenti: *Diario di Famiglia*, dedicata alla valorizzazione del grande patrimonio fotografico presente all'interno dell'Archivio Storico della Fondazione, *Pensiero Pubblico*, che ha raccolto una serie di testimonianze degli spettatori in sala e i loro personali consigli sui titoli del cartellone.

*Video*. Nel corso del 2022 è stata pianificata un'intensa attività di documentazione video degli spettacoli del cartellone, curata da registi di grande competenza in ambito teatrale, che hanno girato, oltre alla ripresa integrale degli spettacoli, documentari dedicati alla realizzazione dei vari allestimenti e contenuti necessari all'ufficio stampa e alle campagne promozionali programmate nel corso della stagione. Per ogni produzione, oltre alla ripresa integrale e al documentario che racconta le varie fasi dell'allestimento, vengono realizzati teaser e /o trailer, che aumentano la capacità di penetrazione sui social network, in linea con le tendenze globali del web marketing. Sempre più la produzione di materiali video, anche in format innovativi, si affiancherà alla produzione live, in una forma di offerta cosiddetta *blended*, necessaria ad ampliare il target di fruitori.

Sul fronte più specifico dello streaming nel 2022 sono stati trasmessi in versione integrale gli spettacoli *Casa di Bambola* di Henrik Ibsen diretto da Filippo Dini ed *Il misantropo* di Molière diretto da Leonardo Lidi, i relativi documentari *La danza di Nora* e *Di nuovo scompaio se te ne vai*, e tutti gli incontri del ciclo "Retrosцена", che, grazie alla moderazione di docenti e studiosi di teatro, permette agli artisti in scena nel corso della stagione di raccontare al pubblico il proprio lavoro.

### **1.9. Integrazione con strutture e attività del sistema culturale**

Anche nel corso del 2022 il TST si è confermato attore primario nel sistema culturale cittadino, regionale e nazionale, sviluppando insieme ad altri partner iniziative di produzione e promozione anche di carattere multidisciplinare. Dal cinema alla musica, dalla letteratura agli allestimenti museali, il nostro Stabile, per competenze e forza produttiva, oltretutto in qualità di custode di due prestigiose sale storiche, è stato naturale interlocutore per ogni evento significativo programmato nell'area metropolitana e non solo, mettendo a disposizione le proprie competenze in una proficua dinamica di partnership.

Tra le tante collaborazioni si segnalano quella con la Casa Editrice Einaudi, che nel 2022 ha inaugurato con il TST una nuova collana di audiolibri interpretati e registrati da alcuni degli artisti scritturati nel corso della stagione; la programmazione condivisa con il Museo Nazionale del Cinema per rassegne di film in dialogo coi titoli del nostro cartellone; la convenzione con la Film Commission Torino Piemonte per la selezione di

attori e maestranze; la cooperazione con la direzione regionale del FAI Fondo Ambiente Italiano per la valorizzazione del Teatro Carignano e del Teatro Gobetti.

Oltre al naturale e fruttuoso rapporto anche produttivo con le maggiori fondazioni partecipate del territorio nell'ambito della prosa – Teatro Piemonte Europa, Festival delle Colline e Casa del Teatro Ragazzi e Giovani – e alla stretta collaborazione con il circuito regionale Piemonte dal Vivo, attraverso cui vengono ogni anno ideate e realizzate occasioni di approfondimento, residenze creative e programmazioni condivise con Torinodanza, il TST ha positivamente concluso il secondo anno di coordinamento di Torino Arti Performative: un accordo triennale, siglato con la Città di Torino nel 2021, ci ha infatti affidato la gestione del sistema metropolitano, che eroga sostegno alle realtà del teatro, della danza e del circo contemporaneo del territorio. Con molte di esse nel 2022 il TST ha collaborato in varie forme, dalla coproduzione all'ospitalità di spettacoli, da strategie condivise di promozione per arrivare fino al supporto tecnico e alla formazione, declinata in periodici seminari di regia, interpretazione, scenografia e drammaturgia, affidati ad alcuni nomi di rilievo del panorama nazionale (tra le ultime docenze del 2022 quelle di Leonardo Lidi, Letizia Russo e Gregorio Zurla).

Tra i soggetti del territorio finanziati dal Fus con i quali il TST ha collaborato in modo continuativo e strutturato da convenzioni o da accordi si segnalano Interplay, Festival delle Colline, Concentrica e Torino Fringe Festival, Teatro di Dioniso, Marcido Marcidorjs, Tangram Teatro, Acti Teatri Indipendenti, Teatro della caduta, Cerchio di Gesso, Asterlize, Compagnia della Magnolia, Tedacà e Mulino di Amleto.

Sul fronte musicale sono state rinnovate le collaborazioni con l'Unione Musicale e il Conservatorio Giuseppe Verdi, le stimolanti contaminazioni con il festival di musica elettronica ClubToClub, curato dall'associazione Xplosiva, e la partnership tecnica con il Moncalieri Jazz Festival. Nel 2022, inoltre, si è positivamente concluso il progetto Oltre le Barre del collettivo Altrove, focalizzato sulla cultura e la musica hip hop e realizzato nel quartiere periferico di Vallette: ad esso il TST ha offerto la propria partnership come tutor progettuale e amministrativo. A vocazione più sociale è invece la partnership con Teatro e Società per il progetto permanente di laboratorio promosso dalla Direzione della Casa Circondariale Lorusso e Cutugno, e realizzato all'interno del carcere la Scuola sui Mestieri del Teatro nell'ambito del progetto "Per aspera ad astra" coordinato da ACRI e sostenuto dalla Fondazione Compagnia di San Paolo. Infine, in esecuzione alle linee di sviluppo strategico tracciate dalla Regione che mirano ad incrementare il dialogo tra Torino e le proprie eccellenze regionali, si segnala la collaborazione con Orsolina28, il neonato centro di residenza artistica di Moncalvo (AT), con il quale nel 2022 è stata realizzata la prima europea di 2019 di Ohan Naharin.

#### **1.10. Internazionalizzazione e partecipazione a reti nazionali e internazionali**

La caratura nazionale e internazionale dei nostri progetti, nonché la riconoscibilità, la coerenza e la continuità nel proporre, valorizzare e rinnovare il repertorio, nel corso del 2022 hanno trovato riscontro

nelle poetiche degli artisti chiamati a realizzare concretamente il nostro programma. Al nucleo di artisti residenti – Valerio Binasco, Filippo Dini, Kriszta Székely e Leonardo Lidi – abbiamo affidato l'esecuzione di un progetto all'insegna del rischio culturale e a riprova della qualità riconosciuta ai nostri progetti e ai nostri artisti, nel corso del 2022 le produzioni del TST sono state programmate in tutte le più importanti sale teatrali italiane: Strehler e Grassi di Milano; Argentina, Quirino, Vascello e Parioli di Roma; Mercadante e Bellini di Napoli; Corte e Duse di Genova; e ancora Comunale di Bolzano, Sociale di Trento, Arena del Sole di Bologna, Muse di Ancona, Valli di Reggio Emilia, Morlacchi di Perugia, Sociale di Brescia, Alighieri di Ravenna, Frascini di Pavia, Manzoni di Pistoia e molti altri.

Sul fronte internazionale, il TST si distingue per essere l'unico teatro italiano ammesso a far parte della rete Mitos21 di cui sono membri il Berliner Ensemble, l'Odéon Théâtre de l'Europe di Parigi, il Burgtheater di Vienna, il Dramaten di Stoccolma, il Katona di Budapest, il National Theatre di Londra, l'International Theatre di Amsterdam, il Deutsches Theater di Berlino. Mitos21 è un ambiente di confronto politico, intellettuale e artistico sull'impatto del teatro nelle diverse realtà europee, un contesto di scambio di buone pratiche non solo nei processi di creazione e produzione ma anche in quelli di trasformazione digitale e sostenibilità ambientale. E nell'ambito dei solidi rapporti costruiti con alcuni teatri membri, nel 2022 il TST ha ospitato al Teatro Carignano *Come tu mi vuoi* di Pirandello dell'Odéon Théâtre de l'Europe di Parigi, con la regia di Stéphane Brauschweig e ha accolto all'interno del proprio nucleo artistico la giovane regista ungherese Kriszta Székely. Il TST è membro inoltre dell'ETC - European Theatre Convention ([europeantheatre.eu](http://europeantheatre.eu)) in seno alla quale la nostra Responsabile della Programmazione Barbara Ferrato è stata eletta all'unanimità nel 2022 membro del Board of Directors per un secondo mandato ed è stata chiamata a coordinare alcune fasi del progetto triennale *Transformations*, supportato dai fondi EU Creative Europe, volto ad implementare processi di sostenibilità, gender equality, diversity e digitalizzazione.

In ambito nazionale, il TST è socio fondatore di P.l.a.t.e.a. (Fondazione per l'Arte Teatrale, [www.fondazioneplatea.it](http://www.fondazioneplatea.it)), organismo di rappresentanza dei Teatri Nazionali e dei TRIC, di cui il direttore Filippo Fonsatti è presidente al terzo mandato - carica che ricopre in stretto dialogo con il suo ruolo di Vicepresidente dell'Agis Nazionale. Tale ruolo implica una forte responsabilità nel sollecitare collaborazioni da parte dei teatri associati che, nel nostro caso, nel 2022 si sono concretizzate in una rete di relazioni progettuali e in un numero cospicuo di coproduzioni – anche per ottimizzare i costi di allestimento – con ERT Emilia Romagna Teatro, Teatro di Napoli, Teatro di Roma, Teatro Stabile dell'Umbria, Sardegna Teatro, Teatro Stabile di Catania, Teatro dell'Elfo di Milano.

Il TST organizza il festival Torinodanza, la cui programmazione contribuisce in modo determinante a delinearne l'identità artistica e il processo di internazionalizzazione; nel 2022, ad esempio, è entrato nel vivo il progetto quadriennale di larga scala Big Pulse Dance Alliance, sostenuto da fondi europei attraverso il programma Creative Europe, che vede il festival partecipare ad una rete di collaborazione formata dai principali rassegne di danza europee, con lo scopo di individuare e sostenere nella produzione e nella circuitazione nuovi talenti della coreografia europea. I partner del network sono Tanz Im August - Berlino (Germania), Dance Umbrella - Londra (Regno Unito), International Dance Festival of Ireland - Dublino

(Irlanda), Julidans - Amsterdam (Olanda), New Baltic Dance - Vilnius (Lituania), One Dance Week - Plovdiv (Bulgaria), Zodiac - Helsinki (Finlandia), Sismograf Festival - Olot (Spagna), Tanec - Praga (Repubblica Ceca), CODA International Dance Festival - Oslo (Norvegia), Danscentrum - Stoccolma (Svezia).

Su scala nazionale, infine, Torinodanza ha dato un forte impulso alla nascita di RING, una rete di sostegno alle nuove creazioni di coreografi italiani, coproducendole e programmandole nei quattro Festival aderenti: Torinodanza, Festival Aperto di Reggio Emilia, Bolzano Danza, FOG Triennale Milano.

Grazie agli investimenti effettuati per implementare l'accessibilità degli spettatori svantaggiati, il TST è entrato a far parte della rete europea EBA Europe Beyond Access ([disabilityartsinternational.org/europe-beyond-access/](https://disabilityartsinternational.org/europe-beyond-access/)), finalizzata ad interrogare e discutere i temi di accessibilità ed inclusione del pubblico nelle arti performative, per generare consapevolezza, diffondere conoscenze ed esperienze di buone pratiche, incoraggiare maggiore partecipazione e leadership di artisti e operatori culturali con disabilità.

Infine, il posizionamento internazionale di un teatro si misura anche dalla capacità di circuitazione delle produzioni attraverso una rete di partner, prestando sempre più attenzione alla riduzione dell'impatto ambientale dei viaggi e dei trasporti. Nel 2022, dopo il debutto a Torino e le recite nelle sedi dei coproduttori italiani, *La tempesta* di Shakespeare con la regia di Alessandro Serra ha affrontato una tournée internazionale che ha toccato il Festival di Avignone, il Festival shakespeariano di Danzica e il Festival del Klaipėdos Dramos Teatras in Lituania.

### **1.11. Composizione e analisi dei ricavi**

Si espongono di seguito le voci più significative della composizione dei ricavi, secondo una riclassificazione gestionale del Conto Economico.

I contributi assegnati dalle Pubbliche Amministrazioni ammontano nel loro complesso a 7.459.783 euro e sono in crescita di 399.959 euro rispetto all'esercizio precedente, sebbene la somma effettivamente a disposizione del TST per lo svolgimento delle attività istituzionali sia pari a 6.815.734 euro (cfr. tabella seguente): i contributi assegnati comprendono infatti i 144.049 euro che pur facendo figurativamente parte del contributo Fus vengono versati al Mef in ottemperanza alla legge sulla spending review (essendo il Teatro Stabile iscritto nell'elenco Istat delle P.A.) oltre alla partita di giro della Città di Torino destinata al progetto per Torino Arti Performative, pari a 500.000 euro.

Il contributo Fus ha raggiunto 3.364.909 euro per le attività di prosa in Italia e in tournée all'estero e 159.874 euro per il festival Torinodanza. Occorre tuttavia precisare che tali cifre rappresentano proiezioni ufficialmente pubblicate dalla Direzione Generale dello Spettacolo sulla piattaforma Fusonline, sebbene nel momento di approvazione del bilancio non sia stata ancora notificata in via formale l'assegnazione. Crescono rispetto all'esercizio precedente sia il contributo della Città di Torino (da 2.120.000 a 2.200.000 euro) sia quello della Regione Piemonte (da 1.026.000 a 1.100.000 euro); la Città di Moncalieri ha invece mantenuto i 135.000 euro.

Soggetto erogante	contributi P.A. 2021 (€)	contributi P.A. 2022 (€)
MiC-FUS Teatri Nazionali art. 10 e art. 42	3.154.315	3.364.909
MiC-FUS Festival e rassegne art. 29	124.509	159.874
Città di Torino per attività istituzionali	2.120.000	2.200.000
Città di Torino per TAP (Torino Arti Performative)	500.000	500.000
Regione Piemonte (compreso Torinodanza)	1.026.000	1.100.000
Città di Moncalieri	135.000	135.000
<b>Totale</b>	<b>7.059.824</b>	<b>7.459.783</b>
Trattenuta MEF c.d. consumi intermedi	-144.049	-144.049
Partita di giro TAP	-500.000	-500.000
<b>TOTALE effettivamente disponibile</b>	<b>6.415.775</b>	<b>6.815.734</b>

I contributi provenienti dai soci aderenti privati sono complessivamente 1.994.930 euro, in linea con l'anno precedente. La Fondazione Compagnia di San Paolo ha stanziato 700.000 euro per l'attività istituzionale oltre a 100.000 euro specificamente destinati al processo di social empowerment, 400.000 euro per il festival Torinodanza e 95.430 euro come quota parte a saldo del bando Switch per il potenziamento della trasformazione digitale. La Fondazione CRT ha confermato 600.000 euro per l'attività istituzionale e 99.500 euro per due progetti speciali: l'iniziativa sociale *Un posto per tutti* e il sostegno produttivo alla produzione *Il crogiuolo* che ha inaugurato la stagione 2022-2023.

Per quanto riguarda i fondi europei, sono di competenza dell'anno 21.632 euro per il progetto Big Pulse Dance Alliance, sono stati confermati gli 85.760 euro del FSE destinati alla Scuola per attori e infine sono stati erogati 21.842 euro come saldo del progetto pluriennale Creative Europe *Adeste+*.

Come scritto in premessa, nel 2022 si è registrata un'impennata dei ricavi delle vendite e delle prestazioni: tra botteghino, fatturato per la vendita dei propri spettacoli ad altri teatri e festival e rientri da coproduzione lo Stabile ha più che triplicato i ricavi rispetto al 2021 totalizzando 4.217.241 euro, il migliore risultato di sempre. I ricavi da botteghino di competenza del 2022 sono stati € 2.026.655, raddoppiati rispetto a € 1.011.517 del 2021. Notevole il balzo dei ricavi da fatturato per la vendita di spettacoli prodotti in tournée nazionale ed europea (1.579.453 euro) e per i rientri da coproduzione (611.133 euro).

Si rileva che il totale dei ricavi da bigliettazione riportato nella sintesi della riclassificazione analitica del Conto Economico si differenzia da quanto indicato nello schema di bilancio poiché nel prospetto di sintesi i ricavi da bigliettazione sono indicati al lordo dell'Iva e perciò è stata evidenziata una posta correttiva tra i costi pari a 165.425 euro.

Dalla tabella seguente, che compara i dati del quadriennio 2019-2022, emerge con evidenza quanto nell'ultimo anno si sia innescata una ripresa promettente dei ricavi lordi dell'attività.

Ricavi lordi dell'attività (in euro)	anno 2019	anno 2020	anno 2021	anno 2022
Bigliettazione spettacoli produzione in sede	1.089.676	722.080	596.902	736.215
Bigliettazione spettacoli ospitalità in sede	1.379.800	737.104	389.554	1.219.629
Bigliettazione spettacoli Torinodanza	105.483	20.097	77.202	70.811
Vendita spettacoli in tour e rientri da coprod.	1.396.553	411.108	239.000	2.190.586
<b>Totale ricavi delle vendite e delle prestazioni</b>	<b>3.971.512</b>	<b>1.890.389</b>	<b>1.302.658</b>	<b>4.217.241</b>

Sia i "Proventi diversi" (sponsorizzazioni, erogazioni liberali, rientri spese di personale, rimborsi, rette studenti, noleggi materiali, ecc.), pari a 271.088 euro, che i "Proventi straordinari", pari a 389.284 euro, sono in leggera crescita rispetto al consuntivo dell'anno precedente; in particolare i "Proventi straordinari" sono nettamente superiori al preventivo per l'incidenza di crediti d'imposta, ristori energetici e sopravvenienze attive.

### 1.12. Composizione e analisi dei costi

Dall'esame delle poste più significative inerenti ai costi, secondo la riclassificazione gestionale del Conto Economico, emerge quanto segue. La voce "Costo Organi dell'Ente", pari a 175.691 euro e in leggero aumento rispetto al preventivo, include il compenso, gli oneri, i gettoni e i rimborsi spese del Presidente, dei Consiglieri di Amministrazione, dei Revisori dei Conti e del Direttore, e del Direttore artistico.

I costi fissi del personale dipendente tecnico e amministrativo (*esclusi* i costi variabili generati dall'attività di spettacolo stagionale – diarie, viaggi, straordinari, rimborsi, indennità di trasferta – che nella riclassificazione analitica sono stati allocati nella posta delle produzioni artistiche e *inclusi* contributi carico azienda, oneri accessori, assicurazione sanitaria, ticket restaurant, accantonamento Tfr) sono di 2.957.329 euro, inferiori al preventivo di 72.671 euro, per via di due quiescenze avvenute nel corso dell'anno e del minore ricorso a straordinari e ticket restaurant da parte del personale amministrativo che ha fruito dello smart working. Per la formazione e l'aggiornamento del personale in ambito informatico, tecnico, di sicurezza e prevenzione sono stati spesi 9.913 euro.

Cresce in maniera sensibile l'Inail, dai 54.496 del consuntivo 2021 agli 89.965 euro del 2022 poiché nel corso dell'esercizio è stata modificata la normativa con l'introduzione dell'obbligo di versamento del premio anche per gli scritturati e i collaboratori con partita Iva da parte dell'azienda.

La posta "Costo spettacoli Produzione", la più cospicua del bilancio, è pari a 4.565.580 euro e comprende le spese sostenute per nuove produzioni, coproduzioni, riprese e tournée; è in forte aumento sia rispetto al consuntivo 2021 (2.357.849 euro) sia rispetto al preventivo (3 810 900 euro) per effetto del positivo andamento del mercato nel 2022 che ha favorito la vendita di ben n. 160 recite ad altri teatri, festival e circuiti, facendo registrare un analogo incremento dei ricavi.

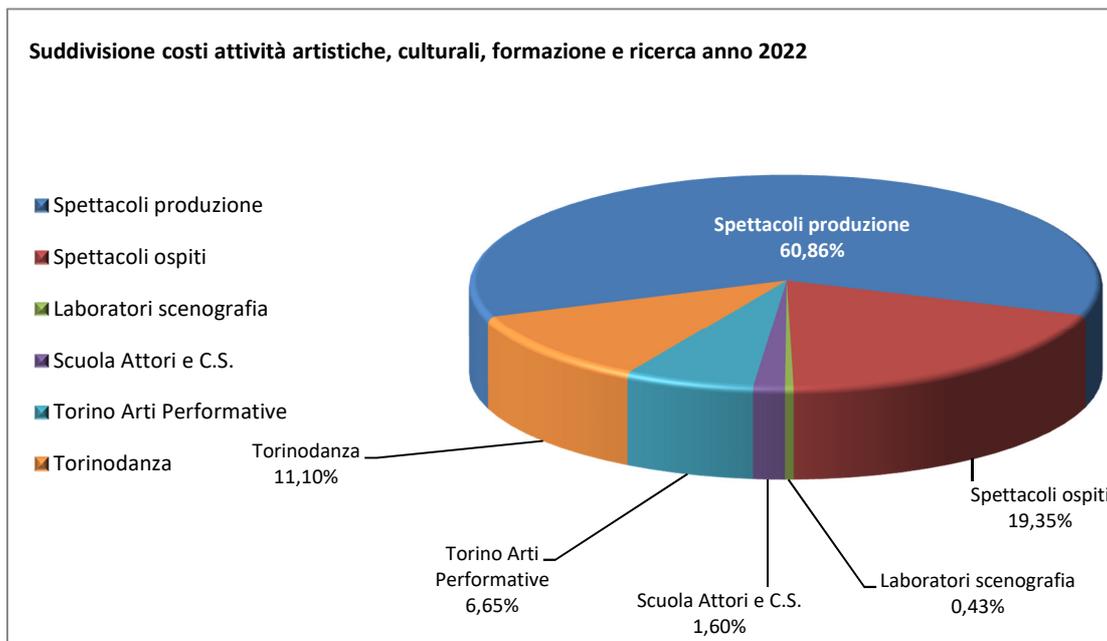
Il costo degli spettacoli ospiti, 1.451.374 euro, cresce rispetto al preventivo (1.366.400 euro) e torna sui valori medi storici. La partita di giro destinata a sostenere le attività di Torino Arti performative si conferma a 499.000 euro. Il festival Torinodanza ha comportato spese vive per 832.615 euro, in linea con il preventivo, escluso il pro quota dei costi di struttura stanziati dallo Stabile tra le spese generali.

Sul fronte della formazione e della ricerca, la Scuola per attori ha generato costi per 113.856 euro, mentre il Centro Studi ha speso 6.511 euro, entrambe le poste al di sotto del preventivo.

Per la gestione dei Laboratori di scenografia, falegnameria, carpenteria e sartoria, impegnati nella realizzazione degli allestimenti, sono stati impiegati 32.420 euro.

Al netto delle spese per il personale dipendente a tempo indeterminato e determinato, comunque in buona parte impegnato in produzione, nel 2022 lo Stabile ha sostenuto costi per l'attività artistica, culturale e formativa (spettacoli, festival, Scuola per Attori, Centro Studi, Torino Arti Performative, Retrosцена, Laboratori, ecc.) pari a 7,5 milioni di euro, che equivale al 52,4% del costo della produzione.

Costi per attività artistiche, culturali, formazione e ricerca anno 2022 (in euro)		
Spettacoli produzione	4.565.580	60,86%
Spettacoli ospiti	1.451.374	19,35%
Scuola per attori e Centro Studi	120.367	1,60%
Festival Torinodanza	832.615	11,10%
Torino Arti Performative	499.000	6,65%
Laboratori scenografia	32.420	0,43%
<b>Totale</b>	<b>7.501.356</b>	<b>100%</b>



I costi sostenuti dagli uffici incaricati di sviluppare la partecipazione, promuovere e comunicare l'attività, incluse le iniziative di *La cultura dietro l'angolo* e *Adeste+*, sono pari a 408.334 euro, in forte crescita rispetto al consuntivo 2021 (314.295 euro) e al preventivo (311.000 euro) poiché si è deciso nel corso dell'esercizio di sostenere la ripresa della domanda e dell'offerta con azioni integrative. Per la gestione e l'implementazione dei sistemi informativi e per la transizione digitale (bando Switch e ICT) sono stati investiti 113.407 euro, in linea con quanto previsto.

L'aumento dei costi dell'energia si è riflesso in maniera sensibile sul bilancio, facendo balzare i costi delle utenze dai 388.540 euro del consuntivo 2021 a 599.316 euro, in crescita del 54%.

Per servizio maschere e biglietteria, per custodia e guardiania e per VVF le spese ammontano a 630.660, in linea con il preventivo ma in forte crescita rispetto ai 500.037 euro dell'esercizio precedente a causa dell'incremento di attività.

Le Spese generali (polizze, gestione automezzi, leasing, servizi amministrativi, posta e trasporti) hanno fatto registrare 206.971 euro, in crescita rispetto al preventivo per via dell'aumento delle polizze assicurative e delle spese di rappresentanza, mentre il budget di manutenzioni e pulizie chiude a 445.138 euro, inferiore al preventivo (468.000 euro).

Il budget destinato a sicurezza e prevenzione segna un netto calo dovuto al progressivo miglioramento sul fronte dell'emergenza Covid-19 che ha comportato una drastica diminuzione dell'esecuzione di tamponi e acquisto di presidi, attestandosi a 92.920 euro (a fronte dei 186.672 euro del 2021).

In linea con il preventivo sono i canoni di locazione per gli uffici e il magazzino (56.997 euro), le quote associative (20.740 euro), mentre sono in aumento le consulenze professionali e le spese notarili, che chiudono a 83.123 euro.

Gli oneri tributari SIAE, direttamente proporzionali ai ricavi da bigliettazione e dunque più che raddoppiati rispetto all'esercizio precedente, sono pari a 257.714 euro.

Calano gli oneri finanziari e le spese bancarie (dai 71.000 euro del preventivo ai 49.044 euro del consuntivo) per una maggiore tempestività nel versamento dei contributi da parte dei Soci aderenti.

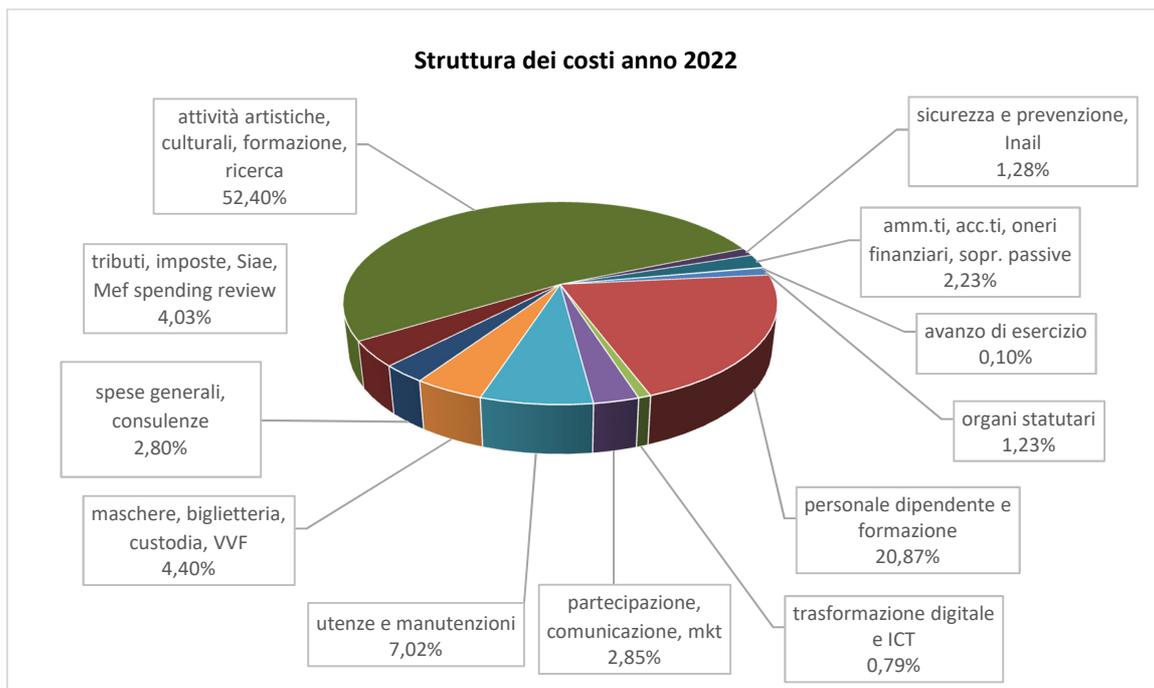
Per quanto riguarda gli ammortamenti, la quota di competenza del 2022 è di 202.136 euro, mentre è stato accantonato un fondo svalutazione crediti pari a 5.227 euro.

Le imposte deducibili e indeducibili, incluse le tasse, ammontano a 175.227 euro (in linea con il preventivo e in calo di 40.657 euro rispetto al consuntivo 2021), di cui 40.327 euro di Ires e 94.745 di Irap.

Si segnala, nello schema di riclassificazione gestionale del Conto Economico, sia la posta correttiva d'incasso pari a 165.425 euro (poiché si sono iscritti tra i ricavi i corrispettivi da bigliettazione al lordo dell'Iva), sia la trattenuta a favore del Mef di euro 144.049 ai sensi della c.d. *spending review*.

Nella tabella seguente si evidenzia la suddivisione delle spese totali per l'anno 2022.

Costi anno 2022 (in euro)		
Costo organi statutari	175.691	1,23%
Costi fissi personale dipendente e formazione	2.977.329	20,87%
Trasformazione digitale e ICT	113.407	0,79%
Attività artistiche, culturali, formazione e ricerca	7.508.291	52,40%
Partecipazione, marketing, comunicazione, promozione, web	381.291	2,85%
Utenze, manutenzioni e pulizie spazi	1.004.454	7,02%
Maschere, biglietteria, custodia, VVF	630.660	4,40%
Spese generali, consulenze, canoni locazione, quote associative	367.831	2,80%
Sicurezza e prevenzione (D.Lgs. 81/2008), Inail	182.885	1,28%
Oneri tributari, imposte, Siae, trattetuta Mef "spending review"	576.990	4,03%
Amm.ti, oneri finanziari, sopr. passive, accantonamenti	318.692	2,23%
[Avanzo d'esercizio]	[14.828]	[0,10%]
<b>Totale</b>	<b>14.315.640</b>	<b>100,00%</b>



### 1.13. Riclassificazioni sintetiche del conto economico e indici di bilancio

Al fine di meglio comprendere l'andamento gestionale, si fornisce di seguito una riclassificazione del Conto Economico e dello Stato Patrimoniale rispettivamente secondo il modello della produzione effettuata (c.d. "modello della pertinenza gestionale") e secondo la metodologia finanziaria, per l'esercizio in chiusura ed il precedente.

Conto economico riclassificato secondo il modello della "pertinenza gestionale" (in euro)		
Aggregati	2022	2021
Valore della produzione operativa (A.1 + A.2 + A.3 + A.4)	4.051.813	1.202.549
- Costi esterni operativi (B.6 + B.7 + B.8 + B.11)	- 8.264.089	- 5.880.311
VALORE AGGIUNTO	-4.212.276	-4.677.762
- Spese per lavoro dipendente (B.9)	-5.109.020	- 4.270.333
MOL	-9.321.296	- 8.948.095
- Ammortamenti e accantonamenti (B.10 + B.12 + B.13)	-207.363	-452.489
REDDITO OPERATIVO	-9.528.659	- 9.400.584
+/- Reddito della gestione atipica (A.5 – B.14)	9.471.509	9.647.876
+/- Reddito della gestione finanziaria (C + D)	6	5
EBIT NORMALIZZATO	(57.144)	247.297
+/- Reddito della gestione straordinaria (E)	256.138	-
EBIT INTEGRALE	198.994	247.297
- Oneri finanziari (C.17)	-49.094	-52.569
RISULTATO LORDO	149.900	194.728
- Imposte sul reddito	-135.072	-180.466
REDDITO NETTO (Rn)	14,828	14.262

Stato patrimoniale "finanziario"					
IMPIEGHI	2022	2021	FONTI	2022	2021
Immobilizzazioni Immateriali (B.I)	485.952	334.896	PATRIMONIO NETTO N (A)	654.240	639.412
Immobilizzazioni Materiali (B.II)	347.665	382.020			
Immobilizzazioni Finanziarie (B.III)		-	PASSIVITÀ CONSOLIDATE (B + C + D + E)	265.048	248.014
Rimanenze (C.I)		-			
Liquidità differite Ld (A + C.II + C.III + D)	7.002.561	6.545.416	PASSIVITÀ CORRENTI (B + C + D + E)	7.496.089	6.572.345
Liquidità immediate Li (C.IV)	579.199	197.439			

Stato patrimoniale "finanziario"					
IMPIEGHI	2022	2021	FONTI	2022	2021
Immobilizzazioni Immateriali (B.I)	485.952	334.896	CAPITALE PERMANENTE (P)	919.288	887.426
Immobilizzazioni Materiali (B.II)	347.665	382.020			
Immobilizzazioni Finanziarie (B.III)		-			
Rimanenze (C.I)		-			
Liquidità differite Ld + Li (A + C.II + C.III + C.IV + D)	7.581.760	6.742.855	CAPITALE CORRENTE	7.496.089	6.572.345

Stato patrimoniale "finanziario"					
	2022	2021		2022	2021
Immobilizzazioni Immateriali (B.I)	485.952	334.896	CAPITALE PROPRIO (N)	654.240	639.412
Immobilizzazioni Materiali (B.II)	347.665	382.020			
Immobilizzazioni					

Finanziarie (B.III)			CAPITALE DI TERZI	7.761.137	6.820.359
Rimanenze (C.I)					
Liquidità differite Ld (A + C.II + C.III + D)	7.002.561	6.545.416			
Liquidità immediate Li (C.IV)	579.199	197.439			

Poste le suddette classificazioni, vengono calcolati i seguenti indici di bilancio.

Indicatori	2022	2021
Peso delle immobilizzazioni (I/K)	9,91%	9,74%
Peso del capitale circolante (C/K)	90,09%	90,26%
Grado di indebitamento (Cap.acq./N)	12,86	11,51
Solidità del cap. sociale (Pn/K sociale)	1,78	1,74
Indice di disponibilità (C/p)	1,25	1,03
Indice di liquidità (Li + Ld) /p	1,25	1,03
Indice di autocopertura del capitale fisso (N/I)	0,89	0,89
ROE (Rn/N)	0,023	0,022

#### 1.14. Informazioni su ambiente e personale

In riferimento a quanto disposto dall'art. 2428 co. 2 c.c., si precisa che la Fondazione svolge la propria attività nel pieno rispetto delle disposizioni in materia di sicurezza e di igiene sul posto di lavoro e che dal 2016 possiede la certificazione BS OHSAS 18001 rilasciata da Tüv Nord, certificazione che dal 2020 ha seguito la migrazione verso lo standard internazionale UNI ISO 45001.

Per quanto riguarda la sicurezza, vengono ciclicamente aggiornati i Piani delle Gestioni delle Emergenze, i Piani di Evacuazione e il Documento di Valutazione dei Rischi. In merito a informazione e formazione al personale dipendente, la Fondazione ha offerto corsi di formazione ed aggiornamento in materia di salute e sicurezza specifici quali quelli per lavoratori, preposti, RLS, addetti incendi rischio medio ed elevato, primo soccorso ed uso di attrezzature specifiche.

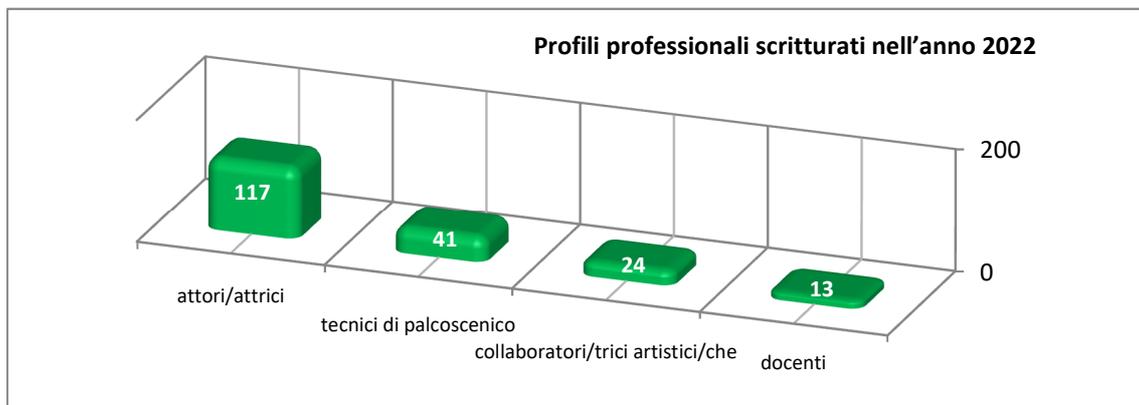
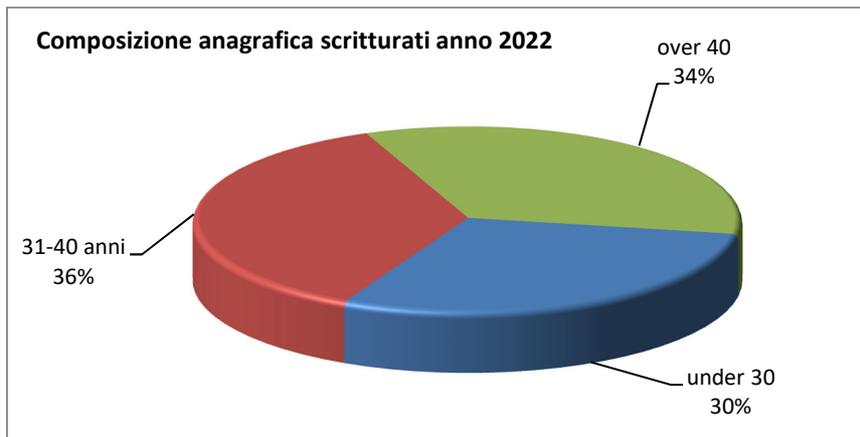
Sebbene durante l'esercizio sia progressivamente rientrata l'emergenza connessa al Covid-19, a livello aziendale si sono mantenuti, in accordo con le rappresentanze sindacali e sulla base delle indicazioni di legge e di categoria, protocolli operativi per la limitazione della diffusione del contagio.

In merito agli interventi di efficientamento energetico e sostenibilità ambientale si richiama quanto esposto al punto 1.6. (ESG 2: efficientamento energetico e politiche sull'ambiente).

Per realizzare l'attività istituzionale, nel 2022 l'organico è stato di n. 50 dipendenti a tempo indeterminato (di cui n. 1 dirigente) e n. 4 dipendenti a tempo determinato tra addetti alla produzione, all'organizzazione e all'amministrazione, tecnici di palcoscenico e di laboratorio (elettricisti, macchinisti, attrezzisti, scenografi). Anche nel 2022 il personale dipendente si è caratterizzato per una rappresentanza femminile paritaria (n. 27 dipendenti, pari al 50%) e per un alto grado di specializzazione.

Personale t. ind. e t.d.	al 31/12/2022
Dirigenti	1
Impiegati	33
Tecnici	20
<b>Totale dipendenti</b>	<b>54</b>

Sul fronte occupazionale, oltre ai n. 54 dipendenti a tempo indeterminato e determinato, l'attività ha garantito occupazione ad artisti e maestranze altamente qualificate – attori, registi, compositori, scenografi, coreografi, costumisti, musicisti, drammaturghi, disegnatori di luce, macchinisti, attrezzisti, elettricisti, sarte, docenti – provenienti in parte dal territorio, in parte dal resto d'Italia e dall'estero. Il risultato più significativo è che su n. 195 scritturati direttamente e n. 173 indirettamente, ben n. 109 sono under 30 e n. 134 sono di età compresa tra 31 e 40 anni.



### 1.15. Attività di ricerca e sviluppo e altre dichiarazioni

*Attività di ricerca e sviluppo (comma 1, art. 2428 c.c.).* I costi per l'attività di ricerca e sviluppo si riferiscono a quelli sostenuti per l'esercizio del Centro Studi e dalla Scuola di Teatro. Essi sono stati spesi nell'anno in quanto inerenti al normale ciclo di produzione; nell'esercizio non sono stati quindi effettuati investimenti circa l'attività di ricerca e sviluppo.

*Rapporti con imprese controllate, collegate, controllanti e imprese sottoposte al controllo di queste ultime (comma 2, art. 2428 c.c.).* Il numero e il valore nominale sia delle azioni proprie sia delle azioni o quote di società controllanti possedute dalla società, anche per tramite di società fiduciaria o per interposta persona, con l'indicazione della parte di capitale corrispondente (comma 3, art. 2428 c.c.).

La Fondazione non ha posseduto nel corso dell'anno azioni o quote di società controllanti.

*Il numero e il valore nominale sia delle azioni proprie sia delle azioni o quote di società controllanti acquistate o alienate dalla società, nel corso dell'esercizio, anche per tramite di società fiduciaria o per interposta persona, con l'indicazione della corrispondente parte di capitale, dei corrispettivi e dei motivi degli acquisti e delle alienazioni (comma 4, art. 2428 c.c.).*

La Fondazione non ha acquistato né alienato nel 2022 azioni o quote di società controllanti.

*In relazione all'uso da parte della società di strumenti finanziari e se rilevanti per la valutazione della situazione patrimoniale e finanziaria e del risultato economico dell'esercizio: a) gli obiettivi e le politiche della società in materia di gestione del rischio finanziario, compresa la politica di copertura per ciascuna principale categoria di operazioni previste; b) l'esposizione della società al rischio di prezzo, al rischio di credito, al rischio di liquidità e al rischio di variazione dei flussi finanziari. (comma 6 bis art. 2428 c.c.).*

La Fondazione non utilizza strumenti finanziari. La Fondazione non possiede sedi secondarie.

### 1.16. Fatti di rilievo avvenuti dopo la chiusura dell'esercizio (art. 2428 c.c., comma 5,) e principali rischi e incertezze cui la Fondazione è esposta (art. 2428, comma 1)

Nei primi mesi del 2023 l'attività recitativa si è svolta regolarmente e l'emergenza Covid-19 sembra definitivamente rientrata. Inoltre, si è registrata una significativa riduzione dei costi energetici che, se resterà tale nel corso dell'anno, potrebbe impattare positivamente sull'esercizio.

Infine, si puntualizza che l'art. 3 commi 1, 2, 3, 5 e 6 del DM 25 ottobre 2021, Rep. n. 377 del 26 ottobre 2021 (criteri di assegnazione dei contributi a valere sul FUS nel triennio 2022-2024 e modifiche al DM 27 luglio 2017) prevede che – soltanto per l'esercizio 2022 – la formale comunicazione dell'assegnazione del contributo sia fatta da parte della Direzione Generale Spettacolo del Ministero della Cultura in seguito alla verifica della rendicontazione consuntiva dei dati relativi alla dimensione quantitativa e alla qualità indicizzata. Essendo l'analisi dei dati rendicontati ancora in corso da parte degli uffici competenti, al momento dell'approvazione del bilancio consuntivo non è ancora giunta la formale comunicazione

dell'assegnazione. Tuttavia si precisa che la DG Spettacolo ha pubblicato sulla piattaforma "FUSonline" la proiezione degli stessi contributi a favore del Teatro Stabile di Torino per l'annualità 2022, pari 3.329.909,24 euro per le attività di prosa (art. 10 ex DM 27 luglio 2017 e s.m.i.) e pari a 159.874,56 euro per le attività di danza (art. 29 ex DM 27 luglio 2017 e s.m.i.) e considerato che esiste un margine di tolleranza pari almeno al venti per cento dei valori complessivi della dimensione quantitativa e della qualità indicizzata di cui all'articolo 6, commi 5 e 6, del decreto ministeriale 27 luglio 2017, oltre il quale il contributo verrebbe proporzionalmente ridimensionato, gli indicatori dell'attività svolta dal TST nel 2022 sono viceversa tutti in crescita rispetto al preventivo, sussistendo pertanto la ragionevole certezza – sostenuta da dati oggettivi – che tali contributi saranno confermati.

### **1.17. L'evoluzione prevedibile della gestione (comma 6, art. 2428 c.c.)**

Nel primo trimestre del 2023 si è registrato un andamento promettente dei ricavi da bigliettazione, che segnano valori in forte aumento rispetto al 2022, così come si delinea una intensa attività in tournée anche in autunno che inciderà positivamente sui ricavi da fatturato. Nel corso del 2023 verranno eseguiti i lavori di efficientamento energetico al Teatro Gobetti, al Teatro Carignano e alle Fonderie Limone, cofinanziati dal bando PNRR gestito dal MiC. Tali investimenti comporteranno dal parte del TST un'esposizione finanziaria più intensa della media che potrà generare tensioni di cassa verso la fine dell'esercizio, nella fase di transizione tra la rendicontazione delle spese e la liquidazione dei saldi da parte del MiC.

### **1.18. Proposta di destinazione dell'avanzo dell'esercizio**

Al chiaro di quanto sopra esposto, il CdA propone al Consiglio degli Aderenti di approvare il progetto di bilancio consuntivo 2022 e di destinare a riserva l'avanzo dell'esercizio di 14.828 euro.

Torino, 31 marzo 2023

Lamberto Vallarino Gancia

*Presidente*

Anna Beatrice Ferrino

*Vicepresidente*

Giulio Graglia

*Consigliere*

Caterina Ginzburg

*Consigliere*

Licia Mattioli

*Consigliere*

**BILANCIO CONSUNTIVO DELL'ESERCIZIO 2022 | RICLASSIFICAZIONE GESTIONALE DEL CONTO ECONOMICO**

(deliberato dal Consiglio di Amministrazione il 31 marzo 2023)

RICAVI	BILANCIO CONSUNTIVO 2022	Δ PREV-CONS. 2022	BILANCIO PREVENTIVO 2022	BILANCIO CONSUNTIVO 2021	COSTI	BILANCIO CONSUNTIVO 2022	Δ PREV-CONS. 2022	BILANCIO PREVENTIVO 2022	BILANCIO CONSUNTIVO 2021
<b>Ricavi lordi dell'attività</b>					1) Organi statuari	175.691	5.691	170.000	170.629
1) Bigliettazione spettacoli produzione (inclusa Iva)	736.212	- 368.788	1.105.000	596.902	2) Costi fissi personale dipendente	2.977.329	- 72.671	3.050.000	2.994.304
2) Bigliettazione spettacoli ospitalità (inclusa Iva)	1.219.630	101.930	1.117.700	389.554	2.1) Formazione risorse umane	9.913	- 5.087	15.000	18.399
3) Bigliettazione Torinodanza (inclusa Iva)	70.811	- 14.189	85.000	77.202	2.2) Inail	89.965	39.965	50.000	54.496
4) Fatturato spettacoli in tournée	1.579.453	476.353	1.103.100	200.000	3) Spettacoli produzione	4.565.580	754.680	3.810.900	2.357.849
5) Rientri da coproduzioni	611.133	366.933	244.200	39.000	4) Spettacoli ospitalità	1.451.374	84.974	1.366.400	617.264
<b>Altri ricavi</b>					5) Torino Arti Performative (TAP)	499.000	- 1.000	500.000	499.000
6) Comodato spazi	3.500	- 27.500	31.000	42.082	6) Commesse conto terzi	33.273	23.273	10.000	-
7) Inforti pubblicitari	16.000	- 4.000	20.000	11.500	7) Festival Torinodanza (costi diretti)	832.615	- 18.985	851.600	821.555
8) Proventi diversi	271.088	- 6.413	277.500	249.638	8) Progetto Creative Europe (Adeste+)	20.108	9.108	11.000	5.468
9) Ricavi finanziari	6	6	-	5	9) Progetto Switch trasformazione digitale	31.809	- 43.191	75.000	82.000
10) Proventi straordinari	389.284	295.832	93.452	374.040	10) Bando Prossimi progetto SAGA	-	-	-	15.244
<b>Contributi delle P.A.</b>					11) La cultura dietro l'angolo	6.935	6.935	-	-
11) MiC (FUS Teatro art. 10)	3.364.909	214.909	3.150.000	3.154.315	12) Stampa e comunicazione	152.093	52.093	100.000	132.212
12) MiC (FUS Danza art. 29)	159.874	34.874	125.000	124.509	13) Social empowerment e partecipazione	116.988	16.988	100.000	102.795
13) Città di Torino (TST)	2.200.000	-	2.200.000	2.120.000	14) Attività editoriali e web	112.210	12.210	100.000	73.820
14) Città di Torino (TAP)	500.000	-	500.000	500.000	15) Centro Studi	6.511	- 23.489	30.000	20.381
15) Regione Piemonte	1.100.000	-	1.100.000	1.026.000	16) Scuola per attori	113.856	- 31.144	145.000	157.787
16) Città di Moncalieri	135.000	-	135.000	135.000	17) Utenze	559.316	180.316	379.000	388.540
<b>Contributi da privati</b>					18) Custodia, biglietteria, maschere, VVF	630.660	10.660	620.000	500.037
17) Fondazione CRT	600.000	-	600.000	600.000	19) Spese generali	206.971	54.471	152.500	155.144
18) Fondazione CRT (Progetti speciali)	99.500	- 500	100.000	99.500	20) Manutenzioni, pulizie e sanificazioni	445.138	- 22.862	468.000	585.981
19) Compagnia di San Paolo	700.000	- 100.000	800.000	800.000	21) Allestimenti, laboratori e magazzini	32.420	4.420	28.000	20.383
20) Compagnia di San Paolo (innovazione&sostenibilità)	100.000	100.000	-	-	22) I.C.T.	81.598	3.598	78.000	79.436
21) Compagnia di San Paolo (Torinodanza)	400.000	-	400.000	400.000	23) Consulenze professionali	83.123	8.623	74.500	73.616
22) Compagnia di San Paolo (Bando Switch)	95.430	20.430	75.000	110.430	24) Prevenzione e sicurezza (D.Lgs. 81/2008)	92.920	- 2.080	95.000	186.672
23) Fondazione Time2 (Bando Prossimi)	-	-	-	16.000	25) Quote associative	20.740	25	20.715	19.034
<b>Fondi europei</b>					26) Canoni di locazione	56.997	- 2.003	59.000	55.274
24) Interreg-Alcotra UE (Corpo Links Cluster)	-	-	-	138.693	27) Ammortamenti	202.136	27.136	175.000	172.969
25) FSE per Agenzia formativa	85.760	-	85.760	85.760	28) Oneri tributari SIAE	257.714	37.714	220.000	103.906
26) Creative Europe (Adeste+)	21.843	10.843	11.000	20.625	29) Oneri finanziari	49.094	- 21.906	71.000	52.569
27) Creative Europe (Big Pulse Dance Alliance)	21.632	- 4.319	25.951	25.959	30) Imposte e tasse	175.227	5.227	170.000	215.884
					31) Oneri str., perdite su crediti, costi in ded.	62.235	42.235	20.000	66.122
					32) Accantonamento rischi e oneri	-	-	-	264.520
<b>TOTALE (al lordo IVA su biglietti)</b>	<b>14.481.065</b>	<b>1.096.402</b>	<b>13.384.663</b>	<b>11.336.714</b>	33) Posta correttiva d'incasso	165.425	- 54.575	220.000	100.113
<b>TOTALE</b>	<b>14.315.640</b>		<b>13.164.663</b>	<b>11.236.601</b>	34) Svalutazione crediti	5.227	227	5.000	15.000
					35) Trattentiva spending review	144.049	1	144.048	144.049
					36) Avanzo d'esercizio	14.828	14.828	-	14.262
					<b>TOTALE (al lordo conto transito IVA biglietti)</b>	<b>14.481.065</b>	<b>1.096.402</b>	<b>13.384.663</b>	<b>11.336.714</b>
					<b>TOTALE</b>	<b>14.315.640</b>		<b>13.164.663</b>	<b>11.236.601</b>

## FONDAZIONE DEL TEATRO STABILE DI TORINO

Sede Legale Via Rossini n. 12 - Torino  
C.F. 08762960014  
Iscritta al R.E.A. di Torino al n. 1002937

### Bilancio al 31/12/2022

#### Stato Patrimoniale

ATTIVO	31/12/2022		31/12/2021
	Parziali	Totali	Totali
<b>A</b>	<b>CREDITI VERSO SOCI PER VERSAMENTI ANCORA DOVUTI</b>		
A.I	Versamenti non ancora richiamati		0
A.II	Versamenti già richiamati		0
		<u>0</u>	<u>0</u>
<b>TOTALE CREDITI VERSO SOCI PER VERSAMENTI ANCORA DOVUTI</b>		<u>0</u>	<u>0</u>
<b>B</b>	<b>IMMOBILIZZAZIONI</b>		
B.I	<i>IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI</i>		
B.I.1	Costi di impianto e di ampliamento		0
B.I.2	Costi di ricerca		0
B.I.3	Diritti di brevetto industriale e diritti di utilizzazione delle opere dell'ingegno		6.970
		0	13.735
B.I.4	Concessioni, licenze, marchi e diritti simili		0
B.I.5	Avviamento		0
B.I.6	Immobilizzazioni in corso e acconti		100.168
B.I.7	Altre immobilizzazioni immateriali		378.814
<b>Totale</b>		<u>485.952</u>	<u>321.161</u>
B.II	<i>IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI</i>		
B.II.1	Terreni e fabbricati		0
B.II.2	Impianti e macchinario		220.483
B.II.3	Attrezzature industriali e commerciali		26.190
B.II.4	Altri beni materiali		100.992
B.II.5	Immobilizzazioni in corso e acconti		0
<b>Totale</b>		<u>347.665</u>	<u>382.020</u>
B.III	<i>IMMOBILIZZAZIONI FINANZIARIE</i>		
B.III.1	Partecipazioni		0
B.III.1.a	Partecipazioni in imprese controllate		0
B.III.1.b	Partecipazioni in imprese collegate		0
B.III.1.c	Partecipazioni in imprese controllanti		0
B.III.1.d	Partecipazioni verso imprese sottoposte a controllo delle controllanti		0
B.III.1.d bis	Partecipazioni in altre imprese		0
B.III.2	Crediti		0
B.III.2.a	Crediti verso imprese controllate		0
	esigibili entro l'esercizio successivo		0
	esigibili oltre l'esercizio successivo		0

B.III.2.b	Crediti verso imprese collegate	0	0
	esigibili entro l'esercizio successivo	0	0
	esigibili oltre l'esercizio successivo	0	0
B.III.2.c	Crediti verso imprese controllanti	0	0
	esigibili entro l'esercizio successivo	0	0
	esigibili oltre l'esercizio successivo	0	0
B.III.2.d	Crediti verso imprese sottoposte a controllo delle controllanti	0	0
	esigibili entro l'esercizio successivo	0	0
	esigibili oltre l'esercizio successivo	0	0
B.III.2.d bis	Crediti verso altri	0	0
	esigibili entro l'esercizio successivo	0	0
	esigibili oltre l'esercizio successivo	0	0
B.III.3	Altri titoli	0	0
B.III.4	Strumenti finanziari derivati attivi.	0	0
<b>Totale</b>	<b>IMMOBILIZZAZIONI FINANZIARIE</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>TOTALE IMMOBILIZZAZIONI (B)</b>		<b>833.617</b>	<b>716.916</b>
<b>C ATTIVO CIRCOLANTE</b>			
<i>C.I RIMANENZE</i>			
C.I.1	Materie prime, sussidiarie e di consumo	0	0
C.I.2	Prodotti in corso di lavorazione e semilavorati	0	0
C.I.3	Lavori in corso su ordinazione	0	0
C.I.4	Prodotti finiti e merci	0	0
C.I.5	Acconti	0	0
<b>Totale</b>	<b>RIMANENZE</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<i>C.II CREDITI</i>			
C.II.1	Crediti verso clienti	1.240.235	353.340
	esigibili entro l'esercizio successivo	1.240.235	353.340
	esigibili oltre l'esercizio successivo	0	0
C.II.2	Crediti verso imprese controllate	0	0
	esigibili entro l'esercizio successivo	0	0
	esigibili oltre l'esercizio successivo	0	0
C.II.3	Crediti verso imprese collegate	0	0
	esigibili entro l'esercizio successivo	0	0
	esigibili oltre l'esercizio successivo	0	0
C.II.4	Crediti verso imprese controllanti	0	0
	esigibili entro l'esercizio successivo	0	0
	esigibili oltre l'esercizio successivo	0	0
C.II.5	Crediti verso imprese sottoposte a controllo di controllanti	0	0
	esigibili entro l'esercizio successivo	0	0
	esigibili oltre l'esercizio successivo	0	0
C.II.5-bis	Crediti tributari	383.519	415.033
	esigibili entro l'esercizio successivo	383.519	415.033
	esigibili oltre l'esercizio successivo	0	0
C.II.5-ter	Imposte anticipate	0	0
C.II.5-quat	Crediti verso altri	5.308.771	5.719.534
	esigibili entro l'esercizio successivo	5.308.771	5.719.534
	esigibili oltre l'esercizio successivo	0	0

<b>Totale</b>	<b>CREDITI</b>	<b>6.932.525</b>	<b>6.487.907</b>
<b>C.III</b>	<b>ATTIVITA' FINANZIARIE CHE NON COSTITUISCONO IMMOBILIZZAZIONI</b>		
C.III.1	Partecipazioni in imprese controllate	0	0
C.III.2	Partecipazioni in imprese collegate	0	0
C.III.3	Partecipazioni in imprese controllanti	0	0
C.III.3 bis	Partecipazioni in imprese sottoposte a controllo di controllanti	0	0
C.III.4	Altre partecipazioni	0	0
C.III.5	Strumenti finanziari derivati attivi	0	0
C.III.6	Altri titoli	0	0
<b>Totale</b>	<b>ATTIVITA' FINANZIARIE CHE NON COSTITUISCONO IMMOBILIZZAZIONI</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>C.IV</b>	<b>DISPONIBILITA' LIQUIDE</b>		
C.IV.1	Depositi bancari e postali	578.727	197.131
C.IV.2	Assegni	0	0
C.IV.3	Denaro e valori in cassa	472	308
<b>Totale</b>	<b>DISPONIBILITA' LIQUIDE</b>	<b>579.199</b>	<b>197.439</b>
<b>TOTALE ATTIVO CIRCOLANTE (C)</b>		<b>7.511.724</b>	<b>6.685.346</b>
<b>D</b>	<b>RATEI E RISCONTI ATTIVI</b>		
<b>D.I</b>	<b>Ratei e risconti attivi</b>	<b>70.036</b>	<b>57.509</b>
<b>TOTALE RATEI E RISCONTI ATTIVI</b>		<b>70.036</b>	<b>57.509</b>
<b>TOTALE ATTIVO</b>		<b>8.415.377</b>	<b>7.459.771</b>

<b>PASSIVO</b>		<b>31/12/2022</b>		<b>31/12/2021</b>
		<b>Parziali</b>	<b>Totali</b>	<b>Totali</b>
<b>A</b>	<b>PATRIMONIO NETTO</b>			
A.I	Fondo di dotazione		366.684	366.684
	di cui vincolato (indisponibile)		80.000	80.000
A.II	Riserva da soprapprezzo delle azioni		0	0
A.III	Riserve di rivalutazione		0	0
A.IV	Riserva legale		0	0
A.V	Riserve statutarie		0	0
A.VI	Altre riserve		272.728	258.466
A.VII	Riserva per operazioni di copertura dei flussi finanziari attesi		0	0
A.VIII	Avanzi portati a nuovo		0	0
A.IX	Avanzi dell'esercizio		14.828	14.262
A.X	Riserva negativa per azioni proprie in portafoglio		0	0
	<b>TOTALE PATRIMONIO NETTO</b>		<b>654.240</b>	<b>639.412</b>
<b>B</b>	<b>FONDI PER RISCHI E ONERI</b>			
B.1	Fondo per trattamento di quiescenza e obblighi simili		0	0
B.2	Fondi per imposte, anche differite		0	0
B.3	Strumenti finanziari derivati passivi		0	0
B.4	Altri fondi		1.321.573	1.321.573
	<b>TOTALE FONDI PER RISCHI E ONERI</b>		<b>1.321.573</b>	<b>1.321.573</b>
<b>C</b>	<b>TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO DI LAVORO SUBORDINATO</b>		<b>265.048</b>	<b>248.014</b>
<b>D</b>	<b>DEBITI</b>			
D.1	Debiti per obbligazioni		0	0
	esigibili entro l'esercizio successivo	0		0
	esigibili oltre l'esercizio successivo	0		0
D.2	Debiti per obbligazioni convertibili		0	0
	esigibili entro l'esercizio successivo	0		0
	esigibili oltre l'esercizio successivo	0		0
D.3	Debiti verso soci per finanziamenti		0	0
	esigibili entro l'esercizio successivo	0		0
	esigibili oltre l'esercizio successivo	0		0
D.4	Debiti verso banche		0	0
D.4.1	Banche c/c passivo			
	esigibili entro l'esercizio successivo	0		0
	esigibili oltre l'esercizio successivo	0		0
D.4.2	Banche c/anticipi			
	esigibili entro l'esercizio successivo	0		0
	esigibili oltre l'esercizio successivo	0		0
D.4.3	Mutui passivi bancari			
	esigibili entro l'esercizio successivo	0		0
	esigibili oltre l'esercizio successivo	0		0
D.4.4	Altri debiti verso banche		0	0

	esigibili entro l'esercizio successivo	0	0	
	esigibili oltre l'esercizio successivo	0	0	
D.5	Debiti verso altri finanziatori		0	0
	esigibili entro l'esercizio successivo	0	0	
	esigibili oltre l'esercizio successivo	0	0	
D.6	Acconti		0	0
	esigibili entro l'esercizio successivo	0	0	
	esigibili oltre l'esercizio successivo	0	0	
D.7	Debiti verso fornitori		3.611.553	3.947.832
	esigibili entro l'esercizio successivo	3.611.553	3.947.832	
	esigibili oltre l'esercizio successivo	0	0	
D.8	Debiti rappresentati da titoli di credito		0	0
	esigibili entro l'esercizio successivo	0	0	
	esigibili oltre l'esercizio successivo	0	0	
D.9	Debiti verso imprese controllate		0	0
	esigibili entro l'esercizio successivo	0	0	
	esigibili oltre l'esercizio successivo	0	0	
D.10	Debiti verso imprese collegate		0	0
	esigibili entro l'esercizio successivo	0	0	
	esigibili oltre l'esercizio successivo	0	0	
D.11	Debiti verso imprese controllanti		0	0
	esigibili entro l'esercizio successivo	0	0	
	esigibili oltre l'esercizio successivo	0	0	
D.11 bis	Debiti verso imprese sottoposte al controllo di controllanti		0	0
	esigibili entro l'esercizio successivo	0	0	
	esigibili oltre l'esercizio successivo	0	0	
D.12	Debiti tributari		206.152	131.057
	esigibili entro l'esercizio successivo	206.152	131.057	
	esigibili oltre l'esercizio successivo	0	0	
D.13	Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale		123.106	75.127
	esigibili entro l'esercizio successivo	123.106	75.127	
	esigibili oltre l'esercizio successivo	0	0	
D.14	Altri debiti		415.103	533.169
	esigibili entro l'esercizio successivo	415.103	533.169	
	esigibili oltre l'esercizio successivo	-	0	
<b>TOTALE DEBITI</b>			<b>4.355.914</b>	<b>4.687.185</b>
<b>E RATEI E RISCONTI PASSIVI</b>				
E.1	Ratei e risconti passivi		1.818.602	563.587
<b>TOTALE RATEI E RISCONTI PASSIVI</b>			<b>1.818.602</b>	<b>563.587</b>
<b>TOTALE PASSIVO</b>			<b>8.415.377</b>	<b>7.459.771</b>

## Conto Economico

		31/12/2022		31/12/2021
		Parziali	Totali	Totali
<b>A</b>	<b>VALORE DELLA PRODUZIONE</b>			
A.1	Ricavi delle vendite e delle prestazioni		4.051.813	1.202.549
A.2	Variazioni delle rimanenze di prodotti in corso di lavorazione, semilavorati e finiti		0	0
A.3	Variazioni dei lavori in corso su ordinazione		0	0
A.4	Incrementi di immobilizzazioni per lavori interni		0	0
A.5	Altri ricavi e proventi		10.263.822	10.034.052
A.5.a	Contributi in conto esercizio	9.673.727		9.557.054
A.5.b	Ricavi e proventi diversi	590.095		476.998
<b>TOTALE VALORE DELLA PRODUZIONE</b>			<b>14.315.635</b>	<b>11.236.601</b>
<b>B</b>	<b>COSTI DELLA PRODUZIONE</b>			
B.6	Costi per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci		416.889	457.946
B.7	Costi per servizi		7.509.835	5.144.551
B.8	Costi per godimento di beni di terzi		337.365	277.814
B.9	Costi per il personale		5.109.020	4.270.333
B.9.a	Salari e stipendi	4.308.526		3.479.056
B.9.b.	Oneri sociali	637.496		637.465
B.9.c.	Trattamento di fine rapporto	162.998		153.812
B.9.d	Trattamento di quiescenza e simili	0		0
B.9.e	Altri costi per il personale	0		0
B.10	Ammortamenti e svalutazioni		207.363	187.969
B.10.a	Ammortamento delle immobilizzazioni immateriali	76.316		63.765
B.10.b	Ammortamento delle immobilizzazioni materiali	125.820		109.204
B.10.c	Altre svalutazioni delle immobilizzazioni	0		0
B.10.d	Svalutazioni dei crediti compresi nell'attivo circolante e delle disponibilità liquide	5.227		15.000
B.11	Variazioni delle rimanenze di materie prime sussidiarie, di consumo e merci		0	0
B.12	Accantonamenti per rischi		0	264.520
B.13	Altri accantonamenti		0	0
B.14	Oneri diversi di gestione		536.175	386.176
<b>TOTALE COSTI DELLA PRODUZIONE</b>			<b>14.116.647</b>	<b>10.989.309</b>
<b>Differenza tra valore e costi della produzione (A - B)</b>			<b>198.988</b>	<b>247.292</b>
<b>C</b>	<b>PROVENTI E ONERI FINANZIARI</b>			
C.15	Proventi da partecipazioni		0	0
C.15.a	Proventi da partecipazioni in imprese controllate	0		0
C.15.b	Proventi da partecipazioni in imprese collegate	0		0
C.15.c	Proventi da partecipazioni in altre imprese	0		0

<b>C.16</b>	<b>Altri proventi finanziari</b>		<b>6</b>		<b>5</b>
C.16.a	Proventi finanziari da crediti iscritti nelle immobilizzazioni	0		0	
C.16.a.1	Proventi finanziari da crediti iscritti nelle immobilizzazioni verso imprese controllate	0		0	
C.16.a.2	Proventi finanziari da crediti iscritti nelle immobilizzazioni verso imprese collegate	0		0	
C.16.a.3	Proventi finanziari da crediti iscritti nelle immobilizzazioni verso imprese controllanti	0		0	
C.16.a.4	Proventi finanziari da crediti iscritti nelle immobilizzazioni verso altre imprese	0		0	
C.16.b	Proventi finanziari da titoli iscritti nelle immobilizzazioni che non costituiscono partecipazioni	0		0	
C.16.c	Proventi finanziari da titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	0		0	
C.16.d	Proventi diversi dai precedenti	6		5	
C.16.d.1	Proventi diversi dai precedenti da imprese controllate	0		0	
C.16.d.2	Proventi diversi dai precedenti da imprese collegate	0		0	
C.16.d.3	Proventi diversi dai precedenti da imprese controllanti	0		0	
C.16.d.4	Proventi diversi dai precedenti da altre imprese	0		0	
<b>C.17</b>	<b>Interessi e altri oneri finanziari</b>		<b>-49.094</b>		<b>-52.569</b>
C.17.a	Interessi e altri oneri finanziari verso imprese controllate	0		0	
C.17.b	Interessi e altri oneri finanziari verso imprese collegate	0		0	
C.17.c	Interessi e altri oneri finanziari verso imprese controllanti	0		0	
C.17.d	Interessi e altri oneri finanziari verso altri	-49.094		-52.569	
<b>C.17bis</b>	<b>Utili e perdite su cambi</b>		<b>0</b>		<b>0</b>
<b>TOTALE PROVENTI E ONERI FINANZIARI (15 + 16 - 17 +/- 17 bis)</b>			<b>-49.088</b>		<b>-52.564</b>
<b>D</b>	<b>RETTIFICHE DI VALORE DI ATTIVITA' E PASSIVITA' FINANZIARIE</b>				
<b>D.18</b>	<b>Rivalutazioni</b>		<b>0</b>		<b>0</b>
D.18.a	Rivalutazioni di partecipazioni	0		0	
D.18.b	Rivalutazioni di immobilizzazioni finanziarie che non costituiscono partecipazioni	0		0	
D.18.c	Rivalutazioni di titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	0		0	
D.18.d	Rivalutazioni di strumenti finanziari derivat	0		0	
<b>D.19</b>	<b>Svalutazioni</b>		<b>0</b>		<b>0</b>
D.19.a	Svalutazioni di partecipazioni	0		0	
D.19.b	Svalutazioni di immobilizzazioni finanziarie che non costituiscono partecipazioni	0		0	
D.19.c	Svalutazioni di titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	0		0	
D.19.d	Svalutazione di strumenti finanziari derivat	0		0	
<b>TOTALE RETTIFICHE DI VALORE DI ATTIVITA' FINANZIARIE (18 - 19)</b>			<b>0</b>		<b>0</b>

<b>Risultato prima delle imposte</b>		<b>149.900</b>	<b>194.728</b>
20	<i>Imposte sul reddito dell'esercizio</i>	-135.072	-180.466
20.a	Imposte correnti	-135.072	-180.466
20.b	Imposte differite	0	0
20.c	Imposte anticipate	0	0
<b>21</b>	<b>Avanzo dell'esercizio</b>	<b>14.828</b>	<b>14.262</b>



## FONDAZIONE DEL TEATRO STABILE DI TORINO

*Sede Legale 12 Via Rossini Torino • C.F. 08762960014 • Iscritta al R.E.A. di Torino al n. 1002937*

### **BILANCIO al 31/12/2022**

#### **NOTA INTEGRATIVA**

##### **PREMESSA**

La presente Nota Integrativa costituisce parte integrante del bilancio d'esercizio al 31 dicembre 2022.

La valutazione delle voci di bilancio è stata effettuata dagli Amministratori ispirandosi a criteri generali di prudenza e competenza sul presupposto della continuità aziendale, non sussistendo incertezze significative al riguardo.

Il bilancio d'esercizio è costituito dallo Stato Patrimoniale, dal Conto Economico, dal Rendiconto Finanziario e dalla presente Nota Integrativa.

##### **1. INTRODUZIONE**

Il bilancio dell'esercizio chiuso al 31 dicembre 2022 è stato redatto secondo le disposizioni degli articoli 2423 e seguenti del codice civile, integrate dai principi contabili elaborati dall'Organismo Italiano di Contabilità nella loro versione revisionata nel 2018.

Vista la natura senza scopo di lucro della Fondazione del Teatro Stabile di Torino e pur in presenza di specifiche linee guida per gli enti non profit, si evidenzia che il bilancio è stato redatto secondo i dettami degli artt. 2423 e seguenti codice civile.

In particolare, sono state rispettate le clausole generali di costruzione del bilancio (art. 2423 del codice civile), i suoi principi di redazione (art. 2423 bis) e i criteri di valutazione stabiliti per le singole voci (art. 2426), senza applicazione di alcuna delle deroghe previste dall'art. 2423, comma 5, del codice civile.

Il bilancio dell'esercizio chiuso al 31 dicembre 2022 è redatto in unità di euro. Le differenze derivanti dall'arrotondamento dei valori espressi in unità di euro sono allocate all'apposita riserva di patrimonio netto.

In ossequio alle disposizioni dell'art. 2423-ter del codice civile, è stato indicato, per ciascuna voce dello Stato patrimoniale e del Conto economico, l'importo della voce corrispondente dell'esercizio precedente.

I costi ed i ricavi sono imputati all'esercizio in cui gli spettacoli teatrali hanno "debuttato". Conseguentemente, il trasferimento dei suddetti costi e ricavi all'esercizio di competenza è avvenuto mediante la tecnica dei "risconti attivi" e dei "risconti passivi". Nello stato patrimoniale non sono mai stati patrimonializzati i costi degli

---

spettacoli che hanno “debuttato”.

### **Raggruppamento di voci**

Si precisa che la Fondazione non ha effettuato alcun raggruppamento di voci precedute da numeri arabi, come invece facoltativamente previsto dall’art. 2423 ter del C.C.

### **Elementi appartenenti a più voci**

Riferimento normativo: art. 2424 C.C.

Si precisa che non esistono elementi dell’attivo o del passivo che ricadono sotto più voci dello schema di bilancio.

## **2. CRITERI DI VALUTAZIONE**

I criteri di valutazione per la redazione del bilancio si ispirano ai principi della prudenza e della competenza, nella prospettiva della continuazione dell’attività, nonché tenendo conto della funzione economica dell’elemento dell’attivo o del passivo considerato. In particolare, le voci di Stato Patrimoniale e Conto Economico sono state classificate – opportunamente adattate alla specificità della natura della Fondazione – in base a quanto previsto dall’OIC n. 12 (concernente la composizione e gli schemi del bilancio di esercizio).

### **1) Immobilizzazioni immateriali (voci B.I.3/7)**

Sono iscritte ai costi di acquisto effettivamente sostenuti, ivi compresi i costi accessori.

Gli ammortamenti delle immobilizzazioni immateriali imputati al conto economico dell’esercizio sono stati calcolati sulla base delle seguenti aliquote:

Software	33,00%
Lavori su beni di terzi	10,00%

### **2) Immobilizzazioni materiali (voci B.II. 2/3/4)**

Sono iscritte ai costi di acquisto effettivamente sostenuti, ivi compresi i costi accessori.

Gli ammortamenti delle immobilizzazioni materiali imputati al conto economico dell’esercizio sono stati calcolati sulla base delle seguenti aliquote:

Impianti	10,00%
Macchinari	19,00%
Attrezzature	15,50%
Macchine uff. elettroniche	20,00%
Mobili e arredi	12,00%
Autocarri	20,00%
Automezzi	25,00%

---

Dette percentuali sono state calcolate al 50% relativamente alle immobilizzazioni entrate in funzione nel corso del 2022 e sono ritenute atte ad evidenziare in modo adeguato la residua possibilità di utilizzazione dei beni materiali.

### **3) Immobilizzazioni finanziarie (voci B.III)**

Le immobilizzazioni finanziarie sono iscritte al costo di acquisto, comprensivo degli oneri accessori di diretta imputazione.

### **4) Rimanenze (voce C.I)**

Non sussistono.

### **5) Crediti (voci C.II.1/5bis/5quater)**

Sono valutati sulla base del valore presumibile di realizzazione così come indicato dall'art. 2426 p.8) C.C. al netto delle rettifiche di valore operate e di un fondo svalutazione crediti costituito in via prudenziale al fine di fronteggiare eventuali insolvenze non riferibili a singole partite creditorie. La società si è avvalsa della facoltà di non applicare il criterio del costo ammortizzato.

### **6) Disponibilità liquide (voce C.IV.1/3)**

Sono iscritte al valore nominale.

### **7) Fondo per rischi e oneri (voce B)**

I fondi per altri rischi ed oneri riguardano costi e oneri di natura determinata e di esistenza certa o probabile che alla data di chiusura dell'esercizio sono indeterminati nell'ammontare o nella data di sopravvenienza. Sono rilevati, in presenza di una obbligazione, legale o implicita, nei confronti di terzi, se è probabile che si renderà necessario l'impiego di risorse per adempiere l'obbligazione e quando può essere effettuata una stima attendibile dell'ammontare dell'obbligazione stessa.

Le variazioni di stima sono riflesse nel conto economico nell'esercizio in cui sono avvenute.

### **8) Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato (voce C)**

È conteggiato nel rispetto della normativa vigente e pienamente rispondente agli oneri futuri a carico della Fondazione.

### **9) Debiti (voci D.7/12/13/14)**

Sono iscritti al valore nominale determinabile alla data di chiusura dell'esercizio.

### **10) Ratei e risconti (voce E)**

Sono iscritte in tali voci, per realizzare il principio della competenza temporale, le quote di costi e proventi

---

comuni a due o più esercizi, l'entità dei quali varia in ragione del tempo.

### 11) Imposte sul reddito dell'esercizio

Le imposte sul reddito sono iscritte nell'esercizio di competenza sulla base di una prudente interpretazione della vigente normativa fiscale.

### 3. ESAME DELLE PRINCIPALI VOCI DEL BILANCIO

Le ulteriori informazioni richieste dagli artt. 2426 e 2427, c.c., nonché le eventuali informazioni richieste dall'art. 2423, III co., c.c., vengono fornite nella successione delle voci prevista dagli schemi obbligatori di bilancio.

#### STATO PATRIMONIALE

ATTIVO

**BI Immobilizzazioni Immateriali**

**485.952**

La voce ammonta ad Euro 485.952 e si riferisce alle spese sostenute per acquisto software, lavori su beni di terzi e consulenze per certificazione al netto del fondo di ammortamento nonché ad anticipi versati per immobilizzazioni immateriali per Euro 100.168 di cui si dirà meglio nel paragrafo relativo ai crediti diversi e ad risconti passivi.

Le immobilizzazioni immateriali non hanno subito svalutazioni per perdite durevoli, non essendo il valore recuperabile, così come definito dal principio contabile OIC 9, inferiore al valore iscritto in contabilità. La voce presenta un incremento netto rispetto al precedente di Euro 50.888 determinato da maggiori investimenti per Euro 127.203 ed ammortamenti per Euro 76.316 oltre ad un arrotondamento di Euro 1. Si presenta un prospetto dal quale risultano i movimenti che si sono verificati nel corso dell'esercizio delle voci a cui si riferisce il bilancio:

Euro		<b>Dir. di brevetto ind. e dir. ut. opere ing.</b>	<b>Immobilizz. In corso e acconti</b>	<b>Altre imm. e Imm.</b>	<b>Totale</b>
Costo	al	46.823	-	575.110	621.933
	31/12/2021				
Di cui:					
Rivalutazioni		-	-	-	-
-Svalutazioni		-	-	-	-
Variazioni			-		
Incrementi		-	100.168	127.203	227.371
Dismissioni		-		-	-

Riclassifiche		-		-	-
Rivalutazioni		-		-	-
Svalutazioni		-		-	-
Costo	al	46.823	100.168	702.313	849.304
31/12/2022					
Fondo amm.to	al	33.088	-	253.949	287.037
31/12/2021					
Amm.to d'esercizio		6.765	-	69.551	76.316
Dismissioni		-	-	-	-
Arrotondamento		-	-	-1	-1
Fondo amm.to	al	39.853	-	323.499	363.352
31/12/2022					
<b>Importo</b>	<b>al</b>	<b>6.970</b>	<b>100.168</b>	<b>378.814</b>	<b>485.952</b>
<b>31/12/2022</b>					

## **BII Immobilizzazioni Materiali**

**347.665**

Le immobilizzazioni materiali sono iscritte al costo di acquisto, comprensivo degli oneri accessori di diretta imputazione, e si riferiscono a costi di comprovata utilità pluriennale, esposti nell'attivo del bilancio al lordo dei contributi in conto impianti e al netto dei relativi ammortamenti.

In applicazione del principio della prevalenza della sostanza sulla forma, la nuova versione dell'OIC 16 ha meglio precisato che le immobilizzazioni sono rilevate inizialmente alla data cui avviene il trasferimento dei rischi e dei benefici connessi al bene acquisito, che avviene di solito quando viene trasferito il titolo di proprietà. In ogni caso, il principio afferma che se, in virtù di specifiche clausole contrattuali, non vi sia coincidenza tra la data in cui avviene il trasferimento dei rischi e dei benefici e la data in cui viene trasferito il titolo di proprietà, prevale la data in cui è avvenuto il trasferimento dei rischi e dei benefici e che comunque nell'effettuare tale analisi occorre analizzare tutte le clausole contrattuali.

Le immobilizzazioni materiali non hanno subito svalutazioni per perdite durevoli, non essendo il valore recuperabile, così come definito dal principio contabile OIC 9, inferiore al valore iscritto in contabilità.

In base a quanto richiesto dall'art. 2427, p.2 C.C. si presenta un prospetto dal quale risultano i movimenti che si sono verificati nel corso dell'esercizio a cui si riferisce il bilancio.

Euro		<b>Immobili</b>	<b>Impianti e macchinari</b>	<b>Attrezzature</b>	<b>Altri beni Materiali</b>	<b>Totale</b>
Costo	al	-	842.853	85.567	727.854	1.656.274
<b>31/12/2021</b>						
Di cui:						
Rivalutazioni		-	-	-	-	-
-Svalutazioni		-	-	-	-	-
Variazioni						
Incrementi		-	50.810	15.360	25.295	91.465
Dismissioni		-	-	-	-	-
Arrotondamento		-	-	-	1	1
Rivalutazioni		-	-	-	-	-
Svalutazioni		-	-	-	-	-
Costo	al	-	893.663	100.927	753.150	1.747.740
<b>31/12/2022</b>						
Fondo amm.to	al	-	588.468	62.610	623.176	1.274.254
<b>31/12/2021</b>						
Amm.to d'esercizio		-	84.712	12.127	28.982	125.821
Dismissioni		-	-	-	-	-
Arrotondamento		-	-	-	-	-
Fondo amm.to	al	-	673.180	74.737	652.158	1.400.075
<b>31/12/2022</b>						
<b>Importo</b>	<b>al</b>	<b>-</b>	<b>220.483</b>	<b>26.190</b>	<b>100.992</b>	<b>347.665</b>
<b>31/12/2022</b>						

Gli ammortamenti dell'esercizio, pari a Euro 125.821, sono così formati:

- impianti e macchinari	Euro	84.712
- attrezzature	Euro	12.127
- macchine ufficio elettroniche	Euro	19.749
- mobili e arredi	Euro	2.472
- autocarri	Euro	6.300

- automezzi	Euro	460
- arrotondamento	Euro	1

### **BIII Immobilizzazioni Finanziarie**

**0**

Le immobilizzazioni finanziarie sono iscritte al costo di acquisto, comprensivo degli oneri accessori di diretta imputazione.

In particolare, si segnala che la Fondazione del Teatro Stabile di Torino in data 29 gennaio 2008 ha contribuito alla costituzione della "Fondazione per l'arte teatrale", in breve "P.L.A.TEA.", con sede in Via di Villa Patrizi n. 10 – Roma - C.F. 97496760584, mediante un conferimento a titolo gratuito di euro 7.000 finalizzato alla costituzione del fondo di dotazione di tale ente. Non sussistendo tuttavia alcun presupposto giuridico per la restituzione di detta somma, l'importo così erogato è stato in allora conseguentemente svalutato.

### **CII Crediti**

**6.932.525**

La valutazione dei crediti è avvenuta secondo il loro presumibile valore di realizzo, senza quindi applicare il criterio del "costo ammortizzato".

In particolare si specifica che in caso di applicazione di detto criterio, l'effetto dell'applicazione del costo ammortizzato è irrilevante in quanto tutti i crediti sono esigibili entro i 12 mesi successivi.

Per quanto riguarda i crediti sorti nel 2022 verso gli aderenti, dette somme risultano anch'esse esigibili entro i 12 mesi successivi in quanto non diversamente specificato nelle relative determine e gli effetti sono quindi irrilevanti ai fini dell'applicazione di detto principio.

Inoltre, i crediti vengono adeguati al presumibile valore di realizzo, tramite lo stanziamento di apposito fondo svalutazione crediti.

Complessivamente iscritti per Euro 6.932.525 la voce crediti è così composta:

#### ***C.II.1 Crediti verso clienti***

**1.240.235**

	Valore al 31/12/2022
- Crediti verso clienti al lordo del fondo svalutazione crediti	1.291.561
- Fondo svalutazione	(51.326)
<b>Valore netto</b>	<b>1.240.235</b>

L'importo dei crediti verso clienti al lordo del fondo svalutazione crediti è così composto:

---

<b>Totale crediti verso clienti al 31/12/2022 al lordo del</b>	1.291.561
--	-----------

**fondo svalutazione crediti:**

---

<u>Clients</u>	1.042.863
<u>Fatture da emettere</u>	224.912
<u>Note di credito da ricevere</u>	23.786

---

**C.II.4 – bis Crediti tributari** **383.519**

Il saldo è così composto:

---

<b>Dettaglio crediti tributari:</b>	<b>383.519</b>
-------------------------------------	----------------

---

- Credito Iva 2022 per maggiori versamenti	487
- Credito Ires 2022	308.904
- Credito d'imposta (per risparmio energetico 65%)	6.000
- Credito d'imposta (per bonus facciate 90%)	1.296
- Credito eccedenze ritenute versate	14.864
- Credito imposta imprese non energivore e non gasivore III e IV trimestre 2022	51.968

---

**C.II.5 Crediti verso altri** **5.308.771**

La voce risulta così composta:

---

<b>Dettaglio crediti verso altri:</b>	<b>5.308.771</b>
---------------------------------------	------------------

---

<u>Altri crediti</u>	1.174.958
----------------------	-----------

---

- Anticipi utenze	69
- Crediti diversi	9.870
- Credito verso Ministero per Contributo PNRR	899.675
- Crediti verso gestore biglietteria	179.126
- Biglietteria Mito	4.211
- Anticipi a fornitori	49.272
- Dotazione di terzi	2.465
- Credito efficientamento energetico	29.961
- Credito Inail	308

---

---

- Arrotondamento	1	
<u>Crediti per contributi da incassare</u>		4.133.813
- Ministero della Cultura	1.133.078	
- Città di Torino	810.000	
- Regione Piemonte	1.100.000	
- Fondazione Crt	399.500	
- Compagnia San Paolo	390.000	
- Unione Europea	43.474	
- Città di Moncalieri	135.000	
- Sace in conto contributo Regione	2.000	
- Regione Piemonte per Agenzia formativa Scuola per attori	85.760	
- Altri contributi Vigili del Fuoco	30.000	
- Finpiemonte scuola	5.000	
- Arrotondamento	1	

---

I crediti per contributi da incassare includono le quote di competenza che hanno già ricevuto provvedimento definitivo di delibera e di cui si attende l'incasso.

Si precisa che in data 22 dicembre 2021 il Ministero della Cultura ha pubblicato un avviso pubblico per la presentazione di Proposte di intervento per la promozione dell'eco-efficienza e riduzione dei consumi energetici nelle sale teatrali e nei cinema, pubblici e privati, da finanziare nell'ambito del PNRR, Missione 1 – Digitalizzazione, innovazione, competitività, cultura e turismo – Componente 3 – Turismo e Cultura 4.0 (M1C2), Misura 1 “Patrimonio culturale per la prossima generazione”, Investimento 1.3; Migliorare l'efficienza energetica di cinema, teatri e musei – Obiettivi 2 e 3 per un totale di 200.000.000,00 euro finanziato dall'Unione europea – NextGenerationEU.

La Fondazione ha partecipato a tale avviso per quanto riguarda l'efficientamento energetico delle strutture del Teatro Carignano, del Teatro Gobetti e delle Fonderie Limone e si è visto assegnate con determina n. 6 del 28 luglio 2022 Ministero della Cultura – Direzione Generale dello spettacolo – le seguenti somme così suddivise: Euro 250.000 Teatro Gobetti, Euro 400.000 Fonderie Limone Moncalieri ed Euro 349.638,39 Teatro Carignano. E' stato erogato un acconto pari a circa il 10% delle somme assegnate e la differenza pari ad Euro 899.675 è sopra indicata tra i crediti diversi.

**C.IV Disponibilità liquide** **579.199**

Complessivamente iscritta per Euro 579.199 la voce disponibilità liquide è così composta:

**C.IV.1 Depositi bancari e postali** **578.727**

Il saldo depositi bancari e postali è così composto:

---

<b>Dettaglio depositi bancari e postali:</b>	<b>578.727</b>
--	----------------

- Unicredit	41.159
- Intesa San Paolo	533.719
- Cariparma	3.850
- Arrotondamento	(1)

---

<b>C.IV.3 Denaro e valori in cassa</b>	<b>472</b>
--	------------

<b>D Ratei e risconti attivi</b>	<b>70.036</b>
----------------------------------	---------------

Complessivamente iscritta per Euro 70.036 la voce è così composta:

**D.II Altri ratei e risconti attivi**

La voce è così composta:

<b>Totale altri ratei e risconti attivi</b>	<b>70.036</b>
---	---------------

---

<b>Ratei e risconti attivi:</b>	<b>70.036</b>
---------------------------------	---------------

Assicurazioni	32.817
Informatica e hardware	4.612
Produzione e compagnie	9.304
Pubblicità e grafica	13.304
Cessione diritti	4.250
Altri risconti attivi	5.749

---

PASSIVO

<b>A Patrimonio netto</b>	<b>654.240</b>
---------------------------	----------------

Complessivamente iscritto per Euro 654.240 la voce è così composta:

<b>A.I Fondo di dotazione</b>	<b>366.684</b>
-------------------------------	----------------

<b>di cui vincolato (indisponibile)</b>	<b>80.000</b>
---	---------------

Il fondo di dotazione pari a Euro 366.684 è stato originariamente versato da:

Regione Piemonte	103.291
Comune di Torino	103.291
Provincia di Torino	51.645
Compagnia di San Paolo	51.646

Fondazione Cassa di Risparmio di Torino	51.646
Comune di Tortona	5.165
<b>Totale</b>	<b>366.684</b>

**A.VII Altre riserve** **272.728**

Rappresentano gli avanzi accantonati degli esercizi precedenti oltre agli arrotondamenti all'euro.

**A.IX Avanzo dell'esercizio** **14.828**

Rappresenta l'avanzo dell'esercizio.

Sono di seguito analizzate le variazioni intervenute nella consistenza delle voci di Patrimonio Netto.

Categoria	Valore al 01/01/22	Incremento dell'esercizio	Decremento dell'esercizio	Valore al 31/12/22
Fondo di dotazione	366.684		--	366.684
Altre riserve	258.465	14.262		272.727
Arrotondamento Euro	1			1
Avanzo d'esercizio	14.262	14.828	(14.262)	14.828
<b>Totale</b>	<b>639.412</b>	<b>29.090</b>	<b>(14.262)</b>	<b>654.240</b>

**B Fondo per rischi e oneri** **1.321.573**

La voce non ha subito alcuna variazione rispetto al precedente.

<b>CONSISTENZA INIZIALE AL 1/01/2022</b>	<b>1.321.573</b>
Decrementi 2022	-
Accantonamenti 2022	-
<b>CONSISTENZA FINALE AL 31/12/2022</b>	<b>1.321.573</b>

**C Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato** **265.048**

Fondo Inps

<b>CONSISTENZA INIZIALE AL 1/01/2022</b>	<b>236.674</b>
Rettifica saldo iniziale	101
Erogazioni 2022	(4.758)

Variazioni 2022	24.300
Imposta sostitutiva 2022	(4.011)
<b>CONSISTENZA FINALE AL 31/12/2022</b>	<b>252.306</b>

Fondo Byblos

<b>CONSISTENZA INIZIALE AL 1/01/2022</b>	<b>10.878</b>
Variazioni	1.159
<b>CONSISTENZA FINALE AL 31/12/2022</b>	<b>12.037</b>

Fondo Mediolanum

<b>CONSISTENZA INIZIALE AL 1/01/2022</b>	<b>463</b>
Variazioni	242
<b>CONSISTENZA FINALE AL 31/12/2022</b>	<b>705</b>

La voce evidenzia l'esposizione verso i dipendenti per i diritti dagli stessi maturati a norma di legge e di contratto ed è relativa ai dipendenti in forza alla chiusura dell'esercizio.

**D Debiti** **4.355.914**

I debiti ammontano, al 31 dicembre 2022, a Euro 4.355.914.

La valutazione dei debiti è avvenuta sulla base del loro valore nominale, senza l'applicazione del principio del costo ammortizzato.

In particolare si specifica che in caso di applicazione di detto criterio, l'effetto dell'applicazione del costo ammortizzato è irrilevante in quanto tutti i debiti sono esigibili entro i 12 mesi successivi.

Non sussistono né debiti verso aderenti per finanziamenti, né operazioni con obbligo di retrocessione a termine, né ancora debiti assistiti da garanzie reali.

Complessivamente iscritti per Euro 4.355.914, la voce debiti è così composta:

**D.7 Debiti verso fornitori** **3.611.553**

La voce debiti verso fornitori è così composta:

---

**Totale debiti verso fornitori al 31/12/2022:** **3.611.553**

---

Fornitori 1.652.285

---

<u>Fornitori esteri</u>		125.751
<u>Fornitori con ritenuta</u>		82.173
<u>Note di credito da emettere</u>		164
<u>Fatture da ricevere</u>		1.657.322
- Costi produzioni	507.279	
- Torino Danza	60.611	
- Tap	164.535	
- Progetti speciali	3.250	
- Costo organi e az. dip.	7.113	
- Ospitalità	124.886	
- Stampa e comunicazione	9.056	
- Teatri	102.550	
- Legge 81/08	61.308	
- Spese generali	14.066	
- Siae	67.791	
- Utenze	79.493	
- Manutenzioni	120.236	
- Consulenze	102.318	
- Compensi	182.481	
- Centro Studi	817	
- I.C:T.	15.480	
- Editoriale grafico	27.269	
- Allestimenti	1.259	
- Promozione	5.496	
- Altre spese	28	
- Arrotondamento		
<u>Partite da liquidare</u>		93.858
- Spese generali	6.225	
- Spese generali produzione	300	
- Vigili del fuoco	87.333	

---

**D.12 Debiti tributari**

**206.152**

La voce accoglie i debiti verso l'Erario per ritenute operate per Euro 160.956 oltre ad Euro 20.288 per debito Iva ed Euro 24.908 per debito Irap.

---

**D.13 Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale****123.106**

La voce è così composta:

---

<b>Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale</b>		<b>123.106</b>
- Inps	Contributi	83.644
- Altri Istituti	Contributi	5.185
- Inail	Contributi	34.277

---

**D.14 Altri debiti****415.103**

Il saldo della voce Altri debiti è così composto:

---

<b>Altri debiti</b>		<b>415.103</b>
- Altri debiti	98.574	
- Sindacato	3.387	
- Verso dipendenti	313.142	

---

I debiti verso dipendenti includono le spettanze maturate a fine esercizio, non ancora versate

**E Ratei e risconti passivi****1.818.602**

Complessivamente iscritta per Euro 1.818.602, la voce è così composta:

**E.II Altri ratei e risconti passivi****1.818.602**

La voce è così composta:

---

<b>Totale altri ratei e risconti passivi</b>		<b>1.818.602</b>
--	--	------------------

---

<u>Risconti passivi</u>	1.818.602
- Incassi stagione successiva	760.215
- Contributo PNRR	999.638
- Sconto acquisti Pc portatili	1.600
- Biglietti per spettacolo Antigone 2023	1.363
- Contributi in conto esercizio	6.000
- Contributo efficientamento energetico	49.784

Gli "Incassi stagione successiva" riguardano la frazione di abbonamenti incassati nell'esercizio 2022 ma che si riferiscono alla parte di stagione decorrente dal 1 gennaio 2023 al 30 giugno 2023.

Le somme assegnate con determina n. 6 del 28 luglio 2022 Ministero della Cultura – Direzione Generale dello spettacolo – relativamente all'avviso pubblico del 22 dicembre 2021 emesso dal Ministero della Cultura per la presentazione di Proposte di intervento per la promozione dell'eco-efficienza e riduzione dei consumi energetici nelle sale teatrali e nei cinema, pubblici e privati, da finanziare nell'ambito del PNRR cui la Fondazione ha partecipato – pari a complessivi Euro 999.638,39 – sono state interamente riscontate con la tecnica del metodo indiretto in quanto contributi in conto impianti e come tali correlati ad investimenti - oggetto di contributo - che al termine dell'esercizio 2022 debbono ancora realizzarsi ; per tali investimenti infatti sono stati corrisposti fino al termine dell'esercizio acconti per Euro 100.168, contabilizzati tra le immobilizzazioni immateriali in corso ed acconti e quindi non oggetto di ammortamento.

### CONTO ECONOMICO

Il Conto economico è stato predisposto tenendo conto dei seguenti principi:

- suddivisione nelle quattro sub-aree previste dallo schema contenuto nell'art. 2425 c.c.;
- allocazione dei costi in base alla relativa natura;
- necessità di dare rilievo ai risultati intermedi della dinamica di formazione del risultato d'esercizio.

#### **A Valore della produzione**

**14.315.635**

Complessivamente iscritta per Euro 14.315.635, la voce è così composta:

#### **A.1 Ricavi delle vendite e delle prestazioni**

**4.051.813**

I ricavi delle vendite e delle prestazioni conseguiti dalla Fondazione, interamente realizzati sul territorio italiano, risultano così ripartiti:

<b>Ricavi delle vendite e delle prestazioni</b>	<b>4.051.813</b>
Ricavi da tournée produzione TST	1.579.453
Ricavi da borderò ospitalità	1.103.038
Ricavi da borderò produzioni	695.485
Rientri da coproduzione	611.133
Ricavi da borderò Torino Danza	62.704

#### **A.5 Altri ricavi e proventi**

**10.263.822**

---

Gli altri proventi sono così ripartiti:

---

<b>Altri ricavi e proventi</b>		<b>10.263.822</b>
<u>Contributi in conto esercizio:</u>		9.673.727
- Contributi ordinari:		8.959.284
DG Spettacolo MiC	3.524.784	
Comune di Torino	2.700.000	
Regione Piemonte	1.100.000	
Compagnia di San Paolo	800.000	
Fondazione C.R.T.	699.500	
Comune di Moncalieri	135.0000	
- Altri contributi:		644.665
Compagnia di San Paolo – Festival Torinodanza	400.000	
Compagnia di San Paolo – Progetto Switch	95.430	
Compagnia di San Paolo ristoro consumi energetici	15.000	
Contributi Regione Piemonte Scuola di Teatro	85.760	
Contributi altri enti spese scuola Città Metropolitana – Scuola di Teatro	5.000	
Progetto Big Pulse	21.632	
Progetto Adeste	21.843	
Altri contributi in c/ esercizio di cui		69.778
- cred.di imp. su pubblicità	8.185	
- cred.di imp. imprese non energivore e non gasivore III e IV trimestre 2022	61.593	

---

Nel rispetto dell'obbligo di trasparenza introdotto dalla Legge 124/2017, art. 1, comma 125, si fa presente che, per la tipologia e l'ammontare dei contributi ricevuti, la Fondazione è soggetta alla pubblicazione sul proprio sito web dell'informativa relativa alle sovvenzioni, contributi, incarichi retribuiti e comunque a vantaggi economici di qualunque genere ricevuti dalla stessa nell'anno 2022, dalle pubbliche amministrazioni e dai soggetti di cui all'articolo 2-bis del decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33, nonché da società controllate di diritto o di fatto direttamente o indirettamente da pubbliche amministrazioni, ivi comprese quelle che emettono azioni quotate in mercati regolamentati e dalle società da loro partecipate, e da società in partecipazione pubblica, ivi comprese quelle che emettono azioni quotate in mercati regolamentati e le società da loro partecipate.

<u>Ricavi e proventi diversi:</u>		<u>590.095</u>
- Proventi accessori	289.286	
Rientri diversi	130.944	
Sponsorizzazioni	130.545	
Affitti	3.500	
Incassi pubblicitari	16.000	
Altri ricavi	8.297	
- Altri componenti positivi	300.809	
Ricavi da sottoscrizioni	3.095	
Sopravvenienze relative a valori stimati	288.098	
Rientri da conto terzi	9.598	
Abbuoni	16	
Arrotondamenti	2	

---

**B Costi della produzione** **14.116.647**

Complessivamente iscritta per Euro 14.116.647 la voce è così composta:

**B.6 Costi per materie prime, sussidiarie, di consumo e merci** **416.889**

I relativi costi sono così ripartiti:

---

<b>Costi per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci</b>	<b>416.889</b>
Scene/Allestimenti per Produzione	146.473
Scene/Allestimenti per Progetti Speciali	103.120

Acquisto materiale pubblicitario	108.724
Cancelleria/Stampati/Altri acquisti	58.572

---

**B.7 Costi per servizi**

**7.509.835**

I relativi costi sono così ripartiti:

<b>Costi per servizi</b>	<b>7.509.835</b>
Collaboratori/Attori/Tecnici/Service	2.242.293
Ospitalità	1.946.014
Gestione sale e biglietteria	777.061
Altre attività (Scuola Teatro – Centro Studi - Laboratori)	848.482
Servizi pubblicitari	232.407
Manutenzioni	383.155
Spese generali	904.731
Costi organi dell'Ente	175.691
Arrotondamento	1

**B.8 Costi per godimento beni di terzi**

**337.365**

I relativi costi sono così ripartiti:

<b>Costi per godimento beni di terzi</b>	<b>337.365</b>
Locazioni passive	56.997
Noleggi	170.127
Altri costi per godimento beni di terzi	110.242
Arrotondamento	(1)

**B.9 Costi per il personale**

**5.109.020**

Il costo del lavoro è stato pari ad Euro 5.109.020.

Nel seguente prospetto è indicato il numero dei dipendenti, ripartito per categoria:

Personale fisso al 31 dicembre 2022 (dati puntuali a fine esercizio)

Numero dirigenti	1
Numero impiegati	33
Numero tecnici	20
Totale	54

**B.10 Ammortamenti e svalutazioni**

**207.363**

Sono così suddivisi:

<b>Ammortamenti e svalutazioni</b>	<b>207.363</b>
Ammortamento immobilizzazioni immateriali	76.316
Ammortamento immobilizzazioni materiali	125.820
Svalutazione dei crediti compresi nell'attivo circolante	5.227

Si precisa che la Fondazione non si è avvalsa della facoltà concessa dall'art. 3 comma 8 -del DL 198/2022 procedendo pertanto a calcolare gli ammortamenti secondo le disposizioni ordinarie previste dal codice civile e dai principi contabili nazionali.

Con riferimento ai lavori su beni di terzi, si precisa che si riferiscono ad interventi sui teatri in cui si svolgono le attività della Fondazione e che essi sono di proprietà degli Aderenti e Sostenitori (Città di Torino e Comune di Moncalieri), i cui rapporti sono regolati da specifiche convenzioni aventi durata pluriennale. Stante il costante e continuativo rinnovo nel tempo di tali convenzioni e sulla base delle caratteristiche tecniche dei lavori stessi, la Fondazione ha ritenuto di ammortizzare i lavori su beni di terzi sulla base di una vita utile "media" di 10 anni (applicando l'aliquota del 10%).

Si precisa infine che gli interventi di efficientamento oggetto dei bandi PNRR riguardano anch'essi lavori su beni di terzi e a tale proposito, già prima della partecipazione a tali bandi la Fondazione ha preso specifici accordi, al momento non ancora formalmente perfezionati, per rinnovare le convenzioni aventi scadenza più ravvicinata.

**B.12 Accantonamenti per rischi**

**0**

Nell'esercizio in questione non sussistono ulteriori accantonamenti rispetto all'esercizio precedente.

**B.14 Oneri diversi di gestione**

**536.175**

I relativi costi sono così ripartiti:

<b>Oneri diversi di gestione</b>	<b>536.175</b>
Imposte e tasse	473.940
Altri componenti negativi	62.235

---

Si specifica che nella posta "Imposte e tasse" sono compresi i c.d. consumi intermedi (Euro 144.049), gli oneri tributari SIAE (Euro 247.785), le tasse per affissione comunale (Euro 32.023) nonché la tassa per raccolta rifiuti (Euro 26.435) oltre altri componenti negativi di cui oneri straordinari (Euro 31.960) ed oneri diversi (Euro 30.275).

**C Proventi e oneri finanziari (49.088)**

I proventi finanziari, complessivamente pari ad Euro 6, sono costituiti per la parte più significativa da interessi attivi su conti correnti bancari.

Gli interessi e gli altri oneri finanziari pari a complessivi Euro 49.094 sono prevalentemente costituiti da interessi passivi su conti correnti bancari.

**Imposte sul reddito 135.072**

La voce in esame è composta dall'importo delle imposte sul reddito del presente esercizio, di cui Ires per Euro 40.327 ed Irap per Euro 94.745.

**Ricavi eccezionali (articolo 2427, comma 1, numero 13, del codice civile) 288.098**

La voce in esame è composta come risulta dalla tabella seguente:

Contributo vigilanza antincendio	35.582
Sopravvenienza attiva maggior crediti fiscali	24.453
Altre sopravvenienze attive	228.064
Arrotondamento	(1)
	288.098

**4. ALTRE INFORMAZIONI**

**Compensi amministratori e Revisori dei conti**

L'ammontare dei compensi lordi comprensivi del rimborso spese spettanti all'Organo Amministrativo e al Collegio dei Revisori dei conti è indicato nel seguente prospetto:

Presidente	38.160
Amministratori	4.320
Revisori	22.464

---

**IMPEGNI, GARANZIE E PASSIVITÀ POTENZIALI NON RISULTANTI DALLO STATO PATRIMONIALE**

K.1.1.a	Fideiussioni a imprese controllate	0	0
K.1.1.b	Fideiussioni a imprese collegate	0	0
K.1.1.c	Fideiussioni a imprese controllanti	0	0
K.1.1.d	Fideiussioni a altre imprese	0	0
K.1.2.a	Avalli a imprese controllate	0	0
K.1.2.b	Avalli a imprese collegate	0	0
K.1.2.c	Avalli a imprese controllanti	0	0
K.1.2.d	Avalli a altre imprese	0	0
K.1.3.a	Altre garanzie a imprese controllate	0	0
K.1.3.b	Altre garanzie a imprese collegate	0	0
K.1.3.c	Altre garanzie a imprese controllanti	0	0
K.1.3.d	Altre garanzie a altre imprese	0	0
K.2	GARANZIE RILASCIATE	541.500	541.500
K.3	ALTRI	0	0
K.4.1	Canoni di leasing residui	0	0
K.4.2	Altri impegni	0	0
K.5.1	Rischio di regresso su crediti ceduti	0	0
K.5.2	Altri rischi	0	0
K.6.1	Beni di terzi presso di noi	0	0
K.6.2	Beni nostri presso terzi	0	0
<b>TOTALE</b>		<b>541.500</b>	<b>541.500</b>

**Fatti di rilievo dopo la chiusura dell'esercizio (comma 5, art. 2428 c.c.): rischi e incertezze cui la Fondazione è esposta**

Nei primi mesi del 2023 l'attività recitativa si è svolta regolarmente e l'emergenza Covid-19 sembra definitivamente rientrata. Inoltre, si è registrata una significativa riduzione dei costi energetici che, se resterà tale nel corso dell'anno, potrebbe impattare positivamente sull'esercizio.

Infine, si puntualizza che l'art. 3 commi 1, 2, 3, 5 e 6 del DM 25 ottobre 2021, Rep. n. 377 del 26 ottobre 2021 (criteri di assegnazione dei contributi a valere sul FUS nel triennio 2022-2024 e modifiche al DM 27 luglio 2017) prevede che – soltanto per l'esercizio 2022 – la formale comunicazione dell'assegnazione del contributo sia fatta da parte della Direzione Generale Spettacolo del Ministero della Cultura in seguito alla verifica della rendicontazione consuntiva dei dati relativi alla dimensione quantitativa e alla qualità indicizzata. Essendo l'analisi dei dati rendicontati ancora in corso da parte degli uffici competenti, al momento dell'approvazione del bilancio consuntivo non è ancora giunta la formale comunicazione

---

dell'assegnazione. Tuttavia si precisa che la DG Spettacolo ha pubblicato sulla piattaforma "FUSonline" la proiezione degli stessi contributi a favore del Teatro Stabile di Torino per l'annualità 2022, pari 3.329.909,24 euro per le attività di prosa (Teatro Nazionale, art. 10 ex DM 27 luglio 2017 e s.m.i.) e pari a 159.874,56 euro per le attività di danza (Torinodanza festival, art. 29 ex DM 27 luglio 2017 e s.m.i.) e considerato che esiste un margine di tolleranza pari almeno al venti per cento dei valori complessivi della dimensione quantitativa e della qualità indicizzata di cui all'articolo 6, commi 5 e 6, del decreto ministeriale 27 luglio 2017, oltre il quale il contributo verrebbe proporzionalmente ridimensionato, gli indicatori dell'attività svolta dal TST nel 2022 sono viceversa tutti in crescita rispetto al preventivo, sussistendo pertanto la ragionevole certezza – sostenuta da dati oggettivi – che tali contributi saranno confermati.

#### **Proposta di destinazione dell'avanzo dell'esercizio**

Al chiaro di quanto sopra esposto, il Consiglio di Amministrazione propone al Consiglio degli Aderenti di approvare il progetto di bilancio consuntivo 2022 e di destinare a riserva l'avanzo dell'esercizio di 14.828 Euro.



## RENDICONTO FINANZIARIO

Nel seguente prospetto viene presentato il Rendiconto finanziario per gli esercizi chiusi al 31.12.2022 e al 31.12.2021 determinato con il metodo indiretto.

### Rendiconto Finanziario Indiretto

	31/12/2022	31/12/2021
<b>A) Flussi finanziari derivanti dalla gestione reddituale (metodo indiretto)</b>		
Utile (perdita) dell'esercizio	14.828	14.262
Imposte sul reddito	135.072	180.466
Interessi passivi/(attivi)	49.088	52.564
<i>1) Utile (perdita) dell'esercizio prima d'imposte sul reddito, interessi, dividendi e plus/minusvalenze da cessione</i>	198.988	247.292
Rettifiche per elementi non monetari che non hanno avuto contropartita nel capitale circolante netto		
Accantonamenti ai fondi	162.998	275.209
Ammortamenti delle immobilizzazioni	202.136	172.969
Svalutazioni per perdite durevoli di valore		
<i>Totale rettifiche per elementi non monetari che non hanno avuto contropartita nel capitale circolante netto</i>	365.134	448.178
<i>2) Flusso finanziario prima delle variazioni del ccn</i>	564.122	695.470
Variazioni del capitale circolante netto		
Decremento/(Incremento) delle rimanenze		
Decremento/(Incremento) dei crediti vs clienti	(886.895)	(139.832)
Incremento/(Decremento) dei debiti verso fornitori	(336.279)	(97.553)
Decremento/(Incremento) ratei e risconti attivi	(12.527)	(7.519)
Incremento/(Decremento) ratei e risconti passivi	1.255.015	210.993
Altri decrementi/(Altri Incrementi) del capitale circolante netto	372.191	(84.099)
<i>Totale variazioni del capitale circolante netto</i>	391.505	(118.010)
<i>3) Flusso finanziario dopo le variazioni del ccn</i>	955.627	577.460

	31/12/2022	31/12/2021
Altre rettifiche		
Interessi incassati/(pagati)	(49.088)	(52.564)
(Imposte sul reddito pagate)	(59.977)	(225.666)
(Utilizzo dei fondi)	(145.964)	(134.610)
<i>Totale altre rettifiche</i>	(255.029)	(412.840)
<b>Flusso finanziario della gestione reddituale (A)</b>	700.598	164.620
<b>B) Flussi finanziari derivanti dall'attività d'investimento</b>		
Immobilizzazioni materiali		
(Flussi da investimenti)	(91.463)	(164.484)
Flussi da disinvestimenti		
Immobilizzazioni immateriali		
(Flussi da investimenti)	(227.373)	(20.500)
Flussi da disinvestimenti		
Immobilizzazioni finanziarie		
(Flussi da investimenti)		
Flussi da disinvestimenti		-
Immobilizzazioni finanziarie non immobilizzate		
(Flussi da investimenti)		
Flussi da disinvestimenti		
<b>Flusso finanziario dell'attività di investimento (B)</b>	(318.836)	(184.984)
<b>C) Flussi finanziari derivanti dall'attività di finanziamento</b>		
Mezzi di terzi		
Incremento/(Decremento) debiti a breve verso banche		
Accensione finanziamenti		
(Rimborso finanziamenti)		
Mezzi propri		
Arrotondamento		
<b>Flusso finanziario dell'attività di finanziamento (C)</b>		-
<b>Incremento (decremento) delle disponibilità liquide (A ± B ± C)</b>	381.762	(20.364)
Disponibilità liquide a inizio esercizio	197.439	217.803
Disponibilità liquide a fine esercizio	579.201	197.439



**Relazione del Collegio dei Revisori dei Conti  
al bilancio consuntivo chiuso al 31 dicembre 2022**

Al Consiglio degli Aderenti,

l'articolo 12 dello Statuto della Fondazione del Teatro Stabile di Torino prevede che: *“Il Collegio dei Revisori dei Conti è l'organo di controllo della gestione dell'Ente che provvede:*

- a) al riscontro della gestione finanziaria dell'Ente;*
- b) al controllo circa la regolare tenuta delle scritture contabili;*
- c) ad esprimere il proprio parere mediante apposite relazioni sui bilanci preventivi e consuntivi.”.*

A riguardo, il Collegio dei Revisori dei Conti ha svolto tutte le attività sopra elencate nel corso delle riunioni periodiche.

La presente relazione è ispirata alle Norme di comportamento del Collegio Sindacale emanate dal Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti e degli Esperti Contabili, tenendo tuttavia sempre in considerazione le caratteristiche specifiche dell'ente in oggetto.

Con riferimento al bilancio al 31 dicembre 2022, facendo carico al Collegio dei Revisori il controllo circa la regolare tenuta delle scritture contabili e l'espressione di un parere sui bilanci consuntivi, si evidenzia quanto segue.

**Relazione sul bilancio dell'esercizio**

Il Collegio ha svolto gli opportuni controlli in merito al progetto di bilancio della Fondazione al 31 dicembre 2022, così come approvato dal Consiglio di Amministrazione in data 31 marzo 2023

che verrà sottoposto all'approvazione del Consiglio degli Aderenti in data 28 aprile 2023 (composto da "Relazione sulla Gestione", "Stato Patrimoniale", "Conto Economico", "Rendiconto Finanziario" e "Nota Integrativa").

#### Responsabilità degli amministratori per il bilancio d'esercizio

Gli amministratori sono responsabili per la redazione del bilancio d'esercizio che fornisca una rappresentazione veritiera e corretta in conformità alle norme italiane che ne disciplinano i criteri di redazione e, nei termini previsti dalla legge, per quella parte del controllo interno dagli stessi ritenuta necessaria per consentire la redazione di un bilancio che non contenga errori significativi dovuti a frodi o a comportamenti o eventi non intenzionali, tenendo anche in considerazione la natura no profit dell'Ente e le sue caratteristiche specifiche.

Gli amministratori sono responsabili per la valutazione della capacità della Fondazione di continuare ad operare come un'entità in funzionamento, e nella redazione del bilancio d'esercizio, per l'appropriatezza dell'utilizzo del presupposto della continuità aziendale, nonché per un'adeguata informativa in materia. Gli amministratori utilizzano il presupposto della continuità aziendale nella redazione del bilancio d'esercizio a meno che abbiano valutato che sussistano le condizioni per la liquidazione della Fondazione o per l'interruzione dell'attività o non abbiano alternative realistiche a tali scelte.

I revisori hanno la responsabilità della vigilanza, nei termini previsti dalla legge, sul processo di predisposizione dell'informativa finanziaria dell'Ente.

#### Attività svolte dal Collegio dei Revisori dei Conti

In osservanza dello statuto abbiamo svolto il controllo contabile, con periodicità trimestrale, in ottemperanza al codice civile e alle norme di comportamento raccomandate dal Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti e degli Esperti Contabili, ove applicabili, sempre tenendo in considerazione la particolare natura dell'Ente.

A tal fine abbiamo effettuato un controllo a campione sulle voci di bilancio che abbiamo ritenuto

più significative, abbiamo verificato, sempre a campione, tramite l'invio delle lettere di conferma a terzi cosiddette di circolarizzazione la corrispondenza dei saldi dei clienti e dei fornitori risultanti dalla contabilità al 31 dicembre 2022 e, ancora, abbiamo verificato la corretta corrispondenza tra movimenti bancari e la registrazione contabile (riconciliazione bancaria), nonché l'adeguato e corretto utilizzo dei criteri contabili utilizzati.

Sono state inoltre richieste ed ottenute dal Consiglio di Amministrazione e dal Direttore dell'Ente le informazioni sul generale andamento della gestione e sulle operazioni di maggior rilievo effettuate.

Le verifiche periodiche trimestrali sono state effettuate, nel rispetto della normativa a suo tempo vigente, presso la sede della Fondazione nel rispetto delle misure tese a prevenire ed eventualmente gestire un ulteriore stato di emergenza legato al Covid-19 e i controlli effettuati sul bilancio e sulle relazioni sono avvenuti anche attraverso l'utilizzo delle "conference call" ed in "smart working".

Inoltre il Collegio ha monitorato con attenzione la corretta applicazione delle novità normative dovute alle nuove misure di sostegno, studiate dal Governo e dall'Unione Europea, per far fronte alle probabili difficoltà causate dalla crescita dell'inflazione, dal rischio di recessione o assenza di crescita, dall'instabilità geopolitica generata dal conflitto in Ucraina, nonché da una possibile riacutizzazione della pandemia .

Riteniamo che, seppur condizionato da tale situazione emergenziale, il lavoro svolto ci abbia permesso di acquisire elementi probativi sufficienti ed appropriati su cui basare il nostro giudizio.

#### Rispetto della continuità aziendale

La Fondazione del Teatro Stabile di Torino è esposta, direttamente ed indirettamente, ai rischi e incertezze esterne, derivanti da fattori connessi al contesto geopolitico e macroeconomico generale o specifico del settore in cui opera, nonché dal continuo evolversi del quadro normativo interno.

Nonostante queste incertezze il Teatro Stabile ha vissuto un 2022 ricco di successi *"con risultati*

*mai raggiunti nella sua storia per recite prodotte e coprodotte, alzate di sipario e ricavi delle vendite e delle prestazioni”.*

I Revisori, il cui mandato scade il prossimo ottobre, evidenziano come nei quattro anni trascorsi, nonostante le non poche difficoltà ed incertezze che hanno caratterizzato il periodo, lo Stabile sia continuamente cresciuto sia in termini economici, di produzione, di presenze e di occupazione degli artisti e delle maestranze.

Inoltre, come anche evidenziato nella relazione di accompagnamento al bilancio preventivo 2023, la dirigenza dello Stabile:

- si è impegnata a far conoscere la cultura della città di Torino e della Regione Piemonte in Italia ed all'estero;
- ha intensificato i rapporti con diversi Teatri Europei, sviluppando il processo di internazionalizzazione tanto voluto dai Soci Fondatori, *“da segnalare nel 2022 il debutto assoluto di una produzione del TST al Festival d'Avignon, [...] ha fatto il sold-out per tutte e sei le recite in programma”;*
- ha continuato a sviluppare i progetti sulla trasformazione digitale *“L'APP del TST nel 2022 è stata ulteriormente implementata e al sistema di biglietteria integrato si sono aggiunte nuove funzionalità per le gallery delle immagini [...] dedicate agli utenti registrati ed il sistema di monitoraggio delle vendite”;*
- ha sviluppato i rapporti con i giovani intensificando i legami con il pubblico scolastico e universitario, *“il 2022 ha riportato il numero degli studenti abbonati alla stagione a livelli molto vicini a quelli pre-pandemici e la stagione in corso si chiuderà verosimilmente con un numero di abbonamenti scuola superiore alle 5.000 unità”.*

In base agli elementi probativi acquisiti e dalle informazioni fornite dalla Direzione dell'Ente, unite all'informativa presente nella relazione sulla gestione e nella nota integrativa, il Collegio dei Revisori è in grado di concludere che non esistono incertezze significative riguardo alla capacità della Fondazione di continuare ad operare come un'entità in funzionamento.

Alla luce di quanto sopra si invita il Consiglio di Amministrazione a un attento monitoraggio economico-finanziario della gestione, così come gli Aderenti a un tempestivo versamento dei contributi dichiarati nel bilancio preventivo, anche rivedendo il bilancio preventivo stesso ove la situazione di forte incertezza modificasse il quadro economico dell'ente.

### Giudizio

A giudizio del Collegio il bilancio d'esercizio fornisce una rappresentazione veritiera e corretta della situazione patrimoniale e finanziaria della Fondazione al 31 dicembre 2022, del risultato economico e dei flussi di cassa per l'esercizio chiuso a tale data in conformità alle norme italiane che ne disciplinano i criteri di redazione, tenendo sempre in considerazione la natura no profit dell'Ente e le sue caratteristiche specifiche.

Tutto ciò premesso il Collegio dei Revisori prende atto che con riferimento al contributo ministeriale a valere sul fondo unico dello spettacolo il Consiglio di Amministrazione ha affermato quanto segue: *“si puntualizza che l'art. 3 commi 1, 2, 3, 5 e 6 del DM 25 ottobre 2021, Rep. N. 377 del 26 ottobre 2021 (criteri di assegnazione dei contributi a valere sul FUS nel triennio 2022-2024 e modifiche al DM 27 luglio 2017) prevede che – soltanto per l'esercizio 2022 – la formale comunicazione dell'assegnazione del contributo sia fatta da parte della Direzione Generale Spettacolo del Ministero della Cultura in seguito alla verifica della rendicontazione consuntiva dei dati relativi alla dimensione quantitativa e alla qualità indicizzata. Essendo l'analisi dei dati rendicontati ancora in corso da parte degli uffici competenti, al momento dell'approvazione del bilancio consuntivo non è ancora giunta la formale comunicazione dell'assegnazione. Tuttavia si precisa che la DG Spettacolo ha pubblicato sulla piattaforma “FUSonline” la proiezione degli stessi contributi a favore del Teatro Stabile di Torino, pari a 3.329.909,24 euro per le attività di prosa (Teatro Nazionale, art. 10 ex DM 27 luglio 2017 e s.n.i.) e pari a 159.874,56 euro per l'attività di danza (Torinodanza festival, art. 29 ex DM 27 luglio 2017 e s.m.i.) e considerato che esiste un margine di tolleranza pari almeno al venti per cento dei valori complessivi della dimensione quantitativa e della qualità indicizzata di cui all'articolo 6,*

*commi 5 e 6, del decreto ministeriale 27 luglio 2017, oltre il quale il contributo verrebbe proporzionalmente ridimensionato, gli indicatori dell'attività svolta dal TST nel 2022 sono viceversa tutti in crescita rispetto al preventivo, sussistendo pertanto la ragionevole certezza – sostenuta da dati oggettivi – che tali contributi saranno confermati”*

A tal proposito il Collegio dei Revisori invita il Consiglio di Amministrazione a fornire aggiornamenti entro il 28 aprile p.v., termine entro il quale è stata convocata l'Assemblea degli Aderenti per l'approvazione del bilancio.

### **Relazione su altre disposizioni di legge e regolamentari**

#### Giudizio sulla coerenza della relazione sulla gestione con il bilancio dell'esercizio

Gli Amministratori sono responsabili per la predisposizione della relazione sulla gestione al 31 dicembre 2022, incluse la sua coerenza con il relativo bilancio d'esercizio e la sua conformità alle norme di legge.

A giudizio del Collegio la relazione sulla gestione è coerente con il bilancio d'esercizio ed è redatta in conformità alle norme di legge.

### **Attività di vigilanza sull'operatività della Fondazione**

Premesso che la Fondazione è un ente senza scopo di lucro che persegue finalità artistiche, culturali, formative, educative e sociali, il Collegio dei Revisori dei Conti si è ispirato alle Norme di comportamento del Collegio Sindacale emanate dal Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti e degli Esperti Contabili, tenendo tuttavia in considerazione le peculiarità dell'ente in questione.

In particolare:

- abbiamo vigilato sull'osservanza della legge, delle norme e dello statuto, nonché sul rispetto dei principi di una corretta amministrazione;
- abbiamo partecipato a tutte le riunioni del Consiglio di Amministrazione e del Consiglio degli Aderenti, svoltesi nel rispetto dello statuto e della legge;

- abbiamo acquisito dall'organo amministrativo e dal direttore, anche durante le riunioni svolte, informazioni sul generale andamento della gestione e sulla prevedibile evoluzione, nonché sulle operazioni di maggior rilievo, per le loro dimensioni o caratteristiche, in base alle informazioni acquisite, non abbiamo osservazioni particolari da riferire;
- abbiamo acquisito conoscenza e vigilato, per quanto di nostra competenza, sull'adeguatezza e sul funzionamento del sistema amministrativo contabile, nonché sull'affidabilità di quest'ultimo a rappresentare correttamente i fatti di gestione, mediante l'ottenimento di informazioni e l'esame dei documenti aziendali.

In ordine alle misure adottate dall'organo amministrativo e dal direttore per fronteggiare la situazione poc'anzi descritta non abbiamo situazioni particolari da riferire.

- abbiamo effettuato i controlli periodici trimestrali.

Nel corso dell'attività di vigilanza non sono emersi altri fatti significativi tali da richiederne la menzione nella presente relazione.

#### Analisi dell'attività e della struttura organizzativa dell'Ente

Per quanto concerne:

- i) la tipologia dell'attività svolta;
- ii) la sua struttura organizzativa e contabile;

tenendo anche conto delle dimensioni e delle problematiche della Fondazione, viene ribadito che la fase di "*pianificazione*" dell'attività di vigilanza - nella quale occorre valutare i rischi intrinseci e le criticità rispetto ai due parametri sopra citati - è stata attuata mediante il riscontro positivo rispetto alle informazioni acquisite dal Consiglio di Amministrazione e dal Direttore.

Riteniamo, quindi, che sia possibile confermare che:

- l'attività tipica svolta dalla Fondazione non è mutata nel corso dell'esercizio in esame ed è coerente con quanto previsto all'oggetto sociale;

- nel corso dell'anno l'assetto organizzativo è restato sostanzialmente invariato rispetto al precedente esercizio;
- le risorse umane costituenti la "forza lavoro" sono rimaste sostanzialmente invariate rispetto al precedente esercizio. Si sottolinea che nel corso dell'anno si è verificato un avvicendamento dei lavoratori.

La presente relazione riassume, quindi, l'attività concernente l'informativa su:

- i risultati dell'esercizio della Fondazione;
- l'attività svolta nell'adempimento dei doveri previsti dalla norma;
- le osservazioni e le proposte in ordine al bilancio.

Il Collegio resta, in ogni caso, a completa disposizione per approfondire ogni ulteriore aspetto in sede di dibattito assembleare.

#### Attività svolta

Durante le verifiche periodiche, il Collegio ha preso conoscenza dell'evoluzione dell'attività svolta dalla Fondazione, ponendo particolare attenzione alle problematiche di natura contingente e/o straordinaria al fine di individuarne l'impatto economico e finanziario sul risultato di esercizio e sulla struttura patrimoniale, nonché gli eventuali rischi significativi. Si sono anche avuti confronti con lo studio professionale che assiste la Fondazione in tema di consulenza e assistenza contabile e fiscale su temi di natura tecnica e specifica: i riscontri hanno fornito esito positivo.

Il Collegio ha, quindi, periodicamente valutato l'adeguatezza della struttura organizzativa e funzionale della Fondazione e delle sue eventuali mutazioni rispetto alle esigenze minime postulate dall'andamento della gestione.

I rapporti con le persone operanti nella citata struttura - amministratori, dipendenti e consulenti esterni - si sono ispirati alla reciproca collaborazione nel rispetto dei ruoli a ciascuno affidati, avendo chiarito quelli del Collegio.

Nel corso dell'anno 2022 il Collegio ha riscontrato che:

- il personale amministrativo interno incaricato della rilevazione dei fatti aziendali non è sostanzialmente e numericamente mutato rispetto all'esercizio precedente, si evidenzia una sola assunzione dovuta ad un pensionamento ;
- il livello della sua preparazione tecnica resta adeguato rispetto alla tipologia dei fatti ordinari da rilevare e può vantare una sufficiente conoscenza delle problematiche della Fondazione;
- i consulenti e i professionisti esterni incaricati dell'assistenza contabile, fiscale, societaria e giuslavoristica non sono mutati e, pertanto, hanno conoscenza storica dell'attività svolta e delle problematiche gestionali anche straordinarie che hanno influito sui risultati del bilancio.

Le informazioni inerenti il generale andamento della gestione e la sua prevedibile evoluzione sono state fornite dal Direttore e ciò sia in occasione delle riunioni programmate, sia in occasione di accessi individuali dei membri del Collegio presso la sede della Fondazione e anche tramite i contatti/flussi informativi telefonici e informatici con il Direttore e con l'organo amministrativo.

In conclusione, per quanto è stato possibile riscontrare durante l'attività svolta nell'esercizio, il Collegio può affermare che:

- le decisioni assunte dall'organo di amministrazione sono state conformi alla legge e allo statuto sociale e non sono state palesemente imprudenti o tali da compromettere significativamente l'integrità del patrimonio della Fondazione;
- sono state acquisite le informazioni sufficienti relative al generale andamento della gestione e sulla sua prevedibile evoluzione, nonché sulle operazioni di maggior rilievo, per dimensioni o caratteristiche, effettuate dalla Fondazione;
- le operazioni poste in essere sono state anch'esse conformi alla legge e allo statuto dell'Ente e non in potenziale contrasto con le delibere assunte dal Consiglio degli Aderenti o tali da compromettere l'integrità del patrimonio della Fondazione;
- non si pongono specifiche osservazioni in merito all'adeguatezza dell'assetto organizzativo della Fondazione, né in merito all'adeguatezza del sistema amministrativo e contabile, nonché sull'affidabilità di quest'ultimo nel rappresentare correttamente i fatti di gestione;

- nel corso dell'attività di vigilanza, come sopra descritta, non sono emersi ulteriori fatti significativi tali da richiederne la segnalazione nella presente relazione;
- non si è dovuto intervenire per omissioni dell'organo di amministrazione ai sensi dell'art. 2406 c.c.;
- non sono state ricevute denunce ai sensi dell'articolo 2408 c.c. e nemmeno esposti;
- non sono state presentate denunce al Tribunale ex art. 2409 c.c.;
- nel corso dell'esercizio il Collegio non ha rilasciato pareri previsti dalla legge.

### **Osservazioni in ordine al bilancio d'esercizio**

È stato esaminato il progetto di bilancio in merito al quale sono fornite ancora le seguenti ulteriori informazioni:

- i criteri utilizzati nella redazione del bilancio chiuso al 31 dicembre 2022 non si discostano da quelli utilizzati per la formazione del bilancio del precedente esercizio;
- è stata posta attenzione all'impostazione data al progetto di bilancio, sulla sua generale conformità alla legge per quello che riguarda la sua formazione e struttura e a tale riguardo non si hanno osservazioni che debbano essere evidenziate nella presente relazione;
- è stata verificata l'osservanza delle norme di legge inerenti la predisposizione della relazione sulla gestione e a tale riguardo non si hanno osservazioni che debbano essere evidenziate nella presente relazione;
- l'organo di amministrazione, nella redazione del bilancio, non ha derogato alle norme di legge ai sensi dell'art. 2423, comma 5, c.c.;
- gli impegni, le garanzie e le passività potenziali sono stati esaurientemente illustrati;
- il Collegio ha svolto la funzione di Organismo di Vigilanza e nell'espletamento di tale funzione non sono emerse criticità rispetto al modello organizzativo adottato che debbano essere evidenziate nella presente relazione.

Risultato dell'esercizio

Il risultato netto accertato dal Consiglio di Amministrazione relativo all'esercizio chiuso al 31 dicembre 2022, come anche evidente dalla lettura del bilancio, risulta essere positivo per euro 14.828.

Considerandole risultanze dell'attività da noi svolta, non rileviamo motivi ostativi all'approvazione, da parte dei Soci Aderenti, del bilancio chiuso al 31 dicembre 2022, così come redatto ed approvato dal Consiglio di Amministrazione.

Il Collegio concorda con la proposta di destinazione del risultato d'esercizio esposta dagli amministratori in nota integrativa.

Torino, 4 aprile 2023

Il Collegio dei Revisori dei Conti

Il Presidente Claudio De Filippi

Il Revisore Desir Cisotto

Il Revisore Flavio Servato



## 7. ALLEGATO

### ELENCO SINTETICO DELLE ATTIVITÀ DI SPETTACOLO REALIZZATE NELL'ANNO 2022

#### TEATRO CARIGNANO

1 - 13 gennaio 2022

##### **SOGNO DI UNA NOTTE DI MEZZA ESTATE**

di William Shakespeare

regia e adattamento Valerio Binasco

con (in ordine alfabetico): Davide Antenucci, Valerio Binasco, Fabrizio Costella, Michele Di Mauro, Giordana Faggiano, Lorenzo Frediani, Olivia Manescalchi, Daniele Marmi, Nicola Pannelli, Cristina Parku, Greta Petronillo, Franco Ravera, Dalila Reas, Francesco Russo, Letizia Russo, Michele Schiano di Cola, Valentina Spaletta Tavella

scene e luci Nicolas Bovey, costumi Alessio Rosati

musiche Paolo Spaccamonti

*Teatro Stabile di Torino – Teatro Nazionale*

18 - 23 gennaio 2022

##### **CHI HA PAURA DI VIRGINIA WOOLF?**

di Edward Albee

con Sonia Bergamasco, Vinicio Marchioni, Ludovico Fededegni, Paola Giannini

regia Antonio Latella

drammaturga Linda Dalisi, scene Annalisa Zaccheria

costumi Graziella Pepe, musiche e suono Franco Visioli, luci Simone De Angelis

*Teatro Stabile dell'Umbria*

25 - 30 gennaio 2022

##### **PIAZZA DEGLI EROI**

di Thomas Bernhard

con Renato Carpentieri, Imma Villa, Betti Pedrazzi, Silvia Ajelli, Paolo Cresta, Francesca Cutolo, Stefano Jotti, Valeria Luchetti, Vincenzo Pasquariello, Enzo Salomone

regia Roberto Andò

scene e disegno luci Gianni Carluccio, costumi Daniela Cernigliaro, suono Hubert Westkemper

*Teatro di Napoli - Teatro Nazionale / Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia / Fondazione Teatro della Toscana – Teatro Nazionale*

1 - 6 febbraio 2022

##### **IL NODO**

di Johnna Adams

traduzione di Vincenzo Manna e Edward Fortes

con Ambra Angiolini, Arianna Scommegna

regia Serena Sinigaglia

musiche Mauro Di Maggio e Luna Vincenti

scene Maria Spazzi, costumi Erika Carretta

light designer Roberta Faiolo

*Società per Attori e Goldenart Production*

8 - 20 febbraio 2022

##### **MOBY DICK ALLA PROVA**

di Orson Welles

adattato - prevalentemente in versi sciolti - dal romanzo di Herman Melville

traduzione Cristina Viti

con Elio De Capitani

e Cristina Crippa, Angelo Di Genio, Marco Bonadei, Enzo

Curcurù, Alessandro Lussiana, Massimo Somaglino, Michele

Costabile, Giulia Viana, Vincenzo Zampa, Mario Arcari

uno spettacolo di Elio De Capitani

costumi Ferdinando Bruni, musiche dal vivo Mario Arcari,

luci Michele Ceglia, suono Gianfranco Turco

*Teatro dell'Elfo / Teatro Stabile di Torino - Teatro Nazionale*

12 febbraio – 15 maggio 2022

##### **IL MAGO DI OZ**

di Lyman Frank Baum

adattamento Emanuele Aldrovandi

con (in ordine alfabetico) Giorgia Cipolla, Paolo

Giangrasso/Vittorio Camarota, Maria Lombardo, Marcello

Spinetta, Andrea Triaca, Aron Tewelde

regia Silvio Peroni

scene e costumi Silvia Brero, luci Valerio Tiberi

musiche originali Oliviero Forni

*Teatro Stabile di Torino – Teatro Nazionale*

22 febbraio - 6 marzo 2022

##### **IL SILENZIO GRANDE**

di Maurizio de Giovanni

con Massimiliano Gallo, Stefania Rocca, Monica Nappo,

Paola Senatore, Jacopo Sorbini

uno spettacolo di **Alessandro Gassmann**

scene Gianluca Amodio, costumi Mariano Tufano

light designer Marco Palmieri, suono Paolo Cillerai

*Diana OR.I.S.*

9 - 20 marzo 2022

##### **POUR UN OUI OU POUR UN NON**

di Nathalie Sarraute

con Umberto Orsini e Franco Branciaroli

regia, scene e costumi Pier Luigi Pizzi

*Compagnia Orsini / Teatro de Gli Incamminati*

22 marzo – 3 aprile 2022

**IL BERRETTO A SONAGLI**

di Luigi Pirandello  
con Gabriele Lavia e Federica Di Martino  
e con Francesco Bonomo, Beatrice Ceccherini, Giovanna Guida, Maribella Piana, Matilde Piana, Mario Pietramala  
regia Gabriele Lavia  
scene Alessandro Camera, musiche Antonio Di Pofi  
luci Giuseppe Filipponio  
*EFFIMERA srl in coproduzione con Diana OR.I.S.*

5 - 14 aprile 2022

**IL FILO DI MEZZOGIORNO**

di Goliarda Sapienza  
adattamento Ippolita di Majo  
con Donatella Finocchiaro, Roberto De Francesco  
regia Mario Martone  
scene Carmine Guarino, costumi Ortensia De Francesco, luci Cesare Accetta  
*Teatro di Napoli – Teatro Nazionale / Teatro Stabile di Catania / Teatro Stabile di Torino – Teatro Nazionale / Teatro di Roma – Teatro Nazionale*

19 - 24 aprile 2022

**WHEN THE RAIN STOPS FALLING**

**(Quando la pioggia finirà)**  
di Andrew Bovell  
traduzione Margherita Mauro  
con Caterina Carpio, Marco Cavalcoli, Lorenzo Frediani, Tania Garribba, Fortunato Leccese, Anna Mallamaci, Emiliano Masala, Camilla Semino Favro, Francesco Villano  
regia Lisa Ferlazzo Natoli  
scene Carlo Sala, costumi Gianluca Falaschi, disegno luci Luigi Biondi, disegno del suono Alessandro Ferroni  
disegno video Maddalena Parise  
*Emilia Romagna Teatro Fondazione / Teatro di Roma – Teatro Nazionale / Fondazione Teatro Due*

3 - 22 maggio 2022 | Prima nazionale

**IL MISANTROPO**

di Molière  
con (in ordine alfabetico) Alfonso De Vreese, Christian La Rosa, Marta Malvestiti, Francesca Mazza, Riccardo Micheletti, Orietta Notari, Giuliana Vigogna  
regia Leonardo Lidi  
scene e luci Nicolas Bovey, costumi Aurora Damanti  
suono Dario Felli, adattamento Leonardo Lidi  
*Teatro Stabile di Torino – Teatro Nazionale*

27 - 29 maggio 2022 | Prima nazionale

**COME TU MI VUOI**

di Luigi Pirandello  
traduzione francese Stéphane Braunschweig  
con Sharif Andoura, Cécile Coustillac, Claude Duparfait, Alain Libolt, Annie Mercier, Alexandre Pallu, Thierry Paret, Pierrick Plathier, Lamya Regragui Muzio, Chloé Réjon  
regia Stéphane Braunschweig  
costumi Thibault Vancaenenbroeck, luci Marion Hewlett,  
suono Xavier Jacquot, video Maïa Fastinge  
*Odéon-Théâtre de l'Europe*

16 giugno – 3 luglio 2022

**PRATO INGLESE | SOGNO DI UNA NOTTE DI MEZZA ESTATE**

di William Shakespeare

regia e adattamento Valerio Binasco  
con (in ordine alfabetico): Davide Antenucci, Luigi Bignone, Valerio Binasco, Fabrizio Costella, Giordana Faggiano, Denis Fasolo, Lorenzo Frediani, Paolo Giangrasso, Marta Malvestiti, Olivia Manescalchi, Nicola Pannelli, Cristina Parku, Greta Petronillo, Bruno Ricci, Letizia Russo, Michele Schiano di Cola, Valentina Spaletta Tavella  
scene e luci Nicolas Bovey, costumi Alessio Rosati  
musiche Paolo Spaccamonti  
*Teatro Stabile di Torino – Teatro Nazionale*

3 – 23 ottobre 2022 | Prima nazionale

**IL CROGIUOLO**

di Arthur Miller  
traduzione Masolino d'Amico  
con (ordine alfabetico) Virginia Campolucci, Gloria Carovana, Pierluigi Corallo, Gennaro Di Biase, Andrea Di Casa, Filippo Dini, Didi Garbaccio Bogin, Paolo Giangrasso, Fatou Malsert, Manuela Mandracchia, Nicola Pannelli, Fulvio Pepe, Valentina Spaletta Tavella, Caterina Tieghi, Aleph Viola  
regia Filippo Dini  
scene Nicolas Bovey, costumi Alessio Rosati, luci Pasquale Mari, musiche Aleph Viola  
*Teatro Stabile di Torino – Teatro Nazionale  
Teatro Stabile di Bolzano, Teatro di Napoli – Teatro Nazionale*

25 – 30 ottobre 2022

**EDIFICIO 3**

**Storia di un intento assurdo**  
scritto e diretto da Claudio Tolcachir  
traduzione Rosaria Ruffini  
con (in ordine alfabetico) Rosario Lisma, Stella Piccioni, Valentina Picello, Giorgia Senesi, Emanuele Turetta  
*Piccolo Teatro di Milano - Teatro d'Europa, Carnezzaria srls, Timbre4*

1 – 6 novembre 2022

**STORIE**

scritto e diretto da Stefano Massini  
e con Paolo Jannacci (pianoforte)  
Daniele Moretto (tromba e flicorno)  
*Piccolo Teatro di Milano – Teatro d'Europa*

1 – 13 novembre 2022

**FERITO A MORTE**

di Raffaele La Capria  
con Andrea Renzi, Paolo Cresta, Giovanni Ludeno, Gea Martire, Paolo Mazzarelli, Aurora Quattrocchi, Marcello Romolo Matteo Cecchi, Clio Cippolletta, Giancarlo Cosentino, Antonio Elia, Rebecca Furfaro, Lorenzo Parrotto, Vincenzo Pasquariello, Sabatino Trombetta, Laure Valentinelli  
scene e luci Gianni Carluccio, costumi Daniela Cernigliaro, video Luca Scarzella, suono Hubert Westkemper, coreografie Luna Cenere  
*Teatro di Napoli – Teatro Nazionale, Fondazione Campania dei Festival, Emilia Romagna Teatro ERT – Teatro Nazionale, Teatro Stabile di Torino – Teatro Nazionale*

15 – 27 novembre 2022

**SERVO DI SCENA**

di Ronald Harwood  
traduzione Masolino D'Amico  
con Geppy Gleijeses, Maurizio Micheli, Lucia Poli, Dacia D'Acunto, Teo Guarini, Roberta Lucca, Antonio Sarasso  
regia e scena Guglielmo Ferro, costumi Chiara Donato, luci Luigi Ascione, musiche Alessandro Pace  
*Gitiessa Artisti Riuniti - Teatro Stabile di Catania*

29 novembre – 4 dicembre 2022

**CYRANO DE BERGERAC**

di Edmond Rostand  
adattamento e regia Arturo Cirillo  
con (in ordine alfabetico) Arturo Cirillo, Rosario Giglio, Francesco Petruzzelli, Valentina Picello, Giulia Trippetta, Giacomo Vigentini  
scene Dario Gessati, costumi Gianluca Falaschi, luci Paolo Manti, musica originale e rielaborazioni Federico Odling  
*Marche Teatro*  
*Teatro di Napoli – Teatro Nazionale, Teatro Nazionale di Genova, Emilia Romagna Teatro ERT – Teatro Nazionale*

6 – 11 dicembre 2022

**SPETTRI**

di Henrik Ibsen  
versione italiana e adattamento Fausto Paravidino  
con Andrea Jonasson, Gianluca Merolli, Fabio Sartor, Giancarlo Previati, Eleonora Panizzo  
regia Rimas Tuminas  
scene e costumi Adomas Jacovskis  
musica Faustas Latėnas, Giedrius Puskunigis, Jean Sibelius, Georges Bizet  
luci Fiammetta Baldiserri  
*Teatro Stabile del Veneto – Teatro Nazionale*

13 – 18 dicembre 2022

**IL GABBIANO**

di Anton Čechov  
regia Leonardo Lidi  
con (in ordine alfabetico) Giordano Agrusta, Maurizio Cardillo, Ilaria Falini, Christian La Rosa, Angela Malfitano, Francesca Mazza, Orietta Notari, Tino Rossi, Massimiliano Speziani, Giuliana Vigogna  
scene e luci Nicolas Bovey, costumi Aurora Damanti  
suono Franco Visioli  
*Teatro Stabile dell'Umbria, Emilia Romagna Teatro ERT – Teatro Nazionale, Teatro Stabile di Torino – Teatro Nazionale, in collaborazione con Spoleto Festival dei due Mondi*

20 – 31 dicembre 2022

**MINE VAGANTI**

uno spettacolo di Ferzan Ozpetek  
con Francesco Pannofino, Iaia Forte, Edoardo Purgatori, Carmine Recano  
e con Simona Marchini  
e (in ordine alfabetico)  
Roberta Astuti, Sarah Falanga, Mimma Lovoi, Francesco Maggi, Luca Pantini, Jacopo Sorbini, scene Luigi Ferrigno, costumi Alessandro Lai, luci Pasquale Mari  
*Nuovo Teatro, Fondazione Teatro della Toscana*

**TEATRO GOBETTI**

1 - 9 gennaio 2022

Recita del 31 dicembre fuori abbonamento

**LA LETTERA**

di Nullo Facchini e Paolo Nani  
con Paolo Nani  
regia Nullo Facchini  
*Agidi*

11 - 16 gennaio 2022

**LA VEDOVA SOCRATE**

di Franca Valeri  
liberamente tratto dall'Opera *La morte di Socrate* di Friedrich Dürrenmatt  
con Lella Costa  
regia Stefania Bonfadelli  
*Centro Teatrale Bresciano – Mismaonda*

18 - 23 gennaio 2022

**MUSEO PASOLINI**

di e con Ascanio Celestini  
*Mismaonda*

25 gennaio - 30 gennaio 2022

**I 20 ANNI DI RADIO CLANDESTINA**

**Roma, le Fosse Ardeatine, la Memoria**  
uno spettacolo di e con Ascanio Celestini  
*Fabbrica srl*

1 - 6 febbraio 2022

**DA LONTANO****Chiusa sul rimpianto**

scritto e diretto da Lucia Calamaro  
per e con Isabella Ragonese  
con la partecipazione di Emilia Verginelli  
disegno luci Gianni Staropoli, costumi Francesca Di Giuliano,  
scene Katia Titolo  
*Pierfrancesco Pisani e Isabella Borettini per Infinito Teatro e Argot Produzioni in collaborazione con Riccione Teatro*

8 - 13 febbraio 2022

**LE SIGNORINE**

di Gianni Clementi  
regia Pierpaolo Sepe  
con Isa Danieli, Giuliana De Sio  
scene Carmelo Giammello, costume Chiara Aversano, luci Luigi Biondi  
*Gli ipocriti*

15 - 20 febbraio 2022

**COPPIA APERTA QUASI SPALANCATA**

di Dario Fo e Franca Rame  
con Chiara Francini e Alessandro Federico  
regia Alessandro Tedeschi  
luci Alessandro Barbieri, scenografia Katia Titolo, costumi Francesca di Giuliano, musiche Pasino Secchi  
*Pierfrancesco Pisani e Isabella Borettini per Infinito Teatro in collaborazione con Argot Produzioni*

22 febbraio - 6 marzo 2022

**ALDA. DIARIO DI UNA DIVERSA**

da Alda Merini  
drammaturgia e regia Giorgio Gallione

adattamento teatrale di *L'altra verità. Diario di una diversa*  
di Alda Merini  
con Milvia Marigliano  
e i danzatori di DEOS – Danse Ensemble Opera Studio,  
coreografie Giovanni Di Cicco  
*Teatro Nazionale di Genova*  
8 - 13 marzo 2022

**INNAMORATI**

da **Carlo Goldoni**  
di Riccardo Mallus e Davide Lorenzo Palla  
con Davide Lorenzo Palla e Irene Timpanaro, Giacomo  
Stallone, Tiziano Cannas Aghedu  
regia Riccardo Mallus  
*Centro d'Arte Contemporanea Teatro Carcano*

22 marzo - 10 aprile 2022 | Prima nazionale

**GHIACCIO**

di Bryony Lavery  
traduzione Monica Capuani, Massimiliano Farau  
con Filippo Dini, Mariangela Granelli, Lucia Mascino  
regia Filippo Dini  
scene Maria Spazzi, costumi Katarina Vukcevic, luci Pasquale  
Mari, musiche Aleph Viola  
*Teatro Stabile di Torino – Teatro Nazionale*

19 - 24 aprile 2022

**NON MI PENTO DI NIENTE**

di Csaba Szekely  
traduzione di Roberto Merlo  
con Lorenzo Bartoli, Beppe Rosso, Annamaria Troisi  
regia Beppe Rosso  
scene e light design Lucio Diana, musiche Mirko Lodedo,  
ambientazioni sonore Guglielmo Diana, costumi Fabiana  
Tomasi, aiuto regia Thea Dellavalle  
*ACTI Teatri Indipendenti*

26 aprile - 8 maggio 2022

**EICHMANN. DOVE INIZIA LA NOTTE**

di Stefano Massini  
con Ottavia Piccolo e Paolo Pierobon  
regia Mauro Avogadro  
scene Marco Rossi, costumi Giovanna Buzzi, musiche  
Gioacchino Balistreri, luci Michelangelo Vitullo  
*Teatro Stabile di Bolzano / Teatro Stabile del Veneto*

17 - 29 maggio 2022 | Prima nazionale

**L'ESTINZIONE DELLA RAZZA UMANA**

testo Emanuele Aldrovandi  
con Giusto Cucchiari, Luca Mammoli, Petra Valentini, Silvia  
Valesia, Riccardo Vicardi  
regia Emanuele Aldrovandi  
scene Francesco Fassone, costumi Costanza Maramotti,  
maschera Alessandra Faienza, luci Luca Serafini, progetto  
sonoro GUP Alcaro  
*Associazione Teatrale Autori Vivi / Teatro Stabile di Torino -  
Teatro Nazionale*

21 giugno 2022

**SUMMERPLAYS | LA FORZA NASCOSTA**

**Scienziate nella Fisica e nella Storia**  
drammaturgia Gabriella Bordin, Elena Ruzza  
regia Gabriella Bordin  
musiche originali Ale Bavo  
ideazione spazio scenico Adriana Zamboni

registrazione voci Matteo Cantamessa  
video Giuseppe Verdino  
Realizzato con il sostegno di *INFN-Torino, Dipartimento  
Fisica-UniTO, Associazione Almateatro, Associazione  
TerraTerra, Teatro Baretti*

23 giugno 2022

**SUMMERPLAYS | HO SOGNATO DI RESTARE**

di Olga Tokarczuk  
con Irene Ivaldi (voce)  
e Lamberto Curtoni (violoncello)  
musiche originali Lamberto Curtoni  
*Teatro di Dioniso*

25 giugno 2022

**SUMMERPLAYS | SOMETHING ABOUT YOU**

drammaturgia Francesca Garolla  
con il contributo di Maria Grosso  
con Mauro Bernardi, Roberta Lanave, Irene Ivaldi  
regia Alba Maria Porto  
harmonium Maria Valentina Chirico  
light design Francesco Dell'Elba  
*Asterlize*

28 giugno 2022

**SUMMERPLAYS | OVER THE RAINBOW**

Tratto da *Una questione privata* di Beppe Fenoglio  
drammaturgia Emiliano Poddi  
con Enrico Dusio, Gianluca Gambino, Giovanna Rossi, Carlo  
Roncaglia  
regia Carlo Roncaglia  
costumi ed elementi scenici Cecilia Chiaro, luci Fabio  
Bonfanti, musiche Accademia dei Folli  
musicisti Enrico De Lotto (contrabbasso), Andrea Cauduro  
(corde)  
*Accademia dei Folli*

30 giugno 2022

**SUMMERPLAYS | IO ODIÒ – APOLOGIA DI UN BULLOSKIN**

drammaturgia Valentina Diana  
ideazione e regia Maurizio BàBuin  
luci e suoni Nicola Rosboch, scene Marco Ferrero, video di  
scena Fabio Melotti  
*Santibriganti Teatro*

2 luglio 2022

**SUMMERPLAYS | POLI(CIS)TICA**

**Concerto per io frammentato – primo studio**  
di Roberta Lanave  
musiche di Elio D'Alessandro  
con Roberta Lanave e Elio D'Alessandro, scultura di Camilla  
Sandri  
*Animaliguida e Menu della Poesia*

5 luglio 2022

**SUMMERPLAYS | DENTRO L'AMORE MIO PER UNO**

liberamente tratto da *Uno* di Valentina Diana  
drammaturgia Valentina Diana  
uno spettacolo di e con Elena Serra  
collaborazione musicale Luigi Orfeo  
cooperativa *SmArt*

7 luglio 2022

**SUMMERPLAYS | A CASA ALLO ZOO**

di Edward Albee  
traduzione di Enrico Luttmann  
con Marta Cortellazzo Wiel, Christian Di Filippo, Marcello Spinetta  
regia Marta Cortellazzo Wiel, Christian Di Filippo, Marcello Spinetta  
Progetto sonoro Alessio Foglia  
disegno luci Umberto Camponeschi  
*Amaranta Indoors*

9 luglio 2022

**SUMMERPLAYS | RUY BLAS**

con Yuri D'Agostino, Francesco Gargiulo, Barbar Mazzi, Alba Maria Porto, Rebecca Rossetti, Angelo Tronca  
regia, traduzione e riscrittura Marco Lorenzi  
visual concept Eleonora Diana  
*il Mulino di Amleto*  
una produzione A.M.A. Factory

12 luglio 2022

**SUMMERPLAYS | ONIRICA – UNO STUDIO**

di Giulia Odetto  
con Daniele Giacometti, Camille Guichard, Andrea Triaca, Beatrice Vecchione  
dramaturg Antonio Careddu  
ambientazione sonora Lorenzo Abattoir  
scene Gregorio Zurla  
con il contributo artistico di Camilla Soave e Catherine Bertoni  
sostenuto in residenza da *Tangram Teatro Torino e Sardegna Teatro*  
*Progetto finalista alla Biennale College Teatro di Venezia 2020 – registi under30*

11 - 30 ottobre 2022 | Prima nazionale

**DULAN LA SPOSA**

di Melania G. Mazzucco  
con (ordine alfabetico) Valerio Binasco, Mariangela Granelli, Cristina Parku  
regia Valerio Binasco  
scene Maria Spazzi, costumi Katarina Vukcevic, luci Alessandro Verazzi, suono Filippo Conti  
*Teatro Stabile di Torino – Teatro Nazionale*

1 – 6 novembre 2022 | Prima nazionale

**NON È PIÙ TEMPO DI UCCIDERE**

adattamento teatrale dal docufilm televisivo RAI La guerra di Johnny  
tratto da La paga del sabato di Beppe Fenoglio  
con (in ordine alfabetico) Franco Barbero, Francesca Bracchino, Marta Cortellazzo Wiel, Riccardo Forte, Margherita Fumero, Francesco Gargiulo, Riccardo Livermore, Marcello Spinetta  
regia Giulio Graglia  
scene e luci Jacopo Valsania, video Giulio Cavallini  
*Fondazione Teatro Marengo*  
*Teatro Stabile di Torino – Teatro Nazionale*

8 - 13 novembre 2022

**LA SIGNORINA GIULIA**

di August Strindberg  
adattamento e regia Leonardo Lidi

con Giuliana Vigogna, Christian La Rosa, Ilaria Falini  
scene e luci Nicolas Bovey, costumi Aurora Damanti, suono G.U.P. Alcaro

*Teatro Stabile dell'Umbria*

in collaborazione con *Spoletto Festival dei Due Mondi*

15 – 20 novembre 2022

**ANTICHI MAESTRI**

di Thomas Bernhard  
dal romanzo *Alte Meister*  
traduzione Anna Ruchat  
drammaturgia Fabrizio Sinisi  
con Sandro Lombardi, Martino D'Amico, Alessandro Burzotta  
regia Federico Tiezzi  
scene e costumi Gregorio Zurla, luci Gianni Pollini, video Nicola Bellucci  
*Compagnia Lombardi – Tiezzi, Associazione Teatrale Pistoiese*  
*Centro di Produzione Teatrale con la collaborazione di Napoli Teatro Festival Italia*

22 – 27 novembre 2022 o 4 dicembre

**DANTE TRA LE FIAMME E LE STELLE**

autore e interprete Matthias Martelli  
con la consulenza storico-scientifica di Alessandro Barbero  
regia Emiliano Bronzino  
al violoncello Lucia Sacerdoni  
scenografia Francesco Fassone, costumi monica Di Pasqua,  
musiche originali matteo Castellani  
luci e fonica Loris Spanu  
*Fondazione Teatro Ragazzi e Giovani Onlus*  
*Teatro Stabile di Torino – Teatro Nazionale*

6 – 11 dicembre 2022

**FINE PENA ORA**

di Elvio Fassone  
adattamento e regia Simone Schinocca  
con Salvatore D'Onofrio, Costanzamaria Frola, Giuseppe Nitti  
scenografia e light design Sara Brigatti, Florinda Lombardi,  
costumi Agostino Porchietto  
*Tedacà | Teatro Stabile di Torino – Teatro Nazionale*  
in collaborazione con *Festival delle Colline Torinesi e Fertili Terreni Teatro*

13 – 18 dicembre 2022

**THE CHILDREN**

di Lucy Kirkwood  
traduzione di Monica Capuani  
con Elisabetta Pozzi, Giovanni Crippa, Francesca Ciocchetti,  
scene Alessandro Chiti, luci Cesare Agoni  
musiche Daniele D'Angelo, regia Andrea Chiodi  
*Centro Teatrale Bresciano*  
*La contrada – Teatro Stabile di Trieste*

20 dicembre 2022 – 1 gennaio 2023 | Prima nazionale

**PICCOLI MIRACOLI**

di Paolo Nani, Frede Gulbrandsen  
drammaturgia Gitta Mallng  
con Paolo Nani  
regia Frede Gulbrandsen  
scene e costumi Julie Forchhammer, costumi Lene Beck Nielsen, suono Erik S. Christoffersen, Jens Roselund Petersen  
*Agidi*

**FONDERIE LIMONE DI MONCALIERI**

25 - 30 gennaio 2022

**MIRACOLI METROPOLITANI**

uno spettacolo di Carrozeria Orfeo  
 drammaturgia Gabriele Di Luca  
 regia Gabriele Di Luca, Massimiliano Setti, Alessandro Tedeschi  
 con (in ordine alfabetico) Elsa Bossi, Ambra Chiarello, Federico Gatti, Beatrice Schiros, Massimiliano Setti, Federico Vanni, Aleph Viola  
 musiche originali Massimiliano Setti, scenografia e luci Lucio Diana, costumi Stefania Cempini  
*Marche Teatro, Teatro dell'Elfo, Teatro Nazionale di Genova, Fondazione Teatro di Napoli - Teatro Bellini*

22 - 27 febbraio 2022

**BAHAMUTH**

di Flavia Mastrella, Antonio Rezza  
 con Antonio Rezza  
 e con Ivan Bellavista  
 e Neilson Bispo Dos Santos  
 liberamente associato al "Manuale di zoologia fantastica" di J.L. Borges e M. Guerrero  
 (mai) scritto da Antonio Rezza  
 habitat di Flavia Mastrella  
 luci e tecnica Daria Grispingo  
*RezzaMastrella - La Fabbrica dell'Attore Teatro Vascello*

15 marzo – 3 aprile 2022 | Prima nazionale

**LA TEMPESTA**

di William Shakespeare  
 traduzione e adattamento di Alessandro Serra  
 con (in o.a.) Fabio Barone, Andrea Castellano, Vincenzo Del Prete, Massimiliano Donato, Paolo Madonna, Jared McNeill, Chiara Michelini, Maria Irene Minelli, Valerio Pietrovita, Massimiliano Poli, Marco Sgrosso, Bruno Stori  
 regia, scene, luci, suoni, costumi Alessandro Serra  
 maschere Tiziano Fario  
*Teatro Stabile di Torino – Teatro Nazionale  
 Teatro di Roma – Teatro Nazionale  
 ERT – Teatro Nazionale | Sardegna Teatro  
 Festival D'Avignon | MA scène nationale – Pays De Montbéliard*  
 in collaborazione con *Fondazione I Teatri Reggio Emilia | Compagnia Teatropersona*

27 - 30 aprile 2022

**ANTONIO E CLEOPATRA**

testo di Tiago Rodrigues con citazioni da *Antonio e Cleopatra* di William Shakespeare  
 con Sofia Dias and Vítor Roriz  
 regia Tiago Rodrigues  
 scene Ângela Rocha, costumi Ângela Rocha, Magda Bizarro,  
 light design Nuno Meira, brani musicali dalla colonna sonora del film "Cleopatra" (1963), composta da Alex North  
 collaborazione artistica Maria João Serrão  
*una produzione Teatro Nacional D. Maria II dopo una creazione originale della Compagnia Mundo Perfeito in coproduzione con Centro Cultural de Belém, Centro Cultural Vila Flôr, Temps d'Images*

24 maggio - 12 giugno 2022 | Prima nazionale

**IFIGENIA / ORESTE**

di Euripide

con (in ordine alfabetico) Giovanni Anzaldo, Sara Bertelà, Valerio Binasco, Giovanni Calcagno, Giovanni Drago, Giordana Faggiano, Jurij Ferrini, Nicola Pannelli, Letizia Russo, Arianna Scommegna, Matteo Leverano  
 regia e adattamento Valerio Binasco  
 scene e luci Nicolas Bovey, costumi Alessio Rosati  
 musiche Paolo Spaccamonti  
*Teatro Stabile di Torino / Teatro di Napoli – Teatro Nazionale*

29 – 30 ottobre 2022

**BROS**

scritto e diretto da Romeo Castellucci  
 musica Scott Gibbons  
 con Valer Dellakeza  
 e con gli agenti Luca Nava, Sergio Scarlatella  
 e con uomini dalla strada  
 collaborazione alla drammaturgia Piersandra Di matteo assistenti alla regia Silvano Voltolina, Filippo Ferraresi  
 scrittura degli standardi Claudia Castellucci  
*Societas in co-produzione con Kunsten Festival des Arts Brussels, Printemps des Comédiens Montpellier 2021, LAC Lugano Arte Cultura; Maillon Théâtre de Strasbourg – Scène Européenne, Temporada Alta 2021, Manège-Maubeuge Scène Nationale, Le Phénix Scène nationale Pôle européen de création Valenciennes, MC93 Maison de la Culture de Seine-Saint-Denis; Emilia Romagna Teatro ERT – Teatro Nazionale, Ruhrfestspiele Recklinghausen, holland Festival Amsterdam, Triennale Milano Teatro, National Taichung Theater, Taiwan*

16 – 20 novembre 2022

**LA CUPA****fabbula di un omo che divine un albero**

versi, canti, drammaturgia e regia Mimmo Borrelli  
 con Maurizio Azzurro, Dario Barbatto, Mimmo Borrelli, Gaetano Colella, Veronica D'Elia  
 Renato De Simone, Gennaro Di Colandrea, Paolo Fabozzo, Marianna Fontana, Enzo Gaito  
 Geremia Longobardo, Stefano Miglio, Roberta Misticone  
*Teatro Bellini di Napoli*

6 – 11 dicembre 2022

**OYLEM GOYLEM**

di e con Moni Ovadia  
 e con Moni Ovadia Stage Orchestra  
 Maurizio Deho' (violino), Giovanna Famulari (violoncello)  
 Paolo Rocca (clarinetto), Albert Mihai (fisarmonica)  
 Marian Serban (cymbalon)  
 scene e costumi Elisa Savi  
 suono Mauro Pagiaro  
*Corvino Produzioni - Centro Teatrale Bresciano*

**TORINODANZA**

Fonderie Limone - Sala Grande | 9, 10 settembre

**VESSEL**

DAMIEN JALET | KOHEI NAWA

Fonderie Limone - Spazio esterno | 9, 10 settembre

**FUORI CAMPO**

AMBRA SENATORE

Fonderie Limone - Sala Grande | 13, 14 settembre

**D'UN RÊVE**

SALIA SANOU (Burkina Faso, Francia)

Fonderie Limone - Sala Grande | 16, 17 settembre

**NEIGHBOURS**

BRIGEL GJOKA | RAUF "RUBBERLEGZ" YASIT | RUŞAN FILIZTEK

Coproduzione Torinodanza Festival

Fonderie Limone - Sala Piccola | 16, 17 settembre

**UN DISCRETO PROTAGONISTA**

DAMIANO OTTAVIO BIGI | LUKASZ PRZYTARSKI | ALESSANDRA PAOLETTI

Coproduzione Torinodanza Festival

Teatro Carignano | 20 settembre

**RUA DA SAUDADE**

ADRIANO BOLOGNINO

Coproduzione Torinodanza Festival

Fonderie Limone - Sala Grande | 23, 24 settembre

**LOVETRAIN2020**

EMANUEL GAT

Fonderie Limone - Sala Grande | 27, 28 settembre

**BROKEN CHORD**

GREGORY MAQOMA

Coproduzione Torinodanza Festival

Fonderie Limone - Sala Grande | 1° ottobre

**MONUMENTUM - the second sleep**

CRISTINA KRISTAL RIZZO | MEGUMI EDA

Coproduzione Torinodanza Festival

Teatro Astra | 5, 6 ottobre

**EN SON LIEU**

CHRISTIAN RIZZO

Fonderie Limone - Sala Grande | 7, 8 ottobre

**DRAGONS**

EUN-ME AHN

Fonderie Limone - Sala Piccola | 7, 8 ottobre

**ABRACADABRA**

FRANCESCA PENNINI

Coproduzione Torinodanza Festival

Fonderie Limone - Sala Grande | 13, 14 ottobre

**SIGUIFIN**

AMALA DIANOR | ALIUNE DIAGNE | NOAMI FALL | LADJI KONÉ

Fonderie Limone - Sala Piccola | 13, 14 ottobre

**MAN REC**

AMALA DIANOR

Fonderie Limone - Sala Grande | 15 ottobre

**WO-MAN / POINT ZÉRO**

AMALA DIANOR

Fonderie Limone - Sala Grande | 21, 22 ottobre

**CONTEMPORARY DANCES 2.0**

HOFESH SHECHTER

Fonderie Limone - Sala Grande | 25, 26 ottobre

**STORY, STORY, DIE**

ALAN LUCIEN ØYEN

**PRODUZIONI IN TOURNÉE**

**THE SPANK**

di Hanif Kureishi

traduzione Monica Capuani

con Filippo Dini e Valerio Binasco

regia Filippo Dini

scene Laura Benzi

costumi Katarina Vukcevic

luci Pasquale Mari

musiche Aleph Viola

*Teatro Stabile di Torino – Teatro Nazionale*

25 – 30 gennaio 2022 | Teatro Bellini | Napoli

2 – 13 febbraio 2022 | Teatro Parioli | Roma

17 – 20 febbraio 2022 | Teatro Comunale | Bolzano

**LE SEDIE**

di Eugène Ionesco

traduzione Gian Renzo Morteo

con Federica Fracassi e Michele Di Mauro

regia Valerio Binasco

scene e luci Nicolas Bovey

costumi Alessio Rosati

musiche Paolo Spaccamonti

assistente regia Giordana Faggiano

assistente scene Nathalie Deana

*Teatro Stabile di Torino – Teatro Nazionale*

1 – 6 marzo 2022 | Teatro Vascello | Roma

9 – 13 marzo 2022 | Teatro Duse | Genova

15 – 20 marzo 2022 | Teatro Carcano | Milano

29 marzo – 3 aprile 2022 | Teatro Bellini | Napoli

5 aprile 2022 | Teatro Ermanno Fabbrì | Vignola

7 – 10 aprile 2022 | Teatro Storchi | Modena

28 aprile – 1 maggio 2022 | Teatro Alighieri | Ravenna

**LA TEMPESTA**

di William Shakespeare

traduzione e adattamento Alessandro Serra

con (in ordine alfabetico) Andrea Castellano, Vincenzo Del

Prete, Massimiliano Donato, Salvo Drago, Jared McNeill,

Chiara Michelini, Maria Irene Minelli, Valerio Pietrovita,

Massimiliano Poli, Marco Sgrosso, Marcello Spinetta, Bruno

Stori

regia, scene, luci, suoni, costumi Alessandro Serra

collaborazione alle luci Stefano Bardelli

collaborazione ai suoni Alessandro Saviozzi

collaborazione ai costumi Francesca Novati

maschere Tiziano Fario

consulenza linguistica Donata Feroldi

*Teatro Stabile di Torino – Teatro Nazionale / Teatro di Roma*

*– Teatro Nazionale / Emilia Romagna Teatro ERT – Teatro*

*Nazionale / Sardegna Teatro / Festival d'Avignon / MA scène*

*nationale – Pays de Montbéliard*

5 – 6 aprile 2022 | Teatro Valli | Reggio Emilia

28 aprile – 15 maggio 2022 | Teatro Argentina | Roma

31 maggio – 1 giugno 2022 | Klaipeda Drama Theater |

Klaipeda – Lituania

17 – 23 luglio 2022 | Festival d'Avignon | Avignone – Francia  
27 – 28 luglio 2022 | Gdansk Shakespeare Theater | Danzica  
– Polonia  
8 novembre 2022 | Teatro Romolo Valli | Reggio Emilia  
10 -12 novembre 2022 | Teatro Chiabrera | Savona  
15 – 27 novembre 2022 | Teatro Strehler | Milano  
30 novembre – 4 dicembre 2022 | Arena del Sole | Bologna  
8 – 11 dicembre 2022 | Teatro Il Rossetti | Trieste  
13 dicembre 2022 | Teatro Sociale | Pinerolo (TO)  
15 dicembre 2022 | Teatro Alfieri | Asti  
17 – 18 dicembre 2022 | Teatro Civico | La Spezia  
21 – 23 dicembre 2022 | Teatro Galli | Rimini

#### **IL CROGIUOLO**

di Arthur Miller

traduzione Masolino d'Amico

con (ordine alfabetico) Virginia Campolucci, Gloria Carovana,  
Pierluigi Corallo, Gennaro Di Biase, Andrea Di Casa, Filippo  
Dini, Didi Garbaccio Bogin, Paolo Giangrasso, Fatou Malsert,  
Manuela Mandracchia, Nicola Pannelli, Fulvio Pepe,  
Valentina Spaletta Tavella, Caterina Tieghi, Aleph Viola

regia Filippo Dini

scene Nicolas Bovey

costumi Alessio Rosati

luci Pasquale Mari

musiche Aleph Viola

*Teatro Stabile di Torino – Teatro Nazionale / Teatro Stabile di  
Bolzano / Teatro di Napoli – Teatro Nazionale*

27 – 30 ottobre 2022 | Teatro Comunale | Bolzano

1 – 10 novembre 2022 | Teatro Strehler | Milano

12 novembre 2022 | Teatro Asioli | Correggio (RE)

16 – 20 novembre 2022 | Teatro della Corte | Genova

22 – 27 novembre | Teatro Quirino | Roma

29 novembre – 4 dicembre 2022 | Teatro Mercadante |  
Napoli

8 – 11 dicembre 2022 | Teatro delle Muse | Ancona

15 – 18 dicembre 2022 | Teatro Sociale | Trento

21 – 22 dicembre 2022 | Teatro LAC | Lugano

#### **DULAN LA SPOSA**

di Melania G. Mazzucco

con (ordine alfabetico) Valerio Binasco, Mariangela Granelli,  
Cristina Parku

regia Valerio Binasco

scene Maria Spazzi

costumi Katarina Vukcevic

luci Alessandro Verazzi

suono Filippo Conti

*Teatro Stabile di Torino – Teatro Nazionale*

1 – 3 novembre 2022 | Teatro Sergio Secci | Terni

5 – 6 novembre 2022 | Teatro Morlacchi | Perugia

9 – 13 novembre 2022 | Teatro Gustavo Modena | Genova

16 – 20 novembre 2022 | Teatro Sociale | Brescia

24 – 27 novembre 2022 | Teatro Comunale | Bolzano

30 novembre 2022 | Teatro alle Vigne | Lodi

3 – 4 dicembre 2022 | Teatro Manzoni | Pistoia

6 dicembre 2022 | Teatro Ermanno Fabbrì | Vignola (MO)

7 dicembre | Teatro San Pietro | Mezzolombardo (TN)

9 – 10 dicembre | Teatro Goldoni |